



SEGOVIA / 14

La joven escritora segoviana Verónica Martín presentó su primer libro en la Tertulia de los Martes



SEGOVIA / 18

La parroquia de El Espinar inicia la campaña de ayuda a Benin en colaboración con los comerciantes

SEGOVIA / 19

El Ayuntamiento de Cuéllar continúa con el proceso para recibir el legado de Filomena Sánchez Hinojal

MUNICIPAL

El CIEES de San Lorenzo acogerá un programa pionero sobre "viveros de oficios"

► El Ayuntamiento habilitará un pequeño edificio para que los alumnos de la Escuela Taller y del Taller de Empleo puedan poner en marcha su propio negocio tras concluir su formación ► 48 desempleados participarán en dos nuevos planes formativos

SEGOVIA6y7

EDUCACIÓN

Un total de 80 centros eligen este mes su consejo escolar

Un total de 80 centros docentes de la provincia concurren este mes al proceso electoral para elegir a los miembros de los consejos escolares, incluidos los CEOs de Prádena y Villacastín que participan por primera vez.

SEGOVIA10

SUCESOS

Fallece una anciana que sufrió un atropello el pasado sábado

Una mujer de 77 años falleció en la madrugada de ayer tras haber sufrido un atropello el pasado sábado en el barrio de Nueva Segovia cuando cruzaba la calle junto a su marido, que también resultó herido y fue trasladado al hospital.

SEGOVIA11



'Tierra de Sabor', al alza. La campaña de promoción de la marca de calidad 'Tierra de Sabor', realizada desde la Junta de Castilla y León, hace que los productos adscritos a ella hayan disparado sus ventas un 150%. El presidente Juan Vicente Herrera y la consejera Silvia Clemente mostraron ayer su apoyo a la marca con su presencia en El Corte Inglés de Madrid, que ofrece estos productos.

CASTILLA Y LEÓN21

CULTURA

Artfutura estará en Segovia por segundo año consecutivo

ArtFutura, el festival de cultura y creatividad digital de referencia en España, estará en Segovia por segundo año consecutivo con varias proyecciones en el Esteban Vicente, del 4 al 14 de noviembre.



Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

564 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

MUNICIPAL

La Plaza Oriental acogerá un belén gigante durante las Navidades

El Ayuntamiento de Segovia inició ayer la preinstalación del cableado para el alumbrado navideño y anunció la colocación de un belén gigante en la Plaza Oriental.

SEGOVIA8

CULTURA

Autorizan nuevas intervenciones en la muralla

La Comisión de Urbanismo ha autorizado nuevas intervenciones en la muralla de la ciudad, según la propuesta presentada por el Ayuntamiento.

SEGOVIA9

CULTURA

Las ONGs segovianas destinarán a Pakistán el dinero del concierto de la Unión de Actores

SEGOVIA16

TERRORISMO

El Tribunal de Estrasburgo da la razón a España en el caso Lasa y Zabala

NACIONAL25

ELECCIONES

Los republicanos se preparan para vencer en las legislativas de EEUU

MUNDO26

Negocio & Estilo de Vida Castilla y León

Las ventas de coches sufren una fuerte caída desde el fin del plan 2000E



La mejor alternativa **sin cirugía** al tratamiento del dolor lumbar o cervical

Centro vax-d

C/ Dr. Tapia, 2 - Segovia (Frente cuartel de la Guardia Civil)
Tel. 921432140

www.centrovax-d.com
E-mail: vax-d@centrovax-d.com

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1957.- La URSS lanza al espacio su segundo satélite (Sputnik II), que lleva a bordo un ser vivo, la perrita "Laika".

1958.- Se inaugura en París la sede de la ONU para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

1961.- El birmano Sithu U. Thant, elegido secretario general de la ONU por unanimidad.

1964.- Lyndon B. Johnson, sucesor del asesinado John F. Kennedy, resulta elegido presidente de EE.UU. al vencer en los comicios al candidato republicano, Barry Goldwater.

1973.- EE.UU. lanza la sonda espacial "Mariner X".

1982.- Un fuego en el túnel afgano de Salang causa la muerte de al menos un millar de personas, entre soldados soviéticos y civiles afganos. Según algunas fuentes el suceso fue causado por un accidente y, según otras, por un atentado.

1988.- Aprobadas en referéndum las reformas políticas propuestas por el presidente argelino, Chadli Benyedd.

|NACIMIENTOS|

1500.- Benvenuto Cellini, escultor y orfebre florentino.

1856.- Marcelino Menéndez y Pelayo, polígrafo español.

1901.- Leopoldo III, rey de Bélgica.
.- André Malraux, escritor y político francés.

1912.- Alfredo Stroessner, político y militar paraguayo.

1922.- Charles Bronson, actor estadounidense de cine.

1926.- Valdas V. Adamkus, ecologista y político lituano.

1931.- Mónica Vitti, actriz de cine italiana.

1932.- Albert Reynolds, ex primer ministro irlandés.

1933.- Michael Dukakis, político de EE.UU.

1945.- Jorge Dezcallar de Mazarredo, diplomático español.

|DEFUNCIONES|

1873.- Antonio de los Ríos Rosas, político español.

1870.- Prilidiano Pueyrredón, ingeniero, arquitecto y pintor argentino.

1931.- Juan Zorrilla San Martín, poeta uruguayo.

1940.- Manuel Azaña Díaz, ex-presidente de la República española.

1949.- Salomón Guggenheim, mecenas estadounidense.

1954.- Henri Matisse, pintor francés.

1957.- Wilhelm Reich, psicoanalista y escritor austriaco.

|TRIBUNA| JUAN LUIS GORDO (*)

Equidad para Segovia



LAS CORTES DE CASTILLA Y LEÓN han adoptado un acuerdo, por unanimidad, en el que piden a la Junta un apoyo equitativo a Burgos y Segovia en su pugna por conseguir la Capitalidad Europea de la Cultura 2016.

El ponente del Grupo Popular en el debate consideró decisivas, para el éxito de Burgos y Segovia, la construcción del Museo de la Evolución Humana y las actuaciones de Atapuerca impulsadas por la Junta, así como el apoyo de las actividades culturales desarrolladas en Segovia. De sus palabras se desprende que el desarrollo de las infraestructuras culturales es importante para Burgos, pero no para Segovia.

El Comité de Selección que evalúa las candidaturas a la Capitalidad Europea ha puesto en duda el elevado número de nuevas infraestructuras culturales que necesita Segovia y su completa ejecución para el año 2016. Segovia necesita hoy más que nunca el apoyo de la Junta, Administración competente en materia cultural y turística. Segovia, siguiendo las recomendaciones de los expertos, requiere un palacio de congresos y un gran teatro, así como instalaciones hoteleras de alto nivel. El tiempo apremia.

El mandato de equidad trasladado por el Parlamento autonómico a la Junta se ha de traducir en una mayor asignación presupuestaria de aquí hasta el

El mandato de equidad trasladado por el Parlamento autonómico a la Junta se ha de traducir en una mayor asignación presupuestaria de aquí hasta el 2016

2016. La equidad significa un mayor respaldo presupuestario a quien menos tiene -en este caso a Segovia-, para estar en igualdad de condiciones a la hora de competir.

Durante estos últimos años, la Junta ha invertido en Burgos más de 80 millones de euros en infraestructuras culturales, como las referidas por el procurador del Grupo Popular en el debate. Sin embargo, en la ciudad de Segovia la cifra es insignificante.

La Junta de Castilla y León tiene la oportunidad de liderar e impulsar el desarrollo de un gran palacio de congresos en Segovia -76 millones de euros de presupuesto- y de contribuir con el Gobierno de España en la rehabilitación del Teatro Cervantes, ambos de gran importancia para dar mayor consistencia a la candidatura de Segovia. Una excelente oportunidad para garantizar la equidad y el compromiso de la Junta con Segovia.

Las actividades culturales son una de las fortalezas de la candidatura de la ciudad de Segovia a la Capitalidad Cultural de 2016. En este programa también se echa en falta el apoyo del gobierno autonómico. Su contribución en el último año al desarrollo del Hay Festival, Mucos y la Noche de Luna Llena ha sido nula; y en el Festival Internacional de Títeres, Titirimundi, su aportación disminuye año tras año. Lo mismo ocurre con las actividades culturales realizadas por la Fundación Don Juan de Borbón.

La ciudad de Segovia cuenta con grandes posibilidades de alcanzar la Capitalidad Europea de la Cultura 2016. Para ello necesita la implicación y el compromiso de todas las instituciones y, en especial, la de aquellas que tienen más responsabilidad en este proceso por sus atribuciones competenciales.

(*) Secretario provincial del PSOE.

|TRIBUNA| MOISÉS OLMOS SERRANO

Segovia hacia la gloria: 2016

EN EL DIARIO VASCO del pasado 27 de junio, en relación con un estudio a fondo llevado a cabo por los organizadores de "Donostia hacia el reconocimiento como Ciudad aceptada a ser declarada "Ciudad Cultural de Europa 2016", se lee: "... Donostia, Las Palmas, Santander, Córdoba y Málaga parten como favoritas... Aunque las otras diez ciudades también existen". Esas otras "diez ciudades", eran Cáceres, Oviedo, Segovia, Murcia, Burgos, Islas Baleares, Cuenca, Pamplona, Zaragoza, Tarragona y Alcalá de Henares.

Y, mira por donde, las elegidas han sido: Córdoba, Burgos, Las Palmas, Zaragoza, Donosti y Segovia

Hay que reconocer que el vaticinio fue poco afortunado, pues exceptuando a San Sebas-

tián y Las Palmas, las otras cuatro han sido seleccionadas entre las otras que "también existen". Y entre éstas Segovia.

Ha de generar esperanza entre los segovianos el hecho de que Segovia haya superado las valoración del Jurado por encima de ese conjunto de ciudades importantes como Santander, Oviedo, Málaga etc., etc. que han sido eliminadas de la competición.

Aparte de que un valor como Acueducto cual el de Segovia ninguna otra tiene, ¿qué otras razones han debido influir en el Jurado?

Sigo pensando que el hecho de que Segovia, por su proximidad a Madrid y sus buenas comunicaciones con la Capital de la Nación, hayan contado. Ninguna otra cuenta con un colectivo humano tan grande, pues, además de la ciudadanía de la Comunidad de Madrid, está en el Centro de la Nación. Lo que supone una proximidad con el resto de España que ninguna otra tiene.

Hablando de esto con un paisano, me decía: "Sí, eso es cierto; pero la faltan hoteles". A lo que le contesté: "Los miles de turistas que, desde Madrid, visitan Segovia, duermen en la Capital de España. Luego teniendo esto en cuenta, todos los hoteles de Madrid, en cierto modo, son hoteles de Segovia. ¿Y qué ciudad de las que se presentan cuenta con tantos hoteles como Madrid?". Se quedó perplejo.

He vivido del espectáculo toda mi vida activa. Sé lo que vale contar con más o menos vecinos -espectadores- para el éxito de toda película y obra teatral. Un evento de la naturaleza de "Ciudad cultural de Europa 2016", antes de contar con ciertas atracciones, ha de tener en cuenta las posibilidades del mayor número de espectadores. Estos -aparte de las arcas públicas- son los que deben aportar su dinero para que el éxito sea posible. Según he oído por ahí, "Las Edades del Hombre" llevaron a más gente de la esperada y superó a todos los cálculos. Tened por seguro que el aquí comentado, en tal cuestión, haría historia...

de Segovia. ¿Y qué ciudad de las que se presentan cuenta con tantos hoteles como Madrid?". Se quedó perplejo.

He vivido del espectáculo toda mi vida activa. Sé lo que vale contar con más o menos vecinos -espectadores- para el éxito de toda película y obra teatral. Un evento de la naturaleza de "Ciudad cultural de Europa 2016", antes de contar con ciertas atracciones, ha de tener en cuenta las posibilidades del mayor número de turistas. Estos -aparte de las arcas públicas- son los que deben aportar su dinero para que el éxito sea posible. Según he oído por ahí, "Las Edades del Hombre" llevaron a más gente de la esperada y superó a todos los cálculos. Tened por seguro que el aquí comentado, en tal cuestión, haría historia...

EL ADELANTADO.com

|ENCUESTA DEL DÍA|

¿Los alumnos de secundaria de zonas rurales deberían poder elegir el centro donde cursar sus estudios?

Sí.: 83%

No.: 16%

N.s./n.c.: 1%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

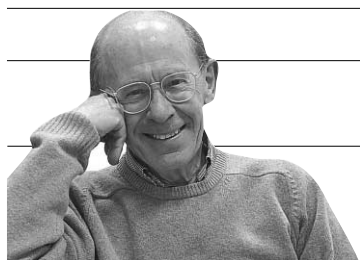
|RANKING DE NOTICIAS|

Lo + valorado

CUÉLLAR. Festejos abre expediente a Suerte Natural por los incumplimientos
PROVINCIA. El mejor embutido ecológico
ÚLTIMA PÁGINA. Bodas de plata de Cubalibre
DEPORTES. La Segoviana aprende a no perder lo que no sabe ganar
CUÉLLAR. El jueves se entregan los premios del II Concurso de Cuentos

Lo + leído

ÚLTIMA PÁGINA. Bodas de plata de Cubalibre
LOCAL. Los alcaldes del área de influencia de la A-601 subrayan la seguridad de la vía
DEPORTES. Heredando camisetas nuevas
CUÉLLAR. Festejos abre expediente a Suerte Natural por los incumplimientos
PROVINCIA. El mejor embutido ecológico



|LAS PALABRAS Y LA VIDA| ALBERTO MARTÍN BARÓ

La perspectiva

CONTEMPLA, desde una ventana de mi casa, la mata de Santo Domingo, tendida al sol de la tarde, con los colores pajizos y ocres que las lluvias aún no han convertido en verdes de otoñada. Por ese paraje espinariego hemos paseado ayer mi mujer y yo. Pero ¿es la misma mata la que ayer pisábamos y la que ahora se extiende a lo lejos ante mis ojos? No sé muy bien responder a esta pregunta.

Los pintores impresionistas, con Paul Manet y luego Claude Monet a la cabeza, se echaron al hombro sus caballetes y salieron al aire libre a pintar. Querían captar y plasmar en sus lienzos los cambios que la luz, las horas del día y las estaciones producen en las cosas. En las distintas versiones de la catedral de Rouen, Monet llega a fundir formas y colores. En los últimos días de su vida, casi ciego, se dedicó a observar y pintar los nenúfares de su jardín, que cambiaban, no solo de aspecto, sino hasta de figura y entidad.

¿Está la perspectiva, nuestro punto de vista, fuera de las cosas? Si un color afecta al que está a su lado, de modo que en nuestra visión se superponen y crean un tono distinto, como bien supieron aprovechar los puntillistas, ¿no influirá también nuestra visión en los objetos contemplados?

Yo no puedo afirmar sin temor a equivocarme que el paisaje fuera de mí es inmutable, que lo que varía es la atmósfera, la luz o el lugar desde el que yo dirijo la mirada. Porque el paisaje, la naturaleza y los seres animados e inanimados que la poblamos formamos un todo inseparable.

La mata de Santo Domingo no es nada sin mí, sin los robles y las encinas que en ella crecen, sin las vacas que en ella pacen cuando comienza el aprovechamiento comunal de sus pastos, sin las peñas y los cardos, sin el sol naciente y el poniente, sin la lluvia y la niebla que a veces me impide ver sus contornos.

Y yo no soy nada sin la mata de Santo Domingo, como no soy nada sin la Dehesa Chica, sin Campo Azálar, sin el monte de Aguas Vertientes, sin el Quintanar y la Mujer Muerta, sin el Montón de Trigo y la Peñota, y sin la cúpula del cielo que siempre me cobija.

No es verdad que yo me iré y se quedarán los pájaros cantando. Gorriones y petirrojos, mirlos y arrendajos, pinzones y urracas se vendrán conmigo. Como también me acompañarán los pinos de las Barrancas y de la Garganta de Rui Vázquez, las encinas del Petril y los arroyos de Prado Goyato, del Gargantilla y de la Cerca Portillo.

Estar cerca o lejos no es solo cuestión de distancia en el espacio, es modificar el enfoque, y el enfoque precisa o distorsiona el panorama. No es lo mismo divisar la mata de Santo Domingo a través del arco de la ermita que en ella sobrevive de modo misterioso, en frágil equilibrio, que vela a través de mi ventana.

Tomar perspectiva es alejarse para que la inmediatez de las per-

sonas, de las cosas, de los acontecimientos no nos impida apreciar con justeza y tino la realidad. Dejar pasar un tiempo y distanciarnos espacialmente es una buena táctica para percibir matices, para juzgar sin apasionamiento y para abarcar una mayor cantidad de elementos. Pero no debemos alejarnos tanto que perdamos de vista aquello que queremos observar y comprender. Si resulta difícil entender etapas pretéritas de la historia, no menor dificultad entraña hacerse una idea cabal de aquellos hechos que estamos viviendo y en los que nos encontramos inmersos.

¿Habríamos sido nosotros los mismos si, en vez de nacer y vivir en nuestra cambiante tierra mediterránea y en los siglos XX y XXI, hubiéramos nacido y vivido, pongamos por caso, en la taiga o en una selva tropical y en la era de los descubrimientos? No podemos despojarnos del entorno, que no solo vemos y sentimos, sino que condiciona nuestros ojos y demás sentidos, del mismo modo que nosotros condicionamos todo aquello que nos rodea. No nos es posible prescindir de la época que nos ha tocado en suerte, la cual influye en nosotros y en la cual también nosotros podemos influir, para bien o para mal.

Se ha hecho de noche. Desde mi ventana no se ve ya la mata de Santo Domingo. Entre medias parpadean como estrellas las luces del pueblo. Por sus calles, ahora dormidas, iré mañana a hacer la compra. Y si entonces vuelvo la cabeza, podré atisbar esta ventana con la persiana, que ahora cierra, levantada.

EDITORIAL

Apostar por el turismo idiomático

SEGOVIA debe apostar decididamente por el turismo idiomático, una modalidad en la que fue pionera décadas atrás. Quién no recuerda aquellos universitarios americanos que en las décadas de los sesenta y setenta pasaban largas temporadas en nuestra ciudad. Desgraciadamente aquella intensa y fructífera actividad fue languideciendo poco a poco, y únicamente alguna academia privada ha mantenido viva esa tradición en nuestra ciudad.

Afortunadamente en los últimos años estamos recuperando con fuerza esta modalidad turística que representa unos importantes ingresos para no pocas familias segovianas que acogen en su seno a estos estudiantes. Esos dineros les sirven a muchos para tener una aportación económica añadida, que en situaciones tan delicadas como la que estamos viviendo incluso les pueden ayudar a llegar a fin de mes.

Ese esfuerzo no está pasando desapercibido. El Comisionado para la Lengua Española de la Junta de Castilla y León acaba de elegir a Segovia como ejemplo de buenas prácticas en servicios de integración de estu-

diantes de español en esta capital. En el Manual de Buenas Prácticas, coordinado y editado desde el área de español de la Fundación Siglo, aparece Segovia como municipio ejemplo por la atención que se presta a esos universitarios, por la calidad en la acogida, la integración con la ciudad y sus actividades de ocio.

Segovia participa desde 2009 en el Grupo de Promoción del Español del Plan del Español de la Junta de Castilla y León, pero está impulsado otras iniciativas para traer estudiantes extranjeros a esta provincia. No hay que perder de vista, por ejemplo, a la vía abierta con Japón, a través de la profesora segoviana Montserrat Sanz, que, en colaboración con el Ayuntamiento y la UNED, ha permitido la presencia en nuestras calles de alumnas de la Universidad de Kobe.

La concejala de Turismo, Claudia de Santos, ha aprovechado también su reciente visita al festival "Envies de Méditerranée" que se celebra en Pont du Gard (Francia) para establecer contactos con vistas a que estudiantes franceses de localidades próximas vengan a aprender castellano en Segovia.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES
EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: LUISA MARTÍNEZ

Falta de educación

Una vez más aparece en esta sección una imagen que merece una crítica por la falta de educación y respeto del gracioso o graciosos de turno hacia un monumento. Y es que durante unos días, el cartel que informa de que la calle en cuestión está cortada por obras, ha aparecido de esta guisa ante la estatua, cuando el lugar en el que estaba colocado era justo debajo de la figura. El cartel ha vuelto a ser instalado en su sitio, pero habrá que tener cuidado y atención para que no se produzcan hechos similares.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





LA ALHÓNDIGA



LA ALHÓNDIGA. SEGOVIA

Fotografías de José Manuel Navía

El centro cultural La Alhóndiga ofrece hasta el día 10 de noviembre la muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navía. *(Foto: Juan Martín).*



FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 5 de noviembre festejan a Ntra. Sra. del Rosario en la población de Encinas.

Y honran a San Martín el día 6 en la localidad de Membribre de la Hoz y el 11 en las de Alconada de Maderuelo, Aldealcorvo y Prádena.

AGENDA4

Para comer bien ven a **BAR RESTAURANTE** en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)

CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

3 noviembre de 2010

Faltan 59 días

Santoral

Santos: Martín de Porres, Silvia, Pedro Armengol y Huberto.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN921113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Borondo

Pinturas de Borondo en el bar Santana hasta el día 15 de noviembre.

BAR SANTANA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.

CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Teodosio y el imperio romano

La exposición titulada “Roma Non Aeterna: Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania” permanece abierta al público hasta mañana 4 de noviembre en la sede del centro asociado de la UNED, calle Colmenares, 1.

CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

José Manuel Navía

Muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navía. Proyecto de la Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Hasta el 10 de noviembre.

LA ALHÓNDIGA

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.

MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno, Cidoncha y José Luis de Antonio

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.

La muestra ‘Colores del alma’, de José Luis de Antonio, puede verse hasta el día 21 de noviembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Pintura de Ángel Luis Úbeda

La exposición de este artista puede visitarse hasta el 22 de diciembre en el centro cultural y de recepción de visitantes de Cantalejo.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL

Ricardo Alba

‘Un nuevo arte’ es el nombre de la exposición que puede visitarse en el Museo del Trillo cantalejano hasta el 22 de diciembre.

CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Patricia Gadea

Exposición ‘Dinamita perfumada’, de Patricia Gadea. Hasta el día 10 de noviembre.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Markku Salo y otras muestras

Muestra ‘Vientos del norte’, de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero. En la Sala Raspamento, muestra de ‘Vidrio Finlandés (1930-1990).

En la primera cúpula del Museo están instaladas la ‘Muestra pedagógica del Taller de Empelo 2009-10’ y ‘Trabajos de los alumnos de la Escuela Superior’ durante el curso 2009-10.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Marta Román

El Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) ofrece hasta el día 15 de enero de 2011 la muestra ‘Caperucita camina sola. La reintroducción de la infancia en la ciudad’. La exposición, realizada por la geógrafa urbanista Marta Román, plantea mediante paneles y un vídeo las dificultades con las que una niña se enfrenta para moverse por las calles.

VALSAÍN. CENEAM



CINE

Selección de cortos

Hoy día 3 de noviembre, proyección de una selección de los mejores cortos del festival Contraplano 2010. En el bar Santana.

SEGOVIA. BAR SANTANA



TEATRO

Representación teatral

Dentro de la campaña de sensibilización para la prevención de incendios forestales del Ministerio de Medio Ambiente, hoy miércoles a las 19.30, representación de la obra ‘Bosque de bosques’ en el centro cultural Canónigos.

REAL SITO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO CANÓNICOS



MÚSICA

Música clásica

Hoy miércoles, a las 20.30 h., concierto de los Alumnos Destacados del Conservatorio de Música de Segovia. Entrada, quince euros con precios especiales para los socios del Club de Amigos del Juan Bravo.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

Ciclo intermusicas

La Diputación y la Junta organizan este ciclo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. Hoy, día 3 de noviembre, a las 11.00 h., estará en el centro cultural Los Caños de Carbonero el Mayor para los alumnos del CP San Juan Bautista.

FUENTEPELAYO. CASA DE LA CULTURA



OTRAS ACTIVIDADES

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación de Segovia visita hoy las localidades de Montejo de la Vega de la Serruezuela, Palazuelos de



En La Taberna tu cena de raciones

Información y reservas: Telf. 921 46 24 86 • 618 80 42 84 • www.restauranteduque.es



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 4 de noviembre. MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes 18.00 y 20.00 h.; sábado, domingo y lunes, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.00 h. (3D).

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Héroes (102 min)

Viernes, 22.00 y 00.00 h.; sábado y domingo, 16.20, 22.00 y 00.00 h.; lunes, 16.20 y 22.00 h.; y de martes a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los ojos de Julia (111 min.)

Viernes, 18.00, 20.10, 22.20 y 00.30 h.; sábado y domingo, 15.50, 18.00, 20.-10,

22.20 y 00.30 h.; lunes, 15.50, 18.00, 20.10 y 22.20 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.10 y 22.20 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Los seductores (105 min)

Viernes, 18.30 y 22.30 h.; sábado, domingo y lunes, 16.30, 18.30 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Paranormal activity 2 (93 min)

Viernes, sábado y domingo, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; y de lunes a jueves, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D)

Todos los días, 18.00 y 20.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Concierto de Alejandro Sanz (3 D)

Todos los días, 22.00 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Rumores y mentiras (96 min)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado y domingo, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; lunes, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y de martes a jueves, 18.15, 20.15 y 22.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D) (97 min.)

Viernes, 18.10 y 20.10 h.; sábado, domingo y lunes, 16.10, 18.10 y 20.10 h.; y de martes a jueves, 18.10 y 20.10 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Todo lo que quieras (101 min)

Todos los días, 18.00, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.50 h.; y sábado y domingo, 15.50 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 16 AÑOS

The Town - Ciudad de ladrones

Todos los días, 19.00 h y 21.45 h. viernes y sábado, 00.20 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADO PARA MAYORES DE 12 AÑOS

La red social

Todos los días a las 17.55, 20.10 y 22.30

Viernes, sábado y domingo, 22.10 y 00.10 h.; y de lunes a jueves, 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La red social (122 min)

Viernes, 18.00, 20.15 y 00.30 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.00, 20.15 y 00.30 h.; lunes, 15.45, 18.00 y 20.15 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Vivir para siempre (95 min)

Viernes, sábado y domingo, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

h.; viernes y sábado 00.50 h.; y sábado y domingo 15.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Híncame el diente

Sábado y domingo, 16.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

Todos los días a las 18.45 y 21.30 h.; viernes y sábados, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

**FARMACIAS DE GUARDIA****SEGOVIA:**

HOY: Día y noche: Basterrechea de las Heras. Santa Catalina, 18. (Junto plaza de San Lorenzo).

MAÑANA: Día y noche: Postigo Briz. Ezequiel González, 15.

EI ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, Riaza y Torre Val. De 10,00 a 22,00 horas, Torrecilla, Carbonero el Mayor, Lastras de Cuéllar, Santiuste y La Granja.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Zarzuela.

Eresma, Sangarcía, Jemenuño y Etreros.

Mañana jueves se trasladará hasta Escarabajosa de Cabezas, Yanguas de Eresma, Roda de Eresma, Valseca, Los Huertos, La Lastrilla, Barbolla y Sepúlveda.

VARIAS LOCALIDADES

Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia desplaza hoy el servicio de hemodonación al centro de salud Segovia II, en el barrio de La Albuera, donde atenderá a cuantos quieran donar sangre en horario de 17.30 a 20.30 h.

También se puede donar sangre en el Hospital General los martes, miércoles, jueves, viernes y el tercer sábado de cada mes de 10.00 a 14.00 h. En el centro de salud de Santo Tomás (ambulatorio) puede donarse los lunes, de 16.30 a 20.30 h.

SEGOVIA. BARRIO LA ALBUERA

Artfutura

Del 4 al 7 y del 11 al 14 de noviembre, Festival de Cultura y Creatividad en el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente, instalación a la que habrá acceso gratuito durante estos días.

SEGOVIA. MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Desfile solidario

La fundación Amref Flying Doctorse organiza un desfile solidario que tendrá lugar mañana día 4 en el Teatro Juan Bravo a partir de las 20.00 h. La recaudación se destinará a proyectos de esta oenegé en diversos países subdesarrollados.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

**GASTRONOMÍA****XI Festival Gastronómico Cocina Joven**

Venta Magullo acoge hasta el día 7 de noviembre la XI edición de su Festival Gastronómico en el que este año participan Óscar Velasco (restaurante Santceloni), Rafa Soler (restaurante Bisttronic Joel) y Óscar Calle (Venga Magullo).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO

X Jornadas Gastronómicas de las Setas

El restaurante El Portón de Javier, de Marugán, celebra hasta el 14 de noviembre la X edición de sus Jornadas Gastronómicas de las Setas.

MARUGÁN. PORTÓN DE JAVIER

**CONVOCATORIAS****Restauración de muebles antiguos**

Nuevo curso en el taller de restauración de muebles antiguos de Beatriz Pavillard. Clases por la tarde y sin matrícula. Información, tlf.: 667565850.

SEGOVIA.

Concurso 'Los nueve secretos'

La Fundación del Patrimonio Histórico presenta la nueva edición del concurso para conocer el Patrimonio de nuestra Comunidad. Dirigido a estudiantes de bachillerato y ciclos formativos, el plazo finaliza el día 17 de abril.

Más información, en la web 'www.fundacionpatrimoniocyl.es'.

SEGOVIA

**AGENDA SOCIAL**

Cumplemeses. Javier, celebrando los ocho meses con su abuelo Lolo.



Cumpleaños. Este caballerete tan importante es Astor, que cumple tres añitos. Muchas felicidades de parte de Adrián y todos los demás. Un tirón de orejas.



Reunión. Un año más los socios de Avepress se han reunido en una cena para pasar un buen rato juntos. Felicidades compañeros.



Fiesteros. Aquí tenemos un grupo de chavales del barrio de San Frutos que en las pasadas fiestas se lo pasaron fenomenal; sobre todo en los recortes infantiles.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y

de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h.



Restaurante

Edulis

Menú diario. Los jueves **COCIDO**

☎ 921 49 31 23

c/ Los Huertos nº 3

ENCINILLAS

(Aparcamiento propio)

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es



Los operarios trabajando ayer martes en el montaje en la Calle Real

AYUNTAMIENTO

El CIEES de San Lorenzo acogerá un plan pionero sobre 'viveros de oficios'

El Ayuntamiento construye un inmueble para que los alumnos de la Escuela Taller y el Taller de Empleo puedan lanzarse al mercado por cuenta propia tras concluir su formación



El alcalde, el gerente del ECYL y el concejal de Empleo visitaron las obras de ampliación del CIEES y del nuevo edificio que albergará los seis

S.A. / SEGOVIA

La Concejalía de Empleo del Ayuntamiento de Segovia pondrá en marcha en el primer trimestre de 2011 un programa de 'viveros de oficios' para que los alumnos de la Escuela Taller y el Taller de Empleo puedan lanzarse al mercado por cuenta propia tras finalizar su formación. Se trata de un proyecto novedoso y pionero a nivel regional al quedar asociados a la participación en los programas formativos previos impartidos por el propio Ayuntamiento.

Así lo puso ayer de manifiesto el concejal de Empleo, Óscar Alonso, durante la inauguración de los nuevos programas de Escuela Taller y Taller de Empleo en el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresas (CIEES) de San Lorenzo, situado en la antigua fábrica de Borra; un acto que contó con la presencia del alcalde, Pedro Arañuetes, y del gerente provincial del servicio público de empleo de la región (ECYL) y concejal del PP, Javier Encinas.

Después de entregar los diplomas a los 36 alumnos que durante el último año han participado en el Taller de Empleo, en dos especialidades, y dar la bienvenida a otros 48 que integrarán otros dos programas formativos de Escuela Taller y Taller de Empleo, Arañuetes,

Encinas y Alonso, acompañados del director de la Escuela Taller, José Manuel Morcillo, visitaron las obras de ampliación del CIEES y del nuevo inmueble que acogerá los seis 'viveros de oficios'.

En este sentido, Alonso explicó que estos 'viveros de oficios' serán pequeños talleres especialmente dirigidos y diseñados para acoger a aquellos alumnos-trabajadores que, tras la finalización de los programas, quieren mantener y desarrollar el oficio que han aprendido a través de los programas de formación municipales, cofinanciados por la Junta de Castilla y León. Según explicó Alonso, los propios alumnos del Taller de Empleo son los artífices de la construcción del inmueble destinado a albergar los seis 'viveros de oficios', un pequeño edificio que sumará en torno a unos 240 metros cuadrados. Las obras, ejecutadas al 70%, finalizarán a lo largo del primer trimestre de 2011.

Cada uno de estos 'viveros' contará con una superficie de unos 40 metros cuadrados, con espacios adaptados a la maquinaria que precisa la actividad del emprendedor. El Ayuntamiento trabaja ya en las bases que regularán el acceso a estos seis viveros. El emprendedor tan deberá pagar un alquiler, aun-

que de bajo precio, según Alonso, que cubrirá los gastos de luz y de agua sanitaria.

Alonso indicó que este nuevo 'espacio físico' completa otras iniciativas puestas en marcha por el Ayuntamiento para favorecer la inserción laboral; como las ayudas económicas a fondo perdido para el fomento del autoempleo dentro de los propios programas. En este sentido, el alumno que apuesta por montar su propio negocio ya puede optar a una ayuda económica

para abonar el pago del régimen de la seguridad social para los autónomos durante los cuatro primeros meses de funcionamiento de la empresa.

El concejal de Empleo recordó ayer que el 'Vivero de Oficios' será el tercer espacio destinado a empresas que pone en marcha el Ayuntamiento de la capital —tras los CIEES de San Millán y del Casco Histórico—, sumando 19 viveros profesionales dirigidos a emprendedores de la capital.

Asimismo, el alcalde, el gerente provincial del ECYL y el concejal de Empleo visitaron también las obras de ampliación del CIEES de San Lorenzo; en concreto, la construcción de un nuevo inmueble adosado, por su lado este, al edificio 'sede de la Escuela Taller'.

Las obras son financiadas con cargo al Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local 2010 y cuentan con un presupuesto de 455.405,51 euros. Las obras se encuentran ejecutadas al 85% y es-

Un edificio con más de 20 años dedicado a planes de formación



Fachada del CIEES.

Desde aquel primitivo molino situado junto al río Eresma, hasta las actuales dependencias municipales de la Concejalía de Empleo del Ayuntamiento de Segovia, han sido infinitas las vicisitudes por las que ha pasado el edificio conocido como la "Antigua Fábrica de Borra". Las primeras reseñas del edificio datan de mediados del siglo XVIII cuya actividad industrial reconocida era la de hacer papel a partir de trapos y paños viejos. Durante la segunda mitad de este siglo, se dedicó a fabricar cartón, estraza, papel de cartas e incluso papel fino de excelente calidad. A comienzos del siglo XX se producen nuevas incorporaciones técnicas en la fábrica, para adaptarse a la fabricación de hielo y a la producción de borra (material barato usado principalmente para el relleno de colchones, y que se obtenía de los restos textiles de industrias, telas y paños). A partir de esta fecha, el tiempo, la aparición de nuevos materiales y la competencia, se encargarían poco a poco de hacer desaparecer el interesante proceso de producción de la borra y con ello, la Fábrica de Borra.

A finales de los años ochenta, el Ayuntamiento ubicó, en sus abandonadas y ruinosas instalaciones el primer programa de formación-empleo conocido como Escuela Taller. En la actualidad, la Antigua Fábrica de Borra, alberga el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresas (CIEES) de San Lorenzo. Se conforma como un conjunto constructivo que alberga diferentes edificios como la "Sede de la Escuela Taller", la "Sala de arcos", la "Sala de bóvedas", el "Antiguo almacén" y la chimenea o "torradera".



restaurante
el portón de javier

X JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

DEL 16 DE OCTUBRE AL 14 DE NOVIEMBRE

C/ Villacastin 28. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

restaurante@elportondejavier.com

AL DÍA | NUEVAS ACTUACIONES PARA CONSOLIDAR LA MURALLA

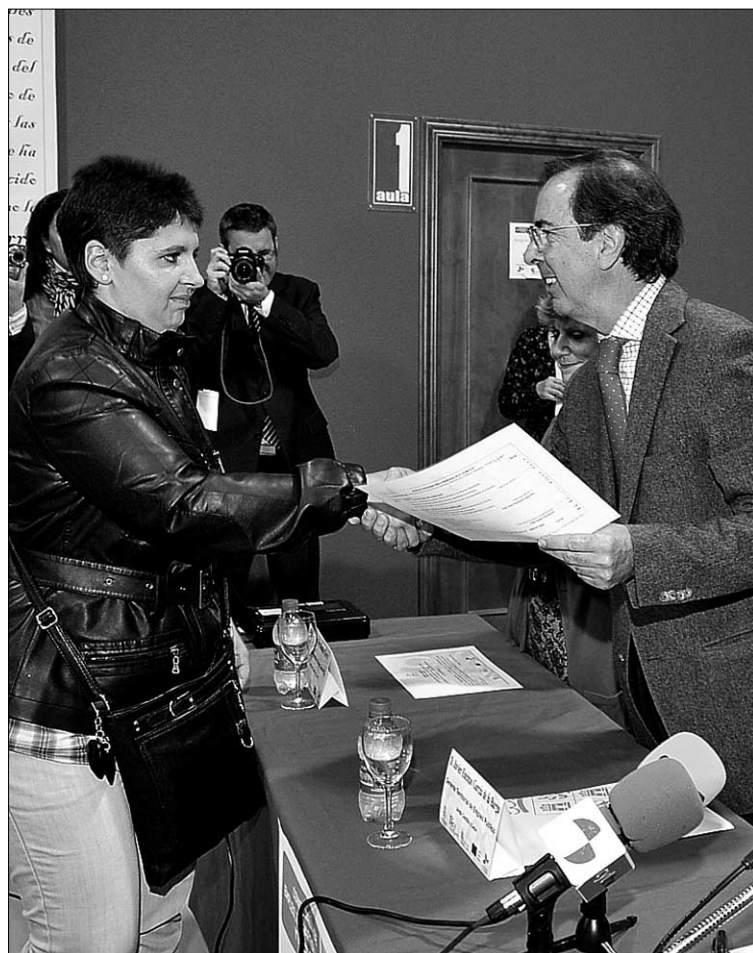
La Comisión Territorial de Patrimonio ha dado su visto bueno a los proyectos de ejecución de la consolidación de la muralla medieval de Segovia en varios tramos promovidos por el Ayuntamiento, que afecta a los cubos 32 al 43.

Las obras permitirán actuar sobre la roca que sustenta la muralla que se encuentra en la actualidad muy descalzada, aparte de que la vegetación que la cubre no permite ver el deterioro de la base, pero presenta grandes

oquedades en algunos puntos. En las intervenciones se ha programado también el estudio arqueológico previo a las obras y se llevará un control de todos los movimientos de tierra.



viveros de oficios. / ALBERTO BENAVENTE



Una alumna que ha concluido su formación recibe el diploma de manos de Encinas. / A.B.



Encinas, Arahuetes y Alonso, ayer, en el CIEES de San Lorenzo. / A.BENAVENTE



Alumnos listos para recoger su diploma, en unos casos, o iniciar el curso, en otros. / A.B.

tarán terminadas en diciembre. Se trata de un inmueble de unos 500 metros cuadrados, distribuido en dos plantas, y con la misma tipología constructiva, que albergará cinco espacios: dos nuevas aulas formativas y otras dos para prácticas, además de la extensión de otro taller de prácticas para los alumnos. Las obras contemplan también la elevación de una planta diáfana de 73,80 metros cuadrados, sobre el edificio existente y rehabilitado recientemente, denominado 'Sala de bóvedas', cuyo uso se destinará para actividades formativas y culturales.

Por otra parte, el proyecto también ha previsto la instalación de un ascensor adaptado para la supresión de barreras arquitectónicas y la mejora de la accesibilidad.

S.A. / SEGOVIA

Desde hace años la Concejalía de Empleo, Desarrollo y Tecnología lleva a cabo programas de formación-empleo en el Centro de Iniciativas de Empleo y Empresa (CIEES) de San Lorenzo situado en la antigua Fábrica de Borra. Para dar continuidad a esta iniciativa, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, ayer, en el mismo acto, clausuró unos programas e inauguró los siguientes, correspondientes al presente curso 2010-2011.

La Escuela Taller y el Taller de Empleo tienen como objetivo capacitar a los jóvenes desempleados y a los mayores de 25 años en el desempleo de oficios de alta demanda laboral a través de la formación y la práctica profesional,

facilitando así su acceso al mercado laboral. El 80% de los alumnos de la Escuela Taller y el Taller de Empleo encuentran trabajo en los tres meses siguientes a concluir su formación, según explicó ayer el concejal de Empleo, Óscar Alonso.

Por un lado, se ha puesto fin al Taller de Empleo para desempleados mayores de 25 años. Un total 36 personas han recibido formación durante un año, 16 en la especialidad "Mantenimiento de espacios urbanos" y otras 20 en "Asistencia sociosanitaria a domicilio". Los primeros acometieron obras de recuperación y adecuación del talud final de la Calle Vicente Alexandre —con más de 5.000 metros cuadrados de actuación—, y los segundos han atendido a un total de 168 personas ma-

yores o discapacitadas. El presupuesto ha sido de 532.700,68 euros de los que 149.808,28 han sido aportados por el Ayuntamiento, y el resto por la Junta de Castilla y León a través del ECYL.

NUEVOS PROGRAMAS Ayer se pusieron en marcha dos nuevos programas de empleo formación para desempleados. Se trata de un nuevo programa de Taller de Empleo para 32 trabajadores, dirigido a desempleados mayores de 25 años, y otro de Escuela Taller para 16 jóvenes.

Los perfiles profesionales serán de "Atención sociosanitaria a domicilio" y "Trabajos forestales" para el Taller de Empleo; y de "Polimantenedor de edificios" e "Instalador de sistemas de energías renovables" en el caso de la Escuela Taller. Los tra-

bajos previstos para el Taller de Empleo son la ayuda a domicilio a los ciudadanos y actuaciones forestales en parcelas rústicas municipales. Y para la Escuela Taller, la adecuación de un pabellón de la antigua cárcel de Segovia. Estos nuevos programas tienen un presupuesto de 626.139,4 euros en el caso de la Escuela Taller — el Ayuntamiento financia 289.220,68 euros — y de 497.091,48 euros para el Taller de Empleo —las arcas municipales aportan un total de 149.808,28 euros—.

En la actualidad se atienden a más de 90 alumnos entre los diferentes programas que se desarrollan en este Centro: dos programas de escuela taller (32 personas), un taller de empleo (32 personas) y dos programas de cualificación profesional (30 personas).

Ciudadano @delantado



Opina sobre los planes formativos municipales
www.eladelantado.com

TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► MUNICIPAL

El Ayuntamiento instalará un belén gigante en la glorieta de la plaza Oriental en Navidad

La empresa Carmelo Plaza inició ayer la preinstalación del alumbrado navideño

J.H. / SEGOVIA

La glorieta de la plaza Oriental de Segovia acogerá durante las próximas fiestas de Navidad un belén gigante, incluido dentro del programa de decoración e iluminación del Ayuntamiento. La concejala de Cultura, Clara Luquero, explicó a esta redacción que el montaje tendrá una altura de unos diez metros, y será la principal novedad de este año.

La empresa adjudicataria Carmelo Plaza inició ayer la preinstalación de la iluminación navideña, con la colocación del cableado previo a la distribución de las bombillas, y la elección de los pun-

tos en los que se situará el alumbrado.

Clara Luquero recorrió ayer con los operarios de la adjudicataria los espacios que acogerán la iluminación navideña. Así, en la Plaza Mayor, se iluminará la fachada de la Casa Consistorial, se instalará un árbol de unos 12 metros de altura, y se decorarán con luces todos los árboles.

Para que la Navidad se sienta asimismo en el resto de barrios de la ciudad, también está prevista, como en años anteriores, la iluminación y el adorno del 'Pirulí' del barrio de Nueva Segovia. En La Albuera se colocará una pal-



Operarios de la empresa Carmelo Plaza instalando el cableado para el alumbrado en la calle Real. /ALBERTO BENAVENTE

mera luminosa, junto al parque del Peñasal, que en estos momentos se encuentra en obras de acondicionamiento. Y también se instalará otra palmera similar en la plaza del barrio de San José.

100 ARCOS Por otro lado, el Ayuntamiento distribuirá 100 arcos luminosos en diferentes calles de Segovia, a las que sumarán los que finalmente fijen los comerciantes de la ciudad. En este sentido, la concejala de Cultura señaló que

se ha mantenido una reunión hace unos días con el colectivo de comerciantes, aunque aún no han decidido cuantos arcos instalarán.

Clara Luquero indicó que las condiciones de instalación serán las mismas que el año pasado, el Ayuntamiento asumirá la mitad, y los comerciantes la otra mitad. El gasto total del consumo de energía eléctrica de toda la iluminación será financiado por el Consistorio.

El presupuesto que se destinará a la iluminación navideña se

eleva este año a unos 43.000 euros. En cuanto al encendido del alumbrado, la concejala de Cultura aseguró que aún no hay una fecha decidida, aunque añadió que probablemente se inaugurará en el puente de la Constitución.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la iluminación navideña en Segovia en www.eladelantado.com

El Defensor del Pueblo advierte al municipio de que puede considerarlo "hostil"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del PP afirma que el Defensor del Pueblo ha advertido al Ayuntamiento de Segovia de que puede considerarlo "hostil y entorpecedor por no remitirle la información requerida". Los populares afirman que el equipo de Gobierno del PSOE "presume de que todo el trabajo se hace bien, según su respuesta en el último pleno municipal". El alcalde, Pedro Arahueta, contestó, según afirman desde el PP, que "esa advertencia es un indicador del trabajo que se hace desde el Ayuntamiento".

La concejala del PP, Josefina García recordó en la última sesión que el informe del Defensor del Pueblo expone que "se advierte de la obligación de responder de forma adecuada y completa los requerimientos de información remitidos por esta institución y, caso de no hacerlo, de la posibilidad de considerar a esa corporación como hostil y entorpecedora del ejercicio de las funciones que constitucionalmente tiene encomendadas el Defensor del Pueblo".

Los populares consideran "lamentable" la actitud del equipo de Gobierno.



La concejala popular Josefina García, junto a su compañero Miguel Ángel Antona, en el último pleno. /KAMARERO

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO2 de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► PATRIMONIO

Patrimonio da su visto bueno a nuevas intervenciones en la muralla

La Comisión Territorial autoriza la actuación en la zona próxima a la Puerta de San Cebrián y obliga a realizar intervenciones arqueológicas de cualquier movimiento de terrenos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta aprobó ayer autorizar varios proyectos para intervenir sobre la muralla de la ciudad de Segovia a propuesta del Ayuntamiento de la ciudad, según informaron fuentes de la Delegación de la Junta.

Las obras de consolidación van a actuar sobre la roca que sustenta la Muralla que se encuentra en la actualidad muy descalzada. La vegetación que la cubre no permite ver el deterioro de la base de la Muralla, pero presenta grandes oquedades en algunos puntos.

Los proyectos de ejecución de la consolidación de la Muralla de Segovia en el tramo de Magisterio (cubos del 32 al 35), Puerta de San Cebrián (cubos 37 al 43) y Cueva de la Zorra.

La Comisión decidió autorizar las intervenciones propuestas y el seguimiento arqueológico preventivo vinculado a las mismas.

Tras limpiar y desbrozar la zona, se va a construir un muro de contención, se va a instalar malla de triple torsión y donde sea necesario se va a proceder al relleno con mortero pobre. Toda la operación se va a rematar con un muro verde o talud vegetal que se integre con el entorno.

Por otra parte, y también para mejorar la base de la Muralla, se va a proceder a intervenir en la Cueva de la Zorra, cuyo actual estado y deterioro puede afectar al estado de cimentación de la Muralla. La intervención contempla la retirada de toda la vegetación y de las rocas de la entrada de la Cueva. Posteriormente se va a co-



Aspecto de la muralla de la ciudad en las proximidades de la puerta de San Cebrián. / KAMARERO

locar un dintel en la entrada sobre un muro de gaviones, con relleno similar al de la Muralla, y una puerta de doble hoja metálica perforada que permitirá la vista pero no la entrada a la Cueva. También se van a limpiar y acondicionar las escaleras de acceso y se va a instalar barandilla.

En las intervenciones previstas, se autorizó también la actividad arqueológica ligada a las obras y la Comisión señala también que se debe realizar un control arqueológico estricto de todos los movimientos de tierra.

Las actuaciones fueron apro-

badas por la junta de Gobierno del Ayuntamiento el pasado mes de septiembre. Se trata de ejecutar trabajos de consolidación de la muralla medieval, del siglo XI, que rodea la ciudad antigua y suma más de tres kilómetros de perímetro. Los tres proyectos supondrán una inversión superior a los 650.000 euros.

El tramo correspondiente a la Puerta de San Cebrián tiene un presupuesto de 165.957 euros. Otro de los proyectos se refiere al cerramiento de la denominada Cueva de la Zorra, una cavidad sobre la que se asienta la muralla en

la zona próxima al Alcázar. La actuación persigue consolidar el cerramiento de la cueva en la muralla y cuenta con un presupuesto de 133.379 euros. El tercer proyecto se dirige a consolidar el tramo de muralla entre los cubos 32 y 35, en las proximidades de la Escuela de Magisterio y el Colegio San Juan de la Cruz.

Ciudadano @delantado



► Opine sobre las intervenciones en la muralla en la dirección: www.eladelantado.com

Mejoras turísticas

La Comisión Territorial de Patrimonio también analizó algunos expedientes procedente de la provincia e informó favorablemente tres propuestas de los Ayuntamientos de Ayllón, Sepúlveda y Turégano. En los tres casos se trataba de actuaciones acogidas a la convocatoria de subvenciones de la Junta de Castilla y León para mejora de la calidad en las infraestructuras turísticas en destino para el año 2010. La Comisión emitió informe favorable y quedó a la espera de recibir los correspondientes proyectos de ejecución en cada caso.

En la villa Ayllón se trata de llevar a cabo obras de restauración en el Palacio del Obispo Vellosillo para dar solución a las humedades que provoca el mal estado de las cubiertas. Este inmueble, construido a finales del siglo XVI por don Fernando de Vellosillo, hijo ilustre de esta villa se restauró entre los años 1972 y 1983. Desde entonces es sede del Museo de Arte Contemporáneo de la Villa y Biblioteca Municipal.

En el caso de Sepúlveda, desde el Ayuntamiento se planteaba la pavimentación de varias calles y el acondicionamiento de un espacio para aparcamiento de vehículos, puesto que la estrechez de las calles dificulta los estacionamientos, por lo que desde el Consistorio se promovieron nuevas plazas para los turistas.

Por último, en la localidad de Turégano se quieren acometer obras de pavimentación en algunas calles y el soterramiento de los contenedores de basura con el propósito de reducir el impacto visual que generan los recipientes de recogida de residuos. Desde la Comisión de Patrimonio se emitió dictamen favorable, aunque condicionado a los informes que deben remitirse de nuevo.



Restaurante - Bar - Marisquería
Asador

San Marcos

San Marcos, 26 • Telf. 921 43 36 49 (Segovia)

Deguste Nuestras
exquisitas raciones
de TIERRA,
MAR y AIRE

NUEVO HORARIO

Desde el 4 de noviembre de 2010

HORARIO DE CAJA

Lunes, martes, miércoles y viernes	Jueves
De 8,30 a 14,00 horas	De 8,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,30 horas

Estamos a su disposición los 365 días del año en

www.cajasegovia.es

Línea Caja Segovia - 921 46 33 33
Soluciones, dígame.

127 Cajeros Automáticos

caja segovia

venta
Magullo
Restaurante • Hostal

**XI FESTIVAL
GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**

MENÚ DE ÓSCAR CALLE SAN BLAS

Restaurante Venta Magullo
del 1 al 7 de noviembre

Crema templada de Calabaza y Castaña con
frutos secos y Cecina de León

Ensalada de hortalizas braseadas, Marrajo
y vinagreta de cigala

Ravioli de pollo de corral

Arroz meloso de ciervo y setas silvestres

Pez araña (pescado de nuestras costas)
en caldo marinero

Lomo de Buey a la parrilla de sarmientos,
crema de garbanzos, compota de puerro y
Boletus salteados

Tabla de quesos

Plátano, chocolate y cacahuete en texturas

VINOS Y BEBIDAS:

Mesache (Gewürztraminer, Macabeo y Chardonnay)
D.O. Somontano. Bodegas
Pirineos

Monteixa tinto crianza, PesLa Horra. D.O. Ribera del Duero

Aguas minerales AquaBona

Cafés Tarrero 100 % Arabica

Vodka al caramelo Sildka

Precio: 40€ I.V.A. incluido

Reservas: 921 43 50 11

www.ventamagullo.es

EDUCACIÓN

El experto en Relaciones Públicas Joaquim Borràs imparte un curso de protocolo en la UVa

P. B. / SEGOVIA

El Palacio de Mansilla acoge esta semana un curso de protocolo impartido por el experto en Relaciones Públicas, Joaquim Borràs, y organizado por Alfíl Juvenil, una junior empresa asociada a la Universidad de Valladolid e integrada por estudiantes de la misma.

El seminario aborda a través de distintas sesiones de mañana y tarde nociones básicas sobre protocolo oficial, organización de actos y normas de comportamiento social. El ponente Joaquim Borràs, que ya ha participado en ediciones anteriores de este curso especialmente destinado a universitarios, acompaña sus explicaciones con imágenes y un gran número de ejemplos que contribuyen a dotar de un sentido práctico y didáctico cada sesión.

Borràs defiende que senti-

do común, educación y conocimiento son las claves del éxito en cualquier acto social. Si se trata de una ceremonia oficial el conocimiento de las normas, tratamientos, himnos, o símbolos tendrá mayor relevancia que el resto de ingredientes, pero en el día a día el éxito social dependerá principalmente del sentido común y de la educación, según argumentó ayer el ponente quien mantiene que el protocolo social empieza al salir de casa.

En la primera jornada del seminario, Joaquim Borràs, destacó la importancia que tiene saber escuchar e interesarse por el interlocutor para una persona dedicada al mundo de las relaciones públicas. Además dedicó parte de su intervención a hacer una revisión histórica del protocolo que rodea a la institución monárquica.



Borràs habló sobre el protocolo que emana de la monarquía. / A. BENAVENTE

► EDUCACIÓN



Las votaciones tendrán lugar entre el día 15 y el 19 de noviembre según decida la junta electoral de cada centro. / JUAN MARTÍN

Ochenta centros concurren al proceso electoral para elegir sus consejos escolares

Profesores, alumnos, padres de estudiantes y trabajadores de los colegios e institutos están convocados ante las urnas este mes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un total de 80 centros docentes de la provincia concurren este mes al proceso electoral para elegir a los miembros de los consejos escolares. De los cuales nueve van a tener una renovación total de su consejo, 69 una renovación parcial y dos concurren por primera vez a este proceso, estos son los CEOs de Prádena y Villacastín.

Las votaciones se pueden realizar desde el día 15 de noviembre hasta el 19 del mismo mes, de forma que la Junta Electoral de cada centro podrá concretar el calendario electoral en función de las características del mismo.

La Dirección Provincial de Educación en colaboración con la Federación Provincial de Asociaciones de Madres y Padres de

Alumnos FEDAMPA ha organizado dos conferencias informativas sobre "La participación en los consejos escolares" dirigidas a padres y madres de alumnos de los centros de Segovia. La primera sesión tuvo lugar ayer en el instituto "Marqués de Lozoya" de Cuéllar. La próxima convocatoria será el próximo martes, día 9 de noviembre a las siete de la tarde en la Biblioteca del IES "Andrés Laguna" de Segovia.

Estas conferencias son impartidas por la asesora técnico docente del Área de Programas Educativos de la Dirección Provincial de Educación, Ana Hernán Criado.

COMUNIDAD EDUCATIVA En este proceso electoral están impli-

cados profesores, alumnos, padres de estudiantes y trabajadores de los colegios e institutos. Las anteriores citas con las urnas muestran que los profesores forman el grupo más participativo, mientras que el de los padres es el más esquivo.

El consejo escolar es el órgano de participación en el control y gestión del centro de los distintos sectores que constituyen la comunidad educativa. Tiene, entre otras atribuciones, la de aprobar el Proyecto educativo del centro, participar en la selección del director, promover medidas e iniciativas que favorezcan la convivencia en el centro escolar y la igualdad entre hombres y mujeres y analizar y valorar el funcionamiento general del centro.



HOTEL****

Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían
y
Nicolás
Herrero

rrr
AQQUEDUCTO

restauración segoviana

Avda. Padre Claret, 2 - 4
921 43 69 12

www.aqqueducto.com



Bodas

Celebraciones familiares

Reuniones de trabajo

• Cuidamos hasta el más mínimo detalle

• Contamos con dos espacios totalmente independientes para que gocéis de la privacidad que buscáis y contéis con un espacio diseñado especialmente para vuestras necesidades

• El menú es amplio, adaptado a todos los gustos, con diferentes opciones para elegir entre diferentes platos

• La tranquilidad, y el silencio que invita a la concentración, crean un ambiente ideal para las reuniones de trabajo, seminarios...

► SUCESOS

Fallece una de las dos personas que sufrieron un atropello el pasado sábado

El Ayuntamiento asegura que se está estudiando la forma de mejorar la visibilidad en los pasos de peatones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una mujer de 77 años de edad, cuya identidad responde a las iniciales C.C.V, falleció en el Complejo Hospitalario de Segovia, donde se encontraba ingresada tras sufrir un atropello el pasado fin de semana.

La mujer había resultado heridas de gravedad en el incidente, al igual que su esposo con quien cruzaba la calle. Casada y con dos hijos, la mujer no logró superar las consecuencias y falleció en la madrugada del pasado lunes.

A consecuencia del accidente de tráfico, los dos ancianos tuvieron que ser atendidos por los equipos sanitarios del Sacyl, y posteriormente trasladados hasta el Complejo Hospitalario de Segovia.

El atropello tuvo lugar en la calle Vicente Aleixandre, en el barrio

de Nueva Segovia. Según informó la Policía Local, el suceso tuvo lugar a las 19,50 horas del sábado pasado cuando las víctimas -un matrimonio de personas mayores- se disponían a cruzar la calle por el paso de peatones, siendo arrollados por un turismo.

Hasta el lugar de los hechos se desplazaron efectivos de la Policía Local y dos ambulancias del Servicio de Emergencias 112, así como una patrulla del Cuerpo Nacional de Policía. Tras ser estabilizados en el lugar de los hechos por parte de los facultativos de emergencias, los heridos fueron trasladados en ambulancia.

MEJORAS. Por su parte, desde la Concejalía de Tráfico del Ayuntamiento de Segovia se ha informado de que se están estudiando fór-



El accidente tuvo lugar el sábado por la tarde en el barrio de Nueva Segovia. / A. BENAVENTE

mulas para mejorar la visibilidad en los pasos de peatones de la ciudad, según indicó la titular de la concejalía, Ana Sanjosé.

Fuentes municipales señalaron que en un principio no se apreciaba exceso de imprudencia por parte del conductor del vehículo implicado, aunque reconoció que existen problemas de visibilidad en algunos puntos de la ciudad, que se acrecientan en días de lluvia, como la que se ha registrado en algunas ocasiones el pasado

fin de semana.

INCENDIO EN EL ESPINAR. Por otro lado, un conato de incendio causó alarma en la fábrica de Siro en El Espinar, donde al parecer se inició el problema en una freidora del nuevo centro de I+D+i, donde se quemó el aceite de una pequeña freidora que se utilizan para las pruebas y desarrollo de nuevos productos. Las llamas fueron sofocadas por los propios medios de la fábrica, aunque se evacuó a

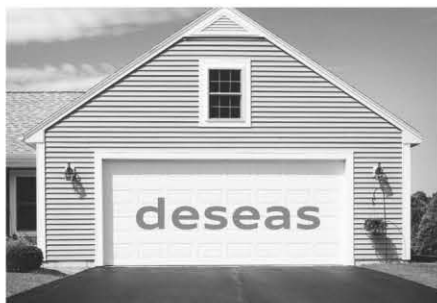
causa del humo, siguiendo el protocolo de actuación. Luego comprobaron que se había recuperado la normalidad los bomberos de El Espinar y personal sanitario del 112, indicaron fuentes del Ayuntamiento y de la fábrica.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la circulación en la ciudad en la dirección de internet: www.eladelantado.com

DDB Barcelona



Ahora tienes un Audi A3 1.6 TDI "Genuine Edition" con 4 años de garantía por 21.500 €.

También puedes disfrutarlo por 129 € al mes en 35 cuotas.

Entrada 7.200 €. Cuota final 11.319,48 €. TAE 5,28%.

Audi A3 de 105 a 265 CV. Emisión CO₂ (g/km): de 99 a 199. Consumo medio (l/100 km): de 3,8 a 8,5. www.audi.es



Opción
Futuro

Red de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción

Pol. Ind. de Hontoria - Navacerrada, 7

40006 Segovia

Tel. 921 41 25 03

PVP recomendado en Península y Baleares de la versión 1.6 TDI (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluidos). La oferta no corresponde con el modelo visualizado. Con Opción Futuro puedes tener ahora un Audi 1.6 TDI "Genuine Edition" con una entrada de 7.200 € y si lo deseas al cabo de 3 años podrás cambiarlo por otro modelo, devolverlo o quedártelo pagando la cuota final. TIN 3,99%. Comisión de apertura 414,70 €. Coste total a plazos 23.449,18 €. Incluye garantía legal de dos años sin límite de kilometraje, más dos años adicionales de garantía comercial u 80.000 km desde la fecha de primera matriculación del vehículo. Oferta Volkswagen Finance, S.A. EFC válida hasta el 31/12/2010.

A la vanguardia de la técnica 

Premios Turismo y Biodiversidad.

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, hizo entrega ayer de los premios del concurso de fotografías "Turismo y Biodiversidad en Segovia y su término municipal" a Antonio Fraile, ganador del certamen y a Alberto Antolín y Eduardo Sacristán, agraciados con los segundos galardones. Entre otros obsequios, los ganadores han recibido lotes de productos cedidos por el sector ecológico de la Unión de Campesinos de Segovia. El fin del concurso ha sido premiar aquellas fotografías que, por su calidad artística, destacaran los lugares y aspectos más significativos de Segovia en relación con la naturaleza y la biodiversidad. /FOTO: KAMARERO



► SOCIEDAD

La organización Nica extiende a toda la ciudad la invitación a colaborar en su próximo Rastrillo Solidario

Tendrá lugar los días 5, 6 y 7 de noviembre en los locales de la iglesia del barrio de Nueva Segovia para ayudar a niños de Nicaragua

P. B./ SEGOVIA

La organización no gubernamental Nicaragua, Cooperación y Ayuda, Nica, ultima los preparativos de la quinta edición del Rastrillo Solidario que tiene como objetivo recaudar fondos para los proyectos educativos y asistenciales que desarrolla con niños nicaragüenses. El rastrillo se celebrará los días 5, 6 y 7 de noviembre en los locales de la parroquia de La Resurrección del Señor, en el barrio de Nueva Segovia.

Los vecinos de Nueva Segovia han respondido edición tras edición de una forma muy positiva a esta convocatoria solidaria que se ha consolidado como una de las actividades anuales del barrio. La delegada de Nica en Segovia, Teresa Merino, espera que en la quinta edición se amplíe el poder de convocatoria de esta iniciativa y el ejemplo de los vecinos de Nueva Segovia se extienda a otras zonas de la ciudad para contar con más personas que contribuyan a llevar alimento, educación y asistencia a niños y adolescentes.

La recaudación de este año irá destinada a cubrir los gastos del

Centro 'El Güis' de la Ong Nica que alberga a niños y adolescentes con graves discapacidades físicas en el municipio de Ciudad Sandino, departamento de Managua en Nicaragua. En el rastrillo se facilitará información de la asociación y se pedirá la colaboración económica de los visitantes, ya sea a través de la compra de los artículos expuestos, participando en una tómbola o degustando productos caseros que se servirán en una minicafetería.

La organización no gubernamental Nicaragua, Cooperación y



El Rastrillo Solidario de la Ong Nica alcanza la quinta edición./EL ADELANTADO

Ayuda, Nica, empezó su andadura en el colegio Solidaridad donde el jesuita Manuel Santiago Manzanares estaba trabajando. Este

jesuita, segoviano, lleva más de 30 años en Centroamérica dedicando su labor a los niños más desfavorecidos.

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas.

C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net

Restaurante
La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES
8,50 € IVA incluido

MENÚ FINES DE SEMANA 17,50 € IVA incluido

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia
Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es

Tenemos sanas
ensaladas



...y tenemos
crepes



• Bon Appétit (Calle de los bares)
C/ Infanta Isabel, 12 | Tel. 921 46 39 33

• Bon Appétit (Acueducto)
C/ San Juan, 14 | Tel. 921 46 31 90

► CULTURA

El CAT, Segovia 2016 y el Esteban Vicente traen a Segovia Artfutura

Las proyecciones se celebrarán del 4 al 7 y del 11 al 14 de noviembre en el museo

A.S.R. / SEGOVIA

El Círculo de las Artes y la Tecnología (CAT), Segovia 2016 y el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente traen a Segovia la vigésimo primera edición del Festival de Cultura y Creatividad Digital de Artfutura, del 4 al 7 y del 11 al 14 de noviembre. La actividad fue presentada ayer por representantes de las tres entidades, acompañados por el concejal de Empleo y Nuevas Tecnologías de Segovia, Óscar Alonso.

En el Auditorio del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente se mostrará el panorama internacional del 'new media', el diseño de interacción, videojuegos y animación a través de más de ocho horas de imágenes divididas en diez proyecciones llenas de iconografías de alto impacto que van

desde las últimas aportaciones en el campo de la cultura a la creatividad digital, hasta todo tipo de trabajos realizados en 3D, cortos de animación de Marc Bouyer, cine documental y de animación para la elaboración de spots.

El protagonista principal será la proyección "We live in Public". Un extraordinario film sobre las redes sociales y la privacidad en internet, ganador de la pasada edición de Sundance y que forma parte de la colección permanente del MOMA de Nueva York.

También mención especial al 'making of' dirigido por Javier Mariscal y Fernando Trueba, obra que a través de colores vivos, fotografías de Cuba y actores reales en La Habana consigue obtener la información óptica necesaria sobre los gestos de los actores.



Un momento de la presentación de las actividades de Artfutura en Segovia, ayer, en el Esteban Vicente. / ALBERTO BENAVENTE

ArtFutura, el festival de cultura y creatividad digital de referencia en España, cruza fronteras. Por primera vez, las conferencias y exposiciones principales se celebrarán este mes de noviembre en Buenos Aires, Argentina. Al mismo tiempo en el Circuito Futura presentarán su programa audiovisual más de 15 ciudades, entre las que se encuentra Segovia (por segundo año consecutivo) además de Alicante, Andorra, Barcelona, Cádiz, Gijón, Granada, Cádiz,

Gijón, Granada, Huarte-Pamplona, Madrid, Murcia, Palma de Mallorca, Tenerife, Valladolid, Vigo y Zaragoza.

Las proyecciones podrán seguirse, los jueves y viernes, de cuatro a ocho de la tarde; y los sábados, de once a una y de cuatro a seis. Los dos domingos, días 7 y 14 de noviembre, se podrá ver el conjunto de los audiovisuales proyectados durante la semana, de once de la mañana a tres de la tarde y de cuatro a ocho.

Señalar que el acceso a las sesiones en el auditorio es gratuito y que, además, durante los ocho días de Artfutura se podrán visitar de manera gratuita las salas del museo.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las actividades en Segovia de Artfutura 2010 en www.eladelantado.com

www.citroen.es

OUTLET BY CITROËN

HASTA **34%** DESCUENTO

SÓLO HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE.

CITROËN prefiere TOTAL

LOS DESCUENTOS SE LLEVAN ESTA TEMPORADA.

CITROËN C4 100 UNIDADES	1.4 16V 90CV LX PACK LX, ABS, AYUDA A LA FRENADA DE URGENCIA (AFU), AIRE ACONDICIONADO, RADIO MP3, 6 AIRBAGS, REGULADOR Y LIMITADOR DE VELOCIDAD, PINTURA METALIZADA	•34% DTO.	XSARA PICASSO 200 UNIDADES	90 HDI LX PLUS, RADIO CD CON MANDOS AL VOLANTE, PINTURA METALIZADA, AIRE ACONDICIONADO, 4 AIRBAGS, REGULADOR Y LIMITADOR DE VELOCIDAD, FIJACIONES ISOFIX, TOMA 12V, VOLANTE DE CUERO	•34% DTO.
CITROËN C4 90 UNIDADES	HDI 90CV AIRDREAM LX PACK LX, ABS, AYUDA A LA FRENADA DE URGENCIA (AFU), AIRE ACONDICIONADO, RADIO MP3, 6 AIRBAGS, REGULADOR Y LIMITADOR DE VELOCIDAD, PINTURA METALIZADA	•33% DTO.	XSARA PICASSO 150 UNIDADES	HDI 90 SX, CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO, RADIO CD CON MANDOS AL VOLANTE, REGULADOR Y LIMITADOR DE VELOCIDAD, TOMA 12V, VOLANTE DE CUERO, ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES, SENSOR DE LLUVIA	•33% DTO.
CITROËN C4 50 UNIDADES	1.4 16V 90CV COOL PACK COOL, ABS, AFU, CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO, BLUETOOTH, USB, LLANTAS DE ALUMINIO 16", SENSOR DE LLUVIA, ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES, ANTINIEBLAS, PINTURA METALIZADA	•31% DTO.	CITROËN C1 70 UNIDADES	1.0i 12V AUDACE 3P, RADIO CD, CUENTARREVOLUCIONES, ABS, AIRE ACONDICIONADO, DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA, AIRBAG CONDUCTOR Y PASAJERO DELANTERO, ESTABILIZADOR DE FRENADA EN CURVA	•21% DTO.
CITROËN C4 90 UNIDADES	HDI 90CV AIRDREAM COOL PACK COOL, ABS, AFU, CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO, BLUETOOTH, USB, LLANTAS DE ALUMINIO 16", SENSOR DE LLUVIA, ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE LUCES, ANTINIEBLAS, PINTURA METALIZADA	•31% DTO.	CITROËN C1 30 UNIDADES	1.0i 12V X PACK X 3P, ABS, AIRE ACONDICIONADO, DIRECCIÓN ASISTIDA ELÉCTRICA, AIRBAG CONDUCTOR Y PASAJERO DELANTERO, ESTABILIZADOR DE FRENADA EN CURVA	•24% DTO.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CONSUMO MIXTO (L/100 KM) / EMISIÓN CO₂ (G/KM): C1: 4, 1-4,6/103-109, C4: 4,4-6,9/115-164 XSARA PICASSO: 5,0-7,3/130-172

Oferta de descuento, sobre P.V.P. recomendado, en unidades limitadas en stock, válido para clientes particulares en los puntos de venta participantes hasta el 30 de noviembre. Ofertas no acumulables.

► CULTURA



Verónica Martín, ayer, durante la presentación del libro. / KAMARERO

La segoviana Verónica Martín presenta su primer libro en la Tertulia

“Todo es perfecto” es un conjunto de once relatos breves

A.S.R. / SEGOVIA

La Tertulia de los Martes acogió ayer la presentación del primer libro de Verónica Martín (Segovia, 1975), una colección de once relatos breves que, bajo el título “Todo

es perfecto” ha sido publicado por la propia Tertulia, que así alcanza el número vigésimo sexto de su colección.

Según explicó a este periódico, horas antes de la presentación, la

propia autora, se trata de relatos independientes, que no comparten personajes, aunque sí tienen un hilo conductor, un leit motiv, en “los sentimientos y sobre todo en la sensación de fugacidad”.

Martín indicó que uno de los relatos, “El encargo”, fue publicado tras ganar el segundo premio del Concurso de Relatos Breves de Torrejón de Ardoz, y otro de los cuentos se publicó en una revista, pero que los nueve restantes son inéditos y salen a la luz por primera vez en este volumen de la Tertulia de los Martes.

La autora, que vive y trabaja en Madrid, aunque sigue muy ligada a Segovia, donde reside la mayor parte de su familia, cuenta que siempre ha leído mucho y escribe desde pequeña; “hace como cinco años, mi madre encontró un cuento, que escribí con once años y que creo que fue el primero, pero algo serio, un relato con personajes, con una voz narrativa escogida... fue hace como diez años”.

Aunque ha comenzado a trabajar en la que será su primera novela, Martín subraya que se siente muy cómoda en el género del relato corto, “que en España no es muy cultivado ni se aprecia demasiado, pero yo quizá he estado más en contacto con él por el peso que tiene en el mundo anglosajón”, ya que es licenciada en Filología Inglesa.

SEIS EUROS La publicación, con un precio de venta de seis euros, estará a disposición del público desde hoy miércoles, pudiendo adquirirse bien a través de la red de oficinas de Caja Segovia (con un descuento de un 40 por ciento para los clientes de la entidad) y en el Torreón de Lozoya (con el mismo descuento, pagando con la Tarjeta de Caja Segovia), bien a través de las librerías segovianas. La recaudación obtenida se destinará a programas solidarios y sociales.

La obra que ahora se publica es el volumen número veintiséis de la Colección Tertulia de los Martes, un proyecto editorial que la Obra Social y Cultural de Caja Segovia viene promoviendo desde el año 1991 como actividad paralela a este ciclo, del que es patrocinador. Entre los autores que han publicado en la colección de la Tertulia figuran Ramón Ayerra, Juan Pablo Ortega, José Antonio Abella, Ignacio Sanz, Luis Javier Moreno, Francisco Otero, Alberto Martín Baró o Maribel Gilsanz, entre otros.

Vive la Champions en cyl7

En exclusiva para Castilla y León

A.C. Milan

Real Madrid

Vs

Esta NOCHE a las 20:45 h

Y a las 23:45 h. "CRACKOVIA CHAMPIONS"

cyltv

ES LA NUESTRA

Ciudadano @delantado



Opina sobre las actividades de la Tertulia de los Martes en www.eladelantado.com

ANTICIPATE Y AHORRA

Tus vacaciones al mejor precio
si reservas con 30 días de antelación

¡NOVEDAD!
Vuelos diarios
al Caribe



CANARIAS

8 DÍAS / 7 NOCHES

desde **221€**

TÚNEZ

8 DÍAS / 7 NOCHES

desde **266€**

BRASIL

9 DÍAS / 7 NOCHES

desde **790€**

CANARIAS

TENERIFE

Tenerife Norte

Aptos. Florida ^{2LL}

Aptos. Palmeras Playa ^{3LL}

H. Luabay Tenerife ****

Sur de Tenerife

H. Catalonia Oro Negro ***

H. Aguamarina Golf ****

LANZAROTE

Aptos. Club Sirocco ^{2LL Occ 3 pers}

H. Playaverde ****

FUERTEVENTURA

Aptos. Club La Ola I y II ^{3LL Occ 3 pers}

H. Arena ****

TÚNEZ y EGIPTO

TÚNEZ

H. El Mouradi Club Kantaoui ****

H. El Mouradi Palace *****

EGIPTO - "Amon Ra"

Hotel Primera

3 noches de crucero por el Nilo (Assuán, Kom Ombo, Edfú y Luxor) y 4 noches en El Cairo.

8 DÍAS / 7 NOCHES
DICIEMBRE ENERO

HA	321 €	303 €
MP	366 €	363 €
MP	366 €	379 €
MP	357 €	431 €
MP	406 €	447 €
HA	240 €	221 €
TI	559 €	539 €
HA	269 €	267 €
MP	368 €	361 €

8 DÍAS / 7 NOCHES
DICIEMBRE ENERO

MP	272 €	266 €
MP	318 €	312 €

PC+HD 722 € 703 €

CARIBE Y BRASIL

PUNTA CANA

H. Ifa Villas Bávaro ****

H. Natura Park *****

H. Barceló Dominican Beach ****

H. Iberostar Dominicana/Punta Cana *****

H. Catalonia Bávaro *****

RIVIERA MAYA

H. Occidental Grand Xcaret *****

H. Catalonia Yucatán & Riviera ****

H. Riu Lupita *****

H. Barceló Maya Beach & Caribe *****

BRASIL ✈ 3 FRECUENCIAS SEMANALES A SALVADOR DE BAHÍA

H. San Marino Bahia ***

H. Vila Galé Salvador ****

H. Iberostar Bahia *****

H. Vila Galé Marés *****

9 DÍAS / 7 NOCHES
DICIEMBRE ENERO

TI	910 €	1.046 €
TI	943 €	1.124 €
TI	971 €	1.107 €
TI	1.014 €	1.174 €
TI	1.017 €	1.295 €
TI	998 €	1.269 €
TI	1.045 €	1.289 €
TI	1.055 €	1.178 €
TI	1.180 €	1.241 €
HD	790 €	798 €
HD	862 €	882 €
TI	1.118 €	1.227 €
TI	1.173 €	1.373 €

Y además **5%** de descuento
pagando con VISA Viajes Iberia

Y además financia tus vacaciones en 3, 6 y 10 meses sin intereses* pagando con Visa Viajes Iberia

Salidas en avión desde Madrid. Precios por persona, incluyen tasas, en habitación doble, salvo indicación contraria, y régimen indicado, válidos para determinadas salidas de los meses publicados. Consulte fechas exactas y condiciones de nuestras ofertas. Precios válidos para reservas efectuadas con 30 días de antelación. Gastos de gestión por reserva no incluidos: 8€ nacional, 10€ internacional. 5% descuento pagando con la tarjeta VISA Viajes Iberia NO aplicado.* TIN 0% TAE 0% Para pagos realizados en 3 meses sin intereses. La financiación a 6 y 10 meses sin intereses tendrá una comisión de un 2,00% TIN 0% TAE 7,15% Para pagos realizados en 6 meses sin intereses. TIN 0% TAE 4,50% Para pagos realizados en 10 meses sin intereses. RBE 2228/10. Tarjeta Visa Viajes Iberia emitida por Santander Consumer Finance, S.A. Intereses subvencionados por Viajes Iberia. Concesión sujeta a autorización de la entidad financiera. Régimen alimenticio: HA: Sólo alojamiento; HD: Alojamiento y desayuno; MP: Media pensión; PC: Pensión completa y TI: Todo incluido.

Seguro
que
te vas

VIAJES IBERIA

902 108 108 viajesiberia.com

► CULTURA

Un grupo de alumnos del Conservatorio, en el concierto de la Filarmónica

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un grupo de alumnos destacados del Conservatorio Profesional de Música de Segovia serán los encargados de ofrecer esta tarde, a partir de las ocho y en el Teatro Juan Bravo, un nuevo concierto de la Sociedad Filarmónica. Concretamente actuarán Claudia Rincón Gilmartín (viola), Daniel Mújica Ayuso (piano), Javier López Rubio (trompa) y Lidia González Gallego (clarinete).

El programa incluirá obras de Telemann, Bertold Hummel, Frederick Chopin, Claude Debussy, Richard Strauss y Johannes Brahms. Los alumnos, a excepción del pianista Daniel Mújica, que actuará en solitario, contarán como pianistas acompañantes con profesores del propio Conservatorio.

Esta misma semana, el próximo viernes día 5, la Sociedad Filarmónica celebrará un nuevo concierto, con la presencia en Segovia de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León. Será a las ocho de la tarde, esta vez en el Auditorio del Conservatorio de Música, en Nueva Segovia.

► CULTURA

Ayuda solidaria para el pueblo pakistaní

Las ongs segovianas destinan casi mil euros al país asiático gracias a un concierto

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las entidades agrupadas en la Coordinadora de ongs de Segovia destinarán casi mil euros a Pakistán, para los damnificados de la catástrofe natural que ha afectado al país, gracias al concierto que el Coro de la Unión de Actores, dirigido por el segoviano Claudio Pascual, ofreció de manera desinteresada el pasado 1 de noviembre en San Juan de los Caballeros (Museo Zuloaga).

La coordinadora quiso agradecer su colaboración al Coro de la Unión de Actores, que cerró con su concierto las actividades programadas dentro del Día Mundial de la Erradicación de la Pobreza, celebrado el pasado 17 de octubre. También hicieron extensivo su agradecimiento al Museo Zuloaga, la Junta de Castilla y León, la Fundación don Juan de Borbón, la Sociedad Filarmónica y la Obra Social y Cultural de Caja Segovia.

A la conclusión del concierto, Irene Martín Huertas, en representación de las ongs segovianas, entregó al presidente de Unicef, Antonio Postigo, los 951 euros de recaudación que se obtuvieron.



Un momento del concierto que el Coro de la Unión de Actores ofreció el pasado lunes. / ALBERTO BENAVENTE

Tazas Disney con El Adelantado

Consigue cada sábado un nuevo modelo con El Adelantado.



Sábado 6 de noviembre tazas milk Princess

Sábado 13 de noviembre tazas milk Cars



Sábado 20 de noviembre tazas milk Mickey



Teléfono de información 921 43 72 61.

De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.

Exclusiva para Segovia capital y provincia.

Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir sus tazas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 3 de noviembre.

* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

La DGT inicia una campaña para una mayor protección de los ciclistas

En la provincia de Segovia se han registrado siete accidentes en lo que va de año

• La Dirección General de Tráfico (DGT) ha iniciado una campaña para concienciar a los ciclistas de la necesidad de llevar luces y reflectantes cuando circulan por la noche, para facilitar que sean vistos por el resto de los conductores y evitar percances.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La campaña de la DGT, que se desarrollará durante todo el mes de noviembre, lleva el lema de 'Hazte ver y mejora tu seguridad'.

La preocupación de Tráfico por los accidentes en los que están implicados los ciclistas tuvo como fruto que la reforma de la Ley de Seguridad Vial, que entró en vigor el pasado 25 de mayo, recogiese la obligatoriedad de que circularan con luces y reflectantes por la noche, según informó ayer la Subdelegación del Gobierno en Segovia, a través de una nota de prensa.

De este modo, no llevar luces y reflectantes por la noche es una infracción leve, que conlleva una sanción de hasta cien euros (que pueden quedar en unos 40 si se paga en los 20 días siguientes a la notificación).

Durante la campaña, los policías de tráfico informarán a los ciclistas de esta normativa y, durante el mes de noviembre no les pondrán sanciones si no la cumplen, según las mismas fuentes.

Para el desarrollo de la iniciativa, la DGT ha solicitado la ayuda de los ayuntamientos que tienen de Policía Local en la provincia de Segovia, que son Segovia capital,



No llevar luces y reflectantes por la noche puede ser sancionado con hasta cien euros. / EL ADELANTADO

la villa de Cuéllar y el municipio de El Espinar.

ACCIDENTES EN SEGOVIA. En la provincia, en lo que va de año se han registrado siete accidentes en los que estuvieron implicados ciclistas, con el resultado de seis heridos leves, de acuerdo con los datos aportados por la Subdelegación del Gobierno.

A nivel nacional el año pasado se produjeron 2.181 víctimas ocupantes de bicicleta en zona urbana, frente a los 1367 víctimas de 2003. De ese total de víctimas, la mayoría resultan heridos leves, pero la DGT advierte de que tam-

poco la bicicleta está libre de accidentes con consecuencias más graves.

Así, en 2009 fallecieron 13 personas en zonas urbanas en accidentes con bicicletas y otras 211 resultaron heridas graves. El año más trágico en los últimos seis años, en lo que se refiere a ciclistas muertos, fue 2005, año en el que fallecieron 23 personas en accidentes relacionados con ese vehículo, 214 resultaron heridas graves y 1.244 heridos leves.

El impulso que las administraciones públicas y asociaciones están dando para fomentar el uso de la bicicleta como medio de

transporte, sobre todo en ciudad, y el incremento de españoles que utilizan a diario este medio de transporte (alrededor de 2,5 millones, según el Barómetro Anual de la Bicicleta realizado por GESOP) tiene un reflejo directo en la accidentalidad, según la DGT. De ahí la puesta en marcha de esta campaña que también se desarrollará en Segovia.

Ciudadano @delantado



Opine sobre esta noticia en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

La matriculación de coches en Segovia cae un 61% en octubre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las matriculaciones de turismos y todoterrenos registraron un descenso del 61,4% en la provincia de Segovia en octubre, hasta situarse en 118 vehículos vendidos, debido al fin del Plan 2000E de ayudas a la compra y a la reciente subida del IVA, según datos de la Asociación Nacional de Vendedores de Vehículos a Motor, Reparación y Recambios (GANVAM), que representa a un total de 2.400 concesionarios oficiales y 3.000 compraventas independientes.

Este descenso de las compras de vehículos en Segovia se debió, principalmente, a la bajada de las ventas de turismos, que cayeron un 65,3%, sumando un total de 97 unidades vendidas. Por su parte, las adquisiciones de todoterrenos descendieron un 19,2%, con 21 matriculaciones en octubre.

Por provincias, Segovia concentró el 4,6% de las ventas registradas en la región, sólo por delante de Soria. Valladolid, León y Burgos fueron las provincias con mayor número de matriculaciones.

En relación a las marcas más vendidas en Segovia hasta octubre, encabeza el ranking de matriculaciones la casa Renault, con 203 matriculaciones, seguida de las firmas Peugeot y Volkswagen, con 195 y 185 unidades vendidas. Las marcas Seat, con 176 unidades y Ford, con 172 vendidas, fueron también representativas hasta el pasado mes, ocupando el cuarto y quinto puesto entre las más demandadas en la provincia, según las mismas fuentes.

► MEDIO AMBIENTE

Los servicios de limpieza celebran hoy la festividad de San Martín de Porres

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy miércoles se celebra San Martín de Porres patrón de los barrenderos. Por este motivo, el Servicio de Limpieza y Recogida de Residuos de la ciudad, del que se encarga la empresa FFC, modifica esa jornada algunos horarios y servicios. La limpieza viaria se reducirá, a un servicio de mantenimiento en el centro de la ciudad.

Sí se recogerá el papel-cartón comercial de 14:30 horas a 19:00 horas, y los residuos depositados en los contenedores de materia orgánica, a partir de las 22:00 horas. El Punto Limpio Fijo mantendrá el horario de un día festivo, es decir, permanecerá abierto por la mañana y cerrará a las 15:00 horas.

C/ Ochoa Ondátegui, 21 40001 Segovia Reservas 921 42 49 41

IX Jornadas gastronómicas de las setas de Castilla y León

BUSCA SETAS de Castilla y León

del 2 al 14 de noviembre

APERITIVO	Chupito de Boletus con foie a la plancha y sal de limón
ENTRANTE	Fetuccini salteados con Seta de cardo y trufa, sobre crema mixta de setas
PESCADO	Bacalao asado en costra con Trompeta de la muerte y Chantarella
CARNE	Milhoja de corzo relleno de Perretxico bañada con salsa de Senderuela
POSTRE	"Sorpresa del bosque" Dulce de queso con crujiente de almendras acompañado de Setas del bosque

Pan y Agua
Vino Valtendas Pago de Ardalejos 2005
Cerveza Inneedit Damm

39 €
IVA INCLUIDO

LA PARRILLA DE TEJADILLA

Menú Especial
Todos los días
Comidas - cenas **25€**

Menú Especial
Miércoles 3 y 10 de noviembre
Sopa Castellana
Cochinillo con ensalada **9€**
Pan, vino, postre
LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas:
921 44 21 49
921 43 43 23

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos
Incluye pan, vino y postre **9€**

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas, durante las



X Jornadas Gastronómicas de las Setas,
que tendrán lugar del 16 de octubre
al 14 de noviembre, en

Rte. El Portón de Javier
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

adelantado porton al 27775

Fecha sorteo: jueves 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas, durante el



**XI FESTIVAL GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**
que tendrá lugar del 16 de octubre
al 7 de noviembre, en

Venta Magullo
Teléfono: 921 435 011

adelantado magullo al 27775

Fecha sorteo: jueves 4 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas para el viernes 5 de noviembre)

música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



Lori Meyers
Viernes 19 de noviembre 2010
Sala Joplin

adelantado lori al 27775

Fecha sorteo: miércoles 17 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 4

espectáculo + cena

Gana una cena para dos personas para asistir a

Las Veladas Musicales

Versión Clásicos de 70-80 • MORE COFFEE

Sábado 6 de noviembre • CENA CON ESPECTÁCULO **SANTANA HOTEL**

adelantado santana al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 26 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
Gimnástica Segoviana - Burgos C.F.
Domingo 7 de noviembre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol-sala



Gana 1 entrada para el partido de
Caja Segovia F.S. - Sala 10 Zaragoza
Sábado 6 de noviembre • Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 27775

Fecha sorteo: viernes 5 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609

EL ESPINAR

SOCIEDAD



De izquierda a derecha: Valentín Bravo, Antonio Yagüe, y una colaboradora. /EL ADELANTADO

De Segovia para Benin

La parroquia de El Espinar inicia la campaña de ayuda al país africano, en la que colaboran los comercios segovianos

J.H. / SEGOVIA

La parroquia de San Eutropio de El Espinar puso ayer en marcha la campaña de ayuda humanitaria a Benin, que fue presentada en la sede de la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), que colabora con la iniciativa. El párroco espinariño, Valentín Bravo, confía en lograr un contenedor similar al del año pasado, de 22 toneladas, con alimentos perecederos, material escolar, productos de higiene, y otros productos que paliarán en cierta manera la pobreza de este país africano de nueve millones de habitantes, que recientemente ha sufrido unas inundaciones. Los productos más demandados son pasta y arroz, y alimentos envasados en latas de conserva.

Valentín Bravo explicó que también está previsto aportar monitores fetales y material médico para el hospital de Tanguieta.

La campaña se extenderá hasta el mes de enero de 2011, y todas las personas interesadas en donar algún alimento o material pueden dirigirse a la parroquia de El Espinar, en el teléfono 921 181127, y a la agrupación de comerciantes, en el número 921 432212.

El presidente de los comercian-

También se enviarán monitores fetales y material médico para el Hospital de Tanguieta

tes segovianos, Juan Manuel Muñoz, afirmó que la campaña tiene una gran aceptación entre los socios de la agrupación, así como en muchos ciudadanos.

AYUDA SEGOVIANA La parroquia de El Espinar lleva colaborando con Benin varios años. Desde el año 2006 hasta este año han sido cinco los contenedores de ayuda enviados, con más de 100.000 kilos de alimentos, repartidos del norte al sur del país, en orfanatos y otros lugares.

Gracias a la solidaridad segoviana, se han realizado 10 pozos de agua artesanales en la región de Atakora, al norte de Benin, por un importe de 25.000 euros. También se han instalado tres monitores fetales en los hospitales de Cotonau, Porto Novo y Tanguieta, por valor de 14.000 euros.

Asimismo se ha establecido un

pozo de agua con bomba eléctrica y demás utensilios, para los "niños de la piedra en Dassa", por un valor de 13.750 euros, y se ha mandado ayuda a la misión de Fo Bourè, donde trabajan dos sacerdotes riojanos.

Los productos que se envían a Benin desde Segovia son distribuidos por la ong Mensajeros de la Paz, y todos los años se desplaza una delegación segoviana para ver cómo se hace el reparto. En este sentido, el pastelero espinariño Antonio Yagüe, que también colabora en la iniciativa, afirmó que los segovianos pueden estar tranquilos, porque los alimentos que envían llegan a su destino en Benin.

El sacerdote Valentín Bravo agradeció la ayuda que todos los años prestan los segovianos a esta campaña, y destacó que también colaboran en la misma las parroquias de San Frutos y Santo Tomás, de la capital.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la campaña de ayuda a Benin en
www.eladelantado.com

edicta servicios



servicios inmobiliarios

OPORTUNIDADES INMOBILIARIAS
Consulte nuestra cartera de viviendas
de obra nueva
financiadas hasta el 100%

Cervantes, 28 • 40001 Segovia - Tel. 921 413914 - www.edictaservicios.es



CUÉLLAR

PATRIMONIO

Continúa el proceso para recibir el legado de Filomena Sánchez Hinojal

Entre las propiedades que heredarán el Ayuntamiento como Patronato de la Fundación Hospital de la Magdalena, el Obispado y la Junta, figura un edificio en la Plaza Mayor

El Ayuntamiento continúa con el proceso para recibir el legado de Filomena Sánchez Hinojal, el cual al no haber tenido descendencia sus herederas pasa al Consistorio, Obispado y Junta.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El Ayuntamiento continúa con el proceso para recibir el legado de Filomena Sánchez Hinojal

Sánchez, fallecida en 1953, en su testamento ordenó distintos legados a favor de personas de su confianza y de sus sobrinas (M^a Carmen Sánchez Cano y Julia, M^a Carmen y Amalia Fernández Arranz); la mayor parte de estos bienes fueron legados con la condición de que si no existieran descendientes pasaran a ser propiedad del Obispado, la Fundación Hospital de santa María Magdalena (cuyo patronato ejerce el Ayuntamiento) y la Fundación Social de Segovia (cuyo patronazgo ejerce la consejería de Sanidad de la Junta). En 2006 falleció la última sobrina de Sánchez, Carmen Sánchez, quien no tuvo descendencia por lo que se abrió la vía para la adición de sus legados a sus últimos herederos, estas tres entidades.

Las propiedades de Filomena Sánchez tienen inventariados entre otros: un hotel de dos plantas en El Henar, un corral en el Cami-



A la izquierda, edificio en la Plaza Mayor inventariado entre las propiedades de Filomena Sánchez./GABRIEL GÓMEZ

no de las Canteras, una tierra en el camino de Los Molinos, una tierra en el camino de El Henar, un terreno en las Herijuelas, un cercado en la calle El Palacio, un edificio con tres viviendas y local comercial en la Plaza Mayor y un pinar en El Verdinal.

En el último pleno se facultó al alcalde de la villa, Jesús García, para en nombre del Ayuntamiento acudir al registro para hacerse herederos e inscribir las propieda-

Entre las propiedades, figura un edificio de tres plantas y bajo en la Plaza Mayor

des. El siguiente paso será ofrecer a los inquilinos de algunas de es-

tas propiedades su compra en el valor en que se han tasado.

El alcalde de la villa señaló que el objetivo final es vender las propiedades y liquidar la herencia para repartir los fondos entre los tres herederos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el el testamento de Filomena en www.eladelantado.com

Más de 630 personas han visitado la villa durante el fin de semana

N.P. / CUÉLLAR

Más de 630 personas han visitado el municipio durante el pasado fin de semana, coincidiendo con el puente de Los Santos, según los datos facilitados por la oficina Municipal de turismo. El año pasado, aunque con un día festivo menos, coincidiendo con Los Santos se recibieron 429 visitantes.

Esta afluencia de visitantes ha llevado a que se hayan incremen-

tado el número de visitas teatralizadas, realizándose tres pases el sábado, cuatro el domingo y tres el lunes 1 de noviembre.

En cuanto a la procedencia de los visitantes llegados a la villa mayoritariamente llegaron desde la Comunidad de Madrid, Castilla y León y comunidades de la zona norte como Aragón, País Vasco y Cataluña, como viene siendo ya habitual.



Los visitantes registrados en la Oficina de Turismo superan los 600./GABRIEL G.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero

(C/ Santa Marina, hasta el 7 de noviembre)

EXPOSICIONES

Nave central de San Francisco

Esculturas en hierro de Juan Jesús Villaverde hasta noviembre.

Visitas por la tarde.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el

Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

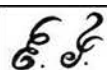
Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de
Turismo921142203
Estación de
Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



NAVA DE LA ASUNCIÓN

CULTURA

La hospitalera Marga Gómez, premio a la mejor peregrina del año

El galardón le fue entregado durante la clausura de la VI jornada "A Santiago por Segovia caminando", donde también se dedicó homenaje al popular peregrino Manuel Jiménez

• El acto promovido desde la Diputación Provincial de Segovia se celebró tras finalizar el tramo del camino Coca-Villeguillo, que concentró a más de un centenar de peregrinos amigos del camino para compartir convivencia.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN

La hospitalera Margarita Gómez Calvo recibió el reconocimiento de sus 10 años dedicados a la atención del peregrino del camino de Santiago en su trayecto Madrid-Sahagún, cuyo recorrido pasa al lado de la pastelería que regenta en Nava de la Asunción.

Lo recibía de manos del presidente de Aisdescon, Eusebio García, como asociación colaboradora de las seis jornadas organizadas desde la Diputación Provincial, bajo el título "A Santiago por Segovia caminando", para difundir los diferentes tramos que recorren el singular camino de peregrinaje a su paso por la provincia de Segovia.

Fue un acto celebrado en la localidad de Villeguillo como clausura de esta VI jornada que abarcaba el tramo desde la localidad de Coca, y durante el cual también



Margarita Gómez al momento de recoger el premio al mejor peregrino de 2010 en la localidad de Villeguillo. / CHONI CALVO

se dio un premio honorífico en la memoria del popular peregrino Mariano Jiménez "pinta-flechas".

El homenajeado había fallecido recientemente de un infarto cuando recorría la Valvaneda, en la Rioja. Su esposa Mari Paz recogía el premio de manos de Eva Martín, de la asociación "Amigos del camino de Santiago de Segovia", asociación que junto al Patronato Provincial de Turismo y el Área de Desarrollo y Medio ambiente del ente provincial, más el grupo de acción social Segovia Sur, han guiado a los peregrinos en estas seis jornadas que han recorrido los diferentes trayectos que van desde el Puerto de Navacerrada-Fuenfría, hasta Villeguillo.

El acto que fue seguido por más de un centenar de personas de distinta procedencia y al que acudieron alcaldes y concejales de la zona, más los diputados provinciales José Carlos Monsalve, Luis Fuentes, Martín y Álvarez,, que resaltaron la labor de los premiados por difundir el recorrido segoviano, hoy más conocido.

Ángel del camino

Margarita Gómez Calvo "Marga" es una auténtica referencia para todos los peregrinos que ha pasado y llegan desde Madrid hacia Santiago de Compostela por esta variante del recorrido Madrid-Sahagún, que hace diez años era casi desconocida y que gracias a la labor de asociaciones y muchos peregrinos, hoy es alternativa a los clásicos del camino. El premio lo dedicó la hospitalera nava a todas aquellas personas que siempre la han mostrado su apoyo en la labor emprendida por favorecer y fomentar el camino, entre ellos su esposo e hijos y el ex-alcalde de Nava Juan José Maroto, al hacerse eco de su petición de posibilitar un lugar de acogida para pernoctar, que actualmente los peregrinos siguen utilizando en la capilla de la plaza de toros nava. En especial Marga Gómez lo dedicaba a su inductor y referencia del camino Manuel Jiménez "pinta flechas". Una influencia que la dejó marcada en el propósito de socorrer a los peregrinos en las necesidades que demandan. Una actitud que unida a su carácter afable queda reflejada en ese libro de testimonios que enseña con orgullo. En él la diversidad de peregrinos, de muchas nacionalidades que pasan dejan constancia del trato con la hospitalera con frases cargadas de sentimiento y cariño: "A Margarita, ángel de los peregrinos, de uno que lo es, en el camino de las galaxias"... son muchas las anécdotas que cuenta con cierta emoción. Ella no ha hecho el camino pero manifiesta que "de alguna manera lo hago con ellos, yo me quedo con un poquito de cada uno".

La Protección Obrera presenta documental y mesa redonda sobre Jaime Gil de Biedma

EL ADELANTADO / NAVA DE LA ASUNCIÓN

La asociación cultural "La Protección Obrera" celebrará un acto especial el próximo sábado día 6 de recuerdo a la figura literaria y personal del poeta Jaime Gil de Biedma. Para ello ha organizado un acto donde se presentará el documental "Jaime Gil de Biedma, retrato de un poeta", que ha dirigido la periodista y escritora Inés García-Albi.

El trabajo en parte está rodado en el término municipal de Nava de la Asunción y recoge la propia voz del poeta y testimonios de familiares, amigos, poetas y escritores que le conocieron de cerca como: Albert Oliart, José Caballero Bonald, Luis García Montero, Pep Muné, Juan Marsé, Alejandro

Martínez, Ana María Moix, entre otros.

Como complemento al documental se celebrará una mesa redonda bajo el título "Después de la muerte de Jaime Gil de Biedma", en la que intervendrán como ponentes José Antonio García-Albi, sobrino del poeta y colaborador del documental; Francisco Ruiz de Pablos, escritor, doctor de Filosofía, catedrático de Latín y promotor del Premio Internacional de Poesía "Jaime Gil de Biedma y Alba", de Nava de la Asunción, del que fue su coordinador; Santos Domínguez Ramos, poeta, catedrático de Lengua y Literatura, director de la revista "Encuentros de lectura". Premio de poesía del Gil de Biedma de Nava en su segunda edición por su obra "Dípti-

cos del infierno" y recientemente ganador del premio "José Hierro", de Santander, por su libro "Luna y ciencia nocturna". También formará parte de la mesa el poeta abulense Fernando Romera, doctor en Filología, premio nacional de poesía "Joaquín Benito" y colaborador del documental "Retrato de un poeta". El debate lo coordinará Amador Marugán Arribas, corresponsal de EL ADELANTADO DE SEGOVIA y escritor local.

Desde esta asociación centenaria con el acto se pretende sumar iniciativas al conocimiento de la vida y obra del que consideran "nuestro poeta más cercano por su vinculación con este lugar fuente de inspiración de una obra de reconocido prestigio", según los organizadores.

AL POETA DE "MAR DE PINARES"

6 DE NOVIEMBRE

PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTAL
JALME GIL DE BIEDMA "RETRATO DE UN POETA"
de Inés García-Albi

MESA REDONDA:

POENTES:
JOSÉ ANTONIO GARCÍA-ALBI: Empresario, Colaborador del documental "Retrato de un poeta"
FRANCISCO RUIZ DE PABLOS: Escritor, doctor de Filosofía, catedrático de Latín. Promotor del Premio Internacional de Poesía "Jaime Gil de Biedma y Alba", de Nava de la Asunción.
SANTOS DOMÍNGUEZ RAMOS: Poeta, catedrático de Lengua y Literatura, director de la revista "Encuentros de Lecturas". Premio de poesía "Jaime Gil de Biedma", de Nava y "José Hierro", de Santander.
FERNANDO ROMERA: Poeta, doctor en Filología, Premio Nacional de Poesía "Joaquín Benito".

COORDINADOR:
AMADOR MARUGÁN ARRIBAS: Escritor, corresponsal literario de EL ADELANTADO.

ORGANIZA: ASOCIACIÓN CULTURAL "LA PROTECCIÓN OBRERA"

DÍA: 6 DE NOVIEMBRE DE 2010
HORA: 19.30
LUGAR: SEDE DE "LA PROTECCIÓN OBRERA", Nava de la Asunción

Cartel anunciador del acto que se celebrará en la tarde del 6 de noviembre. / A. M..

EL CAJA SEGOVIA Y MERKAMUEBLE RENUEVAN EL CONVENIO DE COLABORACION

El Presidente del Caja Segovia FS, Luis Sanz y el Administrador de Merkamueble, Víctor del Barrio, han firmado la renovación del Convenio de Colaboración que une a las dos entidades para la presente temporada 2010/11.

La firma del documento ha tenido lugar en las instalaciones de Merkamueble y por medio del presente convenio la imagen corporativa de Merkamueble aparecerá en diversos soportes publicitarios del club como en los carteles, octavillas, abonos, suplemento, dossier, link en página web y valla a pie de pista.

Merkamueble comenzó su andadura en Segovia en el año 2000, y desde hace unos años se ha establecido como el líder del mueble en Segovia. Merkamueble ha ampliado su oferta de productos con dos establecimientos más, uno dedicado a la iluminación "Lúzete" y otro especializado en cocinas "Schmidt Cocinas", unas marcas que estamos seguros apoyarán al Caja Segovia FS a conseguir sus objetivos durante esta temporada.



CLASIFICACIÓN 7ª JORNADA

		LOCAL							VISITANTE							TOTAL						
	Equipo	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt
1	Xacobeo Lobelle	3	2	1	0	13	7	7	4	3	1	0	25	13	10	7	5	2	0	38	20	17
2	FC Barcelona	3	2	1	0	11	5	7	4	3	0	1	21	11	9	7	5	1	1	32	16	16
3	ElPozo	3	2	0	1	14	14	6	4	3	1	0	24	12	10	7	5	1	1	38	26	16
4	Inter Movistar	4	2	1	1	14	10	7	3	2	1	0	8	4	7	7	4	2	1	22	14	14
5	Xota Navarra	4	3	1	0	14	9	10	3	1	1	1	8	5	4	7	4	2	1	22	14	14
6	Manacor	3	2	0	1	13	12	6	4	2	1	1	11	7	7	7	4	1	2	24	19	13
7	Benicarló	3	2	0	1	13	8	6	4	2	0	2	8	6	6	7	4	0	3	21	14	12
8	CAJA SEGOVIA	3	2	0	1	14	11	6	4	2	0	2	11	12	6	7	4	0	3	25	23	12
9	Carnicer	3	1	1	1	15	9	4	4	2	1	1	13	9	7	7	3	2	2	28	18	11
10	Marfil Sta Coloma	4	1	1	2	10	12	4	3	1	2	0	13	11	5	7	2	3	2	23	23	9
11	Sala 10 Zaragoza	4	2	0	2	11	14	6	3	1	0	2	7	8	3	7	3	0	4	18	22	9
12	Reale Cartagena	4	2	1	1	5	7	7	3	0	0	3	6	17	0	7	2	1	4	11	24	7
13	Playas Castellón	4	2	0	2	5	10	6	3	0	0	3	4	15	0	7	2	0	5	9	25	6
14	Azkar Lugo	4	1	0	3	11	18	3	3	0	0	3	8	14	0	7	1	0	6	19	32	3
15	Talavera	3	0	1	2	6	11	1	4	0	0	4	9	17	0	7	0	1	6	15	28	1
16	Gestesa	4	0	0	4	12	26	0	3	0	0	3	7	20	0	7	0	0	7	19	46	0

CUADRO RESULTADOS

	Azkar Lugo	Benicarló	Caja Segovia	Carnicer	ElPozo	FC Barcelona	Gestesa	Inter Movistar	Manacor	Marfil S.C.	Playas C.	R. Cartagena	Sala 10 Z.	Talavera	X. Lobelle	T. Navarra
Azkar Lugo						2-5										
Benicarló	6-4						6-1	1-3								
Caja Segovia										5-7	4-2	5-2				
Carnicer					5-5		8-1		2-3							
ElPozo						4-3								6-4	4-7	
FC Barcelona				3-3							5-1			3-1		
Gestesa			3-4	2-7	3-8										4-7	
Inter Movistar			3-2									6-1	1-3		4-4	
Manacor	4-1				3-6	6-5										
Marfil Sta Coloma		0-2					2-4	4-2								4-4
Playas Castellón		3-2		1-3				0-5								1-0
Reale Cartagena		1-0							2-2				2-1			0-4
Sala 10 Zaragoza				2-1	2-6	2-5								5-2		
Talavera		2-4		3-6				1-1								
Xacobeo Lobelle									4-4	6-1				3-2		
Triman Navarra	4-3	4-2						1-1					5-3			

PRÓXIMAS JORNADAS

JORNADA Nº09

13/11/2010	Azkar Lugo F.S. - ElPozo Murcia
13/11/2010	CAJA SEGOVIA - BENICARLÓ A.CASTELLÓ
13/11/2010	Marfil Santa Coloma - Carnicer Torrejón
13/11/2010	Playas de Castellón FS - OID Talavera
13/11/2010	Reale Cartagena - Fisiomedia Manacor
13/11/2010	Sala 10 Zaragoza - Gestesa Guadalajara
13/11/2010	Triman Navarra - Xacobeo 2010 Lobelle Santiago
14/11/2010	Inter Movistar - FC Barcelona 12:00 Marca TV

JORNADA Nº10

20/11/2010	Benicarló Aeroport Castelló - Sala 10 Zaragoza
20/11/2010	Carnicer Torrejón - Inter Movistar
20/11/2010	ElPozo Murcia - Marfil Santa Coloma
20/11/2010	FC Barcelona - Reale Cartagena
20/11/2010	Fisiomedia Manacor - Triman Navarra
20/11/2010	Gestesa Guadalajara - Playas de Castellón FS
20/11/2010	OID Talavera - Azkar Lugo F.S.
20/11/2010	X.2010 LOBELLE SANTIAGO - CAJA SEGOVIA

TABLA GOLEADORES

G. Jugador	Equipo
13 VINICIUS	ELPOZO MURCIA
10 WILDE	FC BARCELONA
9 HÉCTOR	MARFIL SANTA COLOMA
8 MIGUELÍN	FISIOMEDIA MANACOR
8 NANO MODREGO	SALA 10 ZARAGOZA
7 ALEMAO	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
7 BETAO	INTER MOVISTAR
7 DANI SALGADO	ELPOZO MURCIA
7 DE BAIL	ELPOZO MURCIA
7 SERGIO LOZANO	CAJA SEGOVIA
6 CARLOS ANÓS	GESTESA GUADALAJARA
6 DAVID	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
6 ESQUERDINHA	CAJA SEGOVIA
6 KITA	CARNICER TORREJÓN
5 CARLITOS	TRIMAN NAVARRA
5 CIÇO	INTER MOVISTAR
5 JAVI ESEVERRI	TRIMAN NAVARRA
5 JAVI RODRÍGUEZ	FC BARCELONA
5 JOSÉ CARLOS	CARNICER TORREJÓN
5 MATAMOROS	AZKAR LUGO F.S.
5 TORRAS	FC BARCELONA
5 VÍCTOR	SALA 10 ZARAGOZA
4 AICARDO	X.2010 LOBELLE SANTIAGO
4 GRÉLLO	FISIOMEDIA MANACOR
4 JORDI SÁNCHEZ	MARFIL SANTA COLOMA
4 JORGE	CARNICER TORREJÓN
4 LUIS	XACOBEO 2010 LOBELLE SANTIAGO
4 MIGUEL	AZKAR LUGO F.S.
4 NACHO PEDRAZA	CARNICER TORREJÓN
4 PARREL	TRIMAN NAVARRA
4 POLA	XACOBEO 2010 LOBELLE SANTIAGO
4 RETAMAR BENICARLÓ AEROPORT CASTELLÓ	
4 TOBE	CAJA SEGOVIA
3 ÁLVARO	ELPOZO MURCIA
3 BORJA	INTER MOVISTAR
3 SERGIO	CAJA SEGOVIA

01-ALBERTO
PORTERO

TITULAR 1
SUPLENTE 0
GOLES 0
GOLES ENCJ. 2
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

02-DAVID
ALA

TITULAR 4
SUPLENTE 3
GOLES 1
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

03-MATÍAS
ALA

TITULAR 7
SUPLENTE 0
GOLES 2
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 3
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

04-TOBE
CIERRE

TITULAR 5
SUPLENTE 2
GOLES 4
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 1
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

07-ANTOÑITO
ALA-PIVOT

TITULAR 7
SUPLENTE 0
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

08-AITOR
ALA

TITULAR 0
SUPLENTE 2
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

09-BORJA
ALA-PIVOT

TITULAR 2
SUPLENTE 4
GOLES 2
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 1
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

10-DANIEL
ALA-PIVOT

TITULAR 2
SUPLENTE 4
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

11-ESQUERDINHA
PIVOT

TITULAR 4
SUPLENTE 2
GOLES 6
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 2
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

12-CIDAO
PORTERO

TITULAR 6
SUPLENTE 0
GOLES 0
GOLES ENCJ. 21
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

13-GEISON
CIERRE

TITULAR 1
SUPLENTE 3
GOLES 0
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 1
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

14-LOZANO
CIERRE

TITULAR 3
SUPLENTE 4
GOLES 7
GOLES P.P. 1
T.AMARILLAS 2
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

17-SERGIO
ALA

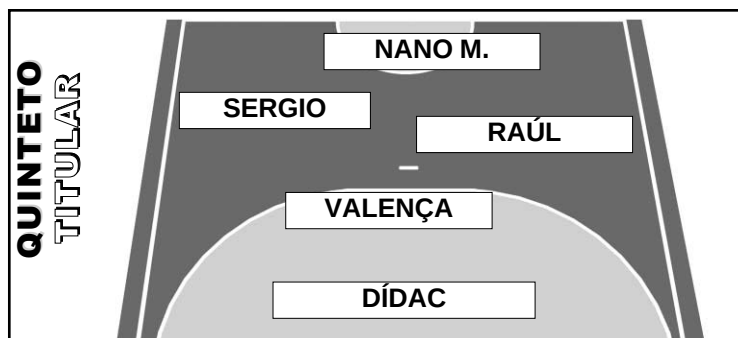
TITULAR 0
SUPLENTE 6
GOLES 3
GOLES P.P. 0
T.AMARILLAS 0
DOB.T.AMARILLA 0
T.ROJAS 0

EL RIVAL

SALA 10 ZARAGOZA

El Sala 10 Zaragoza ha planificado la temporada dispuesto a rubricar una "gran faena" con los objetivos de lograr la clasificación para la Copa de España y el play off por el título, además de disputar la Copa del Rey.

El club aragonés ha configurado una plantilla de un gran nivel con la que seguro luchará por los puestos de arriba y no pasará apuros de clasificación. Cinco jugadores han hecho las maletas y en su lugar se han in-



corporado otros cinco efectivos, todos ellos de calidad contrastada, entre los que destacan Nano Modrego, un jugador muy querido en Segovia por los muchos goles que nos re-

galó y Keny del Caja Segovia FS, también muy recordado, así como Dídac del Gestesa Guadalajara, Valença del Benicarló Aeroport Castelló y Raúl Manjón de El Pozo Murcia.

La dirección del equipo vuelve a recaer sobre uno de los "héroes" de la entidad maña, Santi Herrero que tratará de llevar a sus pupilos a lo más alto posible.

PLANTILLA 2010-2011

Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Arturo Santamaría Anoro	ARTURO	Portero
17	Dídac Plana Oltra	DÍDAC	Portero
4	Tannais Rocha de Santana	VALENÇA	Cierre
8	Euler Coelho Marques	EULER	Cierre
11	Raúl Manjón López	RAÚL	Cierre
6	Carlos Corvo González	CORVO	Ala
7	Víctor Tejel García	VÍCTOR	Ala
9	Eduardo Duato	E.DUATO	Ala
21	Kennedy Ofong Ubenga	KENY	Ala
10	Sergio Rivero Palomero	SERGIO	Pívot
15	Fernando Modrego del Pino	NANO MODREGO	Pívot
Santiago Herrero Amor			Entrenador



www.candidohotel.es

HOTEL OFICIAL CAJA SEGOVIA F.S.



921 43 55 85

SEGOCATERING

Tu comida a punto

4 FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



BASES DE LA COMPETICION DE DIVISION DE HONOR TEMPORADA 2010/2011

CAMPEONATO DE LIGA

A) SISTEMA DE COMPETICION

Un grupo con dieciséis equipos, jugándose por el sistema de liga a doble vuelta, con un total de 30 jornadas, clasificándose para la siguiente fase por el título los ocho primeros; descendiendo a División de Plata los dos equipos clasificados en los puestos 16º y 15º y jugando Play off con División de Plata el clasificado en el puesto 14º.

Si al finalizar la primera fase, alguno de los equipos clasificados para la disputa de los play offs no participase en ellos por cualquier causa, su lugar en la clasificación sería ocupado por el equipo inmediato inferior en la clasificación. A su vez, esta operación se realizaría con el resto de los equipos clasificados en los puestos inmediatamente inferiores, que correrán su puesto hasta completar las plazas del Play off correspondiente. En todo caso, manteniéndose los resultados obtenidos por los equipos eliminados.

B) FECHAS DE CELEBRACION

Septiembre:	18, 25 y 28
Octubre:	2, 9, 12, y 30
Noviembre:	6, 13, 20 y 27
Diciembre:	4, 8, 11 y 18
Enero:	8, 15, 22 y 29
Febrero:	12 y 19
Marzo:	5, 12, 19 y 26
Abril:	2, 9, 16, 23 y 30 (*)
Mayo:	4 (*)

Si el 30 de abril el representante español disputase la Final Tour de la UEFA FUTSAL CUP, la última jornada pasaría a disputarse el 4 de mayo.

EQUIPOS PARTICIPANTES

A.Lobelle de Santiago	Santiago de Compostela
Azkar Lugo FS	Lugo
Benicarlos A. Castelló FS	Benicarlos
Caja Segovia FS	Segovia
Carnicer Torrejón FS	Torrejón de Ardoz
El Pozo Murcia FS	Murcia
FC Barcelona	Barcelona
Fisiomedia Manacor	Manacor
Gestesa Guadalajara	Guadalajara
OID Talavera	Talavera de la Reina
Inter Movistar	Alcalá de Henares
Marfil Santa Coloma	Santa Coloma de Gramanet
Trinan Navarra	Pamplona
Playas de Castellón	Castellón de la Plana
Reale Cartagena	Cartagena
Sala 10 Zaragoza	Zaragoza

PLAY OFFS TITULO

A) SISTEMA DE COMPETICION

Los cuartos de final y semifinales se disputarán al mejor de tres partidos, proclamándose vencedor el equipo que consiga dos victorias.

La final se disputará al mejor de cinco partidos, proclamándose vencedor el equipo que consiga tres victorias.

En aquellos partidos que la finalizar el tiempo reglamentario el resultado fuese de empate, se disputará una prórroga de un tiempo de cinco minutos. Si después de disputarse los cinco minutos de prórroga persistiese el empate, se procederá al lanzamiento de penaltis, según lo estipulado en el reglamento deportivo.



caja segovia

Operador Banca-Seguros
vinculado

VISITE
NUESTRA
PÁGINA
WEB

www.cajasegoviafutbolsala.com

OPTICA
Cande
CENTRO OPTICO
SEGOVIANO

ceyde
comunicación gráfica



B) ORDEN DE PARTIDOS

CUARTOS DE FINAL Y SEMIFINALES

1º Partido: En la pista del equipo PEOR clasificado en la primera fase

2º Partido: En la pista del equipo MEJOR clasificado en la primera fase

3º Partido: (Si fuese necesario). En la pista del equipo MEJOR clasificado en la primera fase.

- DIAS DE CELEBRACION

1º Partido: Viernes/Sábado

2º Partido: Viernes/Sábado

3º Partido: Sábado o Domingo dependiendo del día de celebración del 2º partido

Deberán transcurrir un mínimo de 24 horas entre los partidos, salvo acuerdo de ambos equipos u horario establecido por las cadenas de televisión.

Prevalecerá en la determinación de la fecha y hora de los encuentros, los horarios asignados por las cadenas de televisión que interesen transmitir los encuentros, siempre con la autorización de la L.N.F.S.

- FECHAS

CUARTOS DE FINAL

1º Partido: 13/14 de mayo

2º Partido: 20/21 de mayo

3º Partido: 21/22 de mayo

SEMIFINAL

1º Partido: 27/28 de mayo

2º Partido: 3/4 de junio

3º Partido: 4/5 de junio

FINAL

1º y 2º PARTIDO: En la pista del equipo MEJOR clasificado en la primera fase.

3º y 4º PARTIDO (Si fuera necesario): En la pista del equipo PEOR clasificado de la primera fase.

5º Partido (Si fuese necesario): En la pista del equipo MEJOR clasificado en la primera fase.

- DIAS DE CELEBRACION

1º Partido: Viernes o sábado

2º Partido: Sábado o domingo dependiendo del día de celebración del 1º partido

3º Partido: Viernes o sábado

4º Partido: Sábado o domingo dependiendo del día de celebración del 3º partido

5º Partido: Miércoles

Deberán transcurrir un mínimo de 24 horas entre los partidos, salvo acuerdo de ambos equipos u horario establecido por las cadenas de televisión.

Prevalecerá en la determinación de la fecha y hora de los encuentros, los horarios asignados por las cadenas de televisión.



Levisión interesadas en transmitir los encuentros, siempre con la autorización de la L.N.F.S.

- FECHAS

1º Partido: 11 de junio

2º Partido: 12 de junio

3º Partido: 18 de junio

4º Partido: 19 de junio

5º Partido: 22 de junio

C) ELIMINATORIAS

a) CUARTOS DE FINAL

Los equipos clasificados del primero al octavo lugar en la primera fase.

OCTAVO-PRIMERO (A)

SEPTIMO-SEGUNDO (B)

SEXTO-TERCERO (C)

QUINTO-CUARTO (D)

b) SEMIFINALES

Los equipos vencedores de las eliminatorias de cuartos de final.

VENCEDOR (A) - VENCEDOR (D)

VENCEDOR (B) - VENCEDOR (C)

c) FINAL

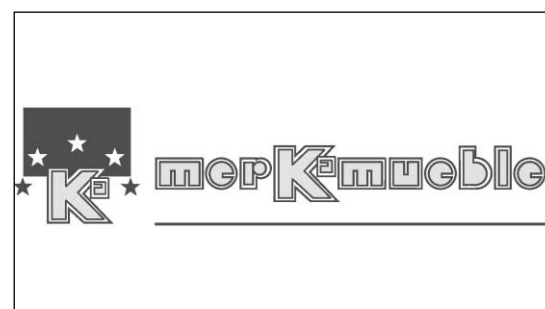
Los vencedores de las eliminatorias de semifinales.

DESCENSO

Descenso a División de Plata los clasificados en 16º y 15º lugar

PLAY OFF PERMANENCIA

El equipo clasificado en la 14º posición jugará dos eliminatorias de Play off por la permanencia con equipos de Plata, el clasificado en 8º posición en primera eliminatoria, y 4º o 5º en segunda, según lo establecido en las Bases de Competición de División de Plata.



6

FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

ii JUEGA A LA LOTERIA
DE NAVIDAD
DEL CAJA SEGOVIA FS !!

Nº 65.704

iii Toca el GORDO seguro, te lo dice una meiga !!!



C.D. La Escuela
fútbol sala

"Caja Segovia"

Venta de papeletas en el Pabellón Pedro Delgado
los días de partido y en la sede del Club en la
Plaza Tirso de Molina 13

ii **ATENCION !!**

SABADO

13 de NOVIEMBRE

18:30 horas

Jornada 9ª L.N.F.S

CAJA SEGOVIA F.S.

BENICARLO A. CASTELLO

Pabellon Pedro Delgado

PRÓXIMO PARTIDO

Envía tus artículos
y fotografías sobre deporte
escolar y aficionado a través
de Ciudadano @delantado

www.eladelantado.com



opina, informa, denuncia en

Lúzete cuenta con más de 800 m2 de instalaciones para abarcar todos los estilos de luminarias posibles: moderno, rústico, clásico, jardín y en exclusiva el estilo Tiffany (original).

Ponemos a su servicio el saber de una marca que lleva más de once años en el sector de la iluminación, contando con 27 centros en España para poder dar al cliente una mayor atención y orientación encaminada a atender sus necesidades.

Lúzete es la mayor exposición de Segovia y gracias a eso, podemos ofrecer al cliente una gran variedad de artículos y GARANTIZAR POR ES-

CRITO EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA.

Ya han pasado tres años desde que Schmidt Cocinas abrió sus puertas en Segovia y tras la gran aceptación entre los segovianos, les seguimos invitando a conocer nuestra exposición de 400 m2 y poder comprobar el diseño, las cali-

dades, garantías y servicios que ofrecemos a nuestros clientes.

Tras más de cincuenta años en el mercado mundial, Schmidt se consolida como el fabricante número uno de Europa, con más de 500 tiendas en el mundo, representadas en más de veinte países.

Somos el número uno en lo que se refiere a las satisfacción del cliente, para ello ofrecemos tiendas creadas para facilitar la elección de los productos, con los mejores asesores profesionales a su disposición y una garantía en los plazos de entrega y producto... y la calidad y la competencia de la marca Schmidt.

Nuestro principio: crear ventajas que nos hagan diferentes, para ello, inventamos día a día, soluciones que revolucionen, embellezcan y simplifiquen su vida.

Nuestro lema: DISEÑO ITALIANO, CALIDAD ALEMANA, ELEGANCIA FRANCESA.



iberpistas

Sponsor Oficial
de las Categorías Inferiores

abertis

8

FÚTBOL SALA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA



¿CANADÁ?

CASTILLA Y LEÓN

Embalse Cuerda del Pozo (Soria)

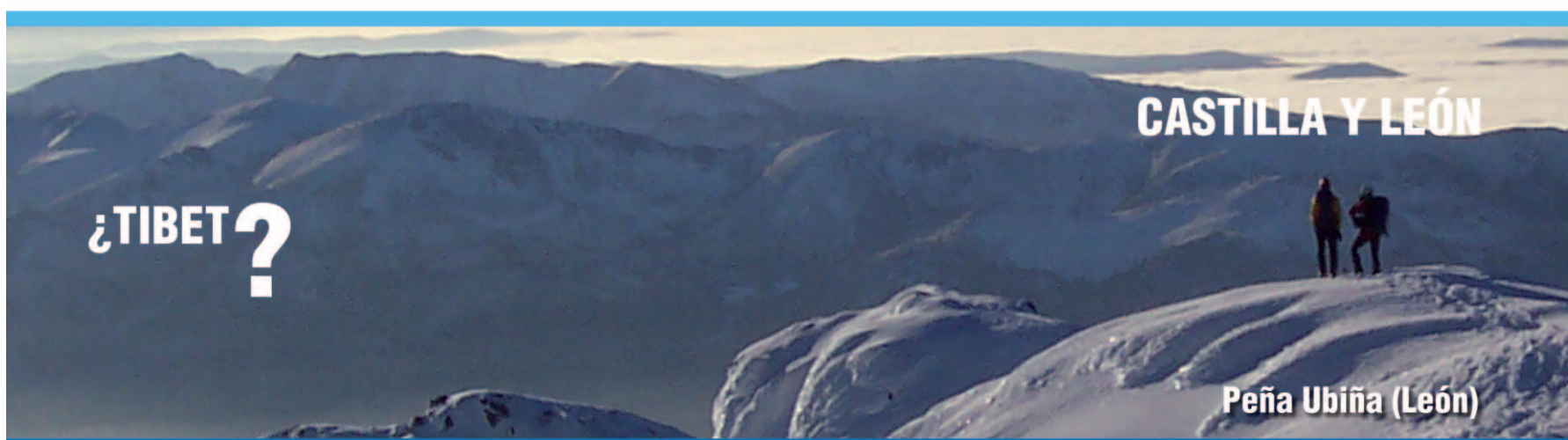


¿BRASIL?

CASTILLA Y LEÓN

Cristo del Otero (Palencia)

CASTILLA Y LEÓN en una escapada VERÁS MUNDO



¿TIBET?

CASTILLA Y LEÓN

Peña Ubiña (León)

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA

www.turismocastillayleon.com
902 20 30 30



CASTILLA Y LEÓN

Zarriás visita una Escuela Infantil en Palencia

■ El secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarriás, asistió ayer a la presentación de la escuela municipal de Educación Infantil Cres Sanz de Palencia, financiada con cargo al Fondo Local.



«Teníamos un día de los muertos y a ver si acabaremos con una década negra»

JULIO VALDEÓN

Tierra de Sabor dispara las ventas en octubre un 150 por ciento

Apoyo. Herrera apoya con su presencia la campaña de la marca en El Corte Inglés y visita un supermercado del grupo en Madrid junto a la consejera de Agricultura

Campaña. Se buzzonearon dos millones de folletos sobre los alimentos de calidad de la región y se mantiene una campaña de publicidad en los medios nacionales

ICAL / MADRID

La última campaña de promoción multiproducto de Tierra de Sabor de la Junta logró incrementar la venta de los alimentos participantes un 150 por ciento, una cifra que multiplica por cinco el porcentaje alcanzando en el lanzamiento de la marca en 2009. El marchamo de calidad del sector agroalimentario de Castilla y León contó ayer con el apoyo del presidente del Gobierno regional, Juan Vicente Herrera, que visitó un centro de El Corte Inglés de Madrid acompañado del presidente de la firma, Isidoro Álvarez y la consejera de Agricultura y Ganadería, Silvia Clemente.

Tierra de Sabor continúa cosechando éxitos. Mientras las promociones realizadas el pasado año en los supermercados Carrefour, El Corte Inglés y El Árbol arrojaron un aumento de las ventas del 32 por ciento, 34 por ciento y 23 por ciento, respectivamente, la última campaña terminada en octubre, la de Alcampo (1 al 14 de octubre), superó las expectativas al lograr un incremento en las ventas del 150 por ciento. Esta cadena de distribución facturó 2,6 millones con los productos Tierra de Sabor. La Consejería de Agricultura espera ahora el balance final de las otras dos grandes promociones en marcha, la de Carrefour, que acaba de finalizar, y la de El Corte Inglés, que concluye mañana.

Herrera apoyó ayer con su presencia esta última campaña, la de El Corte Inglés, visitando el supermercado del grupo en el Paseo de la Castellana, el mayor de la capital madrileña. Allí, fue recibido por el presidente de la firma, Isidoro Álvarez, con quien recorrió los lineales donde se exponen los productos de Tierra de Sabor. A la visita acudió también un nutrido grupo de empresarios del sector, con los que el jefe del Ejecutivo regional tuvo la oportunidad de degustar algunos de los alimentos a la venta estos días.

VENTAJAS. El Gobierno regional considera que la campaña de El Corte Inglés ofrece ventajas cuantitativas, llegar a siete millones de clientes a través de sus 92 supermercados e hipermercados, pero también cualitativas, al asociar los productos del corazón amarillo a la imagen de prestigio de la firma en el sector de la alimentación. En



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera (i), acompañado del presidente de El Corte Inglés, Isidoro Álvarez, y de la consejera de Agricultura, Silvia Clemente (d). / ICAL

cada uno de sus centros se ha reservado un espacio de aproximadamente ochenta metros cuadrados ambientado y decorado con los logos de 'Tierra de Sabor'. Además, las referencias situadas en sus espacios habituales se encuentran señalizadas para destacar entre el resto.

Acompañando la presencia en

las tiendas, se han editado y buzoneado dos millones de folletos sobre los alimentos de calidad de Castilla y León y se mantiene una campaña de publicidad específica en medios nacionales. Con el objetivo de incentivar la compra, cada cliente que gaste más de treinta euros en los productos de la marca es obsequiado con una botella

de vino blanco de la D.O. Rueda. En total, está previsto repartir 25.000 botellas.

En esta campaña participan 502 artículos de 104 industrias agroalimentarias. 56 de esas empresas sólo comercializaban sus productos en algunos de los centros de El Corte Inglés en Castilla y León, por lo que esta promoción

les abre las puertas al conjunto del territorio nacional y a la posibilidad de mantenerse como proveedores de la firma en todos sus supermercados. Productos cárnicos, vinos, frutas, verduras, hortalizas, lácteos o alimentos preparados conforman la amplia variedad de alimentos de la Comunidad a la venta estos días en la cadena.

DE INTERÉS

436

MILLONES. En dos años la Junta ha destinado más de 436 millones en inversión productiva, I+D+i y mejora de la competitividad, que generó una inversión de 1.250 millones en el sector agroalimentario.

147

EMPRESAS. Las 147 empresas que han participado en las tres últimas campañas de promoción de Tierra de Sabor son de reducido tamaño. De hecho, el 65 por ciento de ellas no llega a los 20 empleados.

17.362

MILLONES. El Corte Inglés, una de las principales compañías europeas de distribución, tiene una cifra de negocio que en 2008 alcanzó los 17.362 millones de euros y un beneficio neto de 382 millones.

1.084

TIENDAS. En 2010 Tierra de Sabor realizó otras promociones específicas, como la de patatas y hortalizas, en vigor hasta el próximo 30 de noviembre en 1.084 tiendas de doce cadenas de distribución.

► INFRAESTRUCTURAS



José Blanco (i) conversa con Juan Vicente Herrera en uno de sus últimos encuentros, la inauguración de la Ronda Exterior Sur (VA-30 Circunvalación de Valladolid). / ICAI

Silván recuerda al ministro que la Autovía del Duero es «irrenunciable»

El consejero de Fomento advierte al ministro socialista que tiene una «oportunidad de oro» para fijar los plazos y subraya la necesidad de que el AVE llegue a todas las provincias

• El titular de Fomento en España anuncia en el Senado que hoy concretará a a Herrera todas las actuaciones y todos los proyectos que se desarrollan en Castilla y León.

ICAI / SORIA

El consejero de Fomento, Antonio Silván, significó ayer que el ministro del ramo, José Blanco, tendrá hoy una oportunidad de oro para fijar plazos, puestas en servicio e inversiones ciertas de las infraestructuras «irrenunciables» para Castilla y León como es la Autovía del Duero (A-11) entre Soria y Valladolid. Así lo dijo Silván en su visita a Arcos de Jalón (Soria), ante la reunión que mantendrán esta tarde el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, con Blanco en Madrid. A este respecto, recordó que el ministro se compro-

metió en 2009 a que la A-11 estaría en obras el próximo año, añadiendo que el tramo entre Tudela del Duero y Quintanilla de Arriba quedó desbloqueado, después de años de conflicto. «Solicitaremos plazos e inversiones ciertas con respecto a esta infraestructura irrenunciable. El desdoblamiento de la N-122 ocupará un puesto destacable en la reunión».

«**ESPERANZA**». Silván manifestó que mantiene un margen de «esperanza y optimismo» con respecto a la ejecución de esta infraestructura, a pesar de que hace año y medio el Ejecutivo central se comprometió a iniciar las obras en un plazo breve de tiempo.

Precisamente, Blanco anunció ayer en el Senado que en el encuentro concretará todas las actuaciones y proyectos que el Ministerio desarrolla en Castilla y León. «La inversión ejecutada en esta Comunidad por parte del Gobierno duplica el gobierno amigo de un vallisoletano como José María Aznar», dijo.

La reunión servirá, además, para conocer los «plazos y compromisos» de la llegada de la alta velocidad a todas las provincias, una promesa también «irrenunciable» para de Herrera. «Con el Gobierno de Aznar esta cuestión estaba planificada y comprometida», aseveró Silván.

El consejero, que acompañará al presidente en la reunión con

Blanco, también aludió a la licitación del estudio informativo de la CL-101 entre Ágreda y Almazán, indicando que el procedimiento administrativo marcará los plazos de ejecución de esta vía. Asimismo, afirmó que el Plan Regional de Carreteras plantea una inversión de 37 millones para modernizar 105 kilómetros de carreteras autonómicas el próximo año.

Antonio Silván asistió ayer a la entrega de 13 viviendas de protección oficial en la localidad de Arcos del Jalón (Soria) y señaló que, en los últimos años, la Junta de Castilla y León facilitó el acceso a la vivienda a 8.000 familias de la Comunidad. El consejero de Fomento también visitó la empresa Horta Energía en la que actualmente trabajan 100 personas y que invirtió 20 millones en este centro. La Junta destinó 400.000 euros para mejorar los accesos viarios de esta fábrica dedicada a la fabricación de estructuras metálicas.

Blanco asegura que no puede dar plazos a la A-11 antes del informe medioambiental

F. FRANCO (ICAI) / MADRID

El ministro de Fomento, José Blanco, aseguró ayer en el Senado que las obras del tramo que unirá las localidades vallisoletanas de Tudela de Duero y Peñafiel a través de la Autovía del Duero (A-11) serán licitadas tan pronto como se conozca el proyecto definitivo. El anteproyecto fue enviado el pasado 7 de octubre al Ministerio de

Medio Ambiente y Medio Rural y Marino para que este departamento emita la preceptiva declaración de impacto ambiental.

«Este trámite administrativo puede llevar a una modificación del proyecto y hasta que no se concluya nadie puede fijar la fecha de contratación de una obra», aseguró Blanco que negó haber afirmado el año pasado que el proyec-

to estaría terminado en tres meses tal y como le recriminó el senador popular, José Valín.

Valín lamentó que la respuesta del ministro fuera tan «poco concreta» y le recordó que la autovía del Duero es una «infraestructura capital para la vertebración de Castilla y León». Así, recordó que ningún gobierno de Felipe González incluyó esta autovía en la pla-

nificación de carreteras y que tuvo que ser el PP quien iniciara el proyecto, por lo que cuando Zapatero llegó a La Moncloa ya contaba con un estudio de alternativas y ha ido demorando una decisión. José Blanco replicó que el Ejecutivo de Aznar fue «incapaz» de decantarse por ninguna de las alternativas planteadas, algo que sí ha hecho el actual.

LAS DECLARACIONES

► J.A. DE SANTIAGO
PORTAVOZ DE LA JUNTA

«Hay que concretar cuestiones casi históricas»

José Antonio de Santiago-Juárez indicó que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, solicitará hoy al ministro de Fomento, José Blanco, que dé plazos firmes a una serie de cuestiones que son ya «casi históricas». Entre ellas, destacó la llegada del AVE a las capitales de Castilla y León o la de finalización de las autovías León-Valladolid y Soria-Valladolid.

► ANA REDONDO
PORTAVOZ PSOE CORTES

«Herrera tiene que explicar la situación de los ejes prioritarios»

La portavoz parlamentaria del Grupo Socialista reiteró Herrera tiene que explicar la situación de los diez ejes prioritarios para la Comunidad en infraestructuras recogidos en el programa electoral del PP. Asimismo, le pidió que se reúna con alcaldes de los municipios afectados para que informe sobre estos ejes de comunicación «importantes» para la Junta, el PSOE y estas zonas.

► CARLOS FDZ. CARRIEDO
PORTAVOZ PP CORTES

«El Gobierno anula obras en ejecución o adjudicadas»

El portavoz del Grupo Parlamentario Popular, Carlos Fernández Carriedo, afirmó que mientras la Junta mantiene partidas económicas en infraestructuras que ya se encuentran en ejecución o adjudicadas, el Gobierno anula este tipo de obras. También criticó que en el PSOE «están más preocupados por saber qué va a hacer la Junta en las infraestructuras del Estado que por pedirle para la región».

► MIGUEL ALEJO
DELEGADO GOBIERNO

«En la reunión deben abordar el futuro de las infraestructuras»

Alejo manifestó su esperanza de que en la reunión hablen tanto de las infraestructuras que hay que terminar como del futuro, porque de la situación económica habrá que «salir reforzados», por ejemplo, con un mejor sistema de transporte. Así, espera que hablen de «lo prioritario» en infraestructuras, como es «continuar la expansión del AVE».

► PRESUPUESTOS GENERALES DE LA COMUNIDAD 2011



La consejera de Cultura y Turismo, María José Salgueiro, junto a Sanz Vitorio antes de comparecer en las Cortes. / L.P. (ICAL)

Salgueiro propondrá al Gobierno un nuevo Plan de Competitividad Turística

La consejera de Cultura apuesta por «consolidar líneas estratégicas» y anuncia 25,8 millones para impulsar los equipamientos culturales

• María José Salgueiro asegura en las Cortes que desconoce si el Ejecutivo central abrirá la convocatoria para solicitar un plan de competitividad, «cosa que no hizo este año».

AGENCIAS / VALLADOLID

La Junta propondrá al Ministerio de Industria, Comercio y Turismo un nuevo Plan de Competitividad Turística para 2011 si bien la consejera del ramo, María José Salgueiro, aseguró desconocer si se abrirá la correspondiente convocatoria, «cosa que no hizo este año». Salgueiro realizó este anuncio en su comparecencia en la Comisión de Hacienda de las Cortes a la que ha acudido para presentar el proyecto de presupuestos de su departamento para el año 2011.

El principal objetivo será «mantener y consolidar las líneas estratégicas de la política cultural, turística y deportiva», para lo cual contará con 181,13 millones, de los que 25,8 irán destinados a impulsar los grandes equipamientos culturales ya existentes. Salgueiro explicó que la previsión del gasto que realizará la Consejería permitirá dar «un paso más hacia la consolidación de Castilla y León como referente en áreas como la cultura, el turismo y los deportes». Todo ello, pese al recorte del 13,95 por ciento del presupuesto. La promoción y difusión cultural y de las artes será el área que recabe la

mayor inversión de la Consejería, con 68.371.901 euros, de los cuales la mayor partida irá al impulso de los grandes equipamientos culturales, con 25.794.065 euros.

Así, según apuntó, el Museo Etnográfico Zamora) iniciará una nueva fase de investigación y difusión de la riqueza del patrimonio inmaterial de la región, el Musac (León) buscará llegar a nuevos públicos e intensificar la presencia de los artistas de la Comunidad en los proyectos expositivos, el Museo de la Siderurgia y la Minería (Sabero, León) buscará consolidarse, el Centro Cultural Miguel Delibes intentará convertirse en motor dinamizador de la cultura, y el Museo de la Evolución Humana (Burgos) luchará por captar visitantes mediante acuerdos.

TURISMO. La segunda Dirección General que percibirá una mayor partida será la de Turismo, con

42.871.005 euros. Para Salgueiro, la nueva Ley de Turismo se articulará sobre el eje de la calidad, y entre sus objetivos buscará «conseguir una adecuada coordinación entre el sector público y el privado, para potenciar Castilla y León como destino turístico».

Por otra parte, la Dirección General de Patrimonio Cultural dispondrá de 28.095.948 euros, una partida presupuestaria que permitirá «mantener los programas esenciales encaminadas a la protección de los bienes patrimoniales», según la consejera.

En materia deportiva, se destinará 27.490.040 euros para mantener aquellas líneas de actuación más directamente dirigidas al deporte federado, a los deportistas y sus familias, al deporte escolar y universitario, y a la mejora de las instalaciones deportivas gestionadas por la Administración autonómica.

El PSOE critica el «tijeretazo»

El portavoz socialista de Cultura en las Cortes, José Ignacio Martín Benito, criticó ayer los presupuestos de la Consejería de Cultura y Turismo ya que, en su opinión, «certifican el fracaso en la gestión de la cultura, el turismo y el deporte en la Comunidad». «El Gobierno de la Junta sacrifica este sector, que es más débil en el contexto nacional que hace cuatro años, porque sencillamente nunca creyó en él». «El Gobierno de J Herrera ha desaprovechado una magnífica oportunidad de crear en la cultura y el turismo como generadores de empleo y de desarrollo económico», apuntó, antes de censurar el «tijeretazo salvaje».

También el portavoz del Grupo Mixto, Joaquín Otero, calificó los presupuestos como «insuficientes para todo lo que tiene que ver con Cultura y Turismo». «Es una de las grandes damnificadas por la crisis», sentenció el leonés.

PANORAMA

PONFERRADA

Vetan a los «amanerados» en unas oposiciones de bombero y luego rectifican

ICAL / LEÓN

El Ayuntamiento de Ponferrada (León) incluyó como «exclusión médica» para poder optar a tres plazas de Bombero-Conductor el «amaneramiento marcado». Esta convocatoria, publicada en el Bocyl el 19 de agosto de 2010, destaca el «amaneramiento» como motivo que privaría a cualquier aspirante de su ingreso en el cuerpo de Bomberos de la ciudad. Si bien, el Consistorio la suspendió mediante un decreto alegando un «error formal en la redacción de las bases».

En el texto el «amaneramiento marcado se incluye como requisito en contra del aspirante al puesto dentro del grupo de «reconocimiento psi-

quiátrico», en el que comparte protagonismo con la «psicosis», el «alcoholismo y toxicomanía», las «personalidades psicopáticas» o «perversiones sexuales».

Tras este error el alcalde de Ponferrada, Carlos López Riesco, pidió «disculpas» a «todos los que de una u otra manera se hayan podido sentir ofendidos o agraviados». Asimismo, recordó que «esto ocurre porque se ha utilizado un cuadro de exclusiones médicas fruto de una transcripción que se hizo el 22 de septiembre de 1983, que siempre se utilizó y nadie se había dado cuenta de esta circunstancia», por lo que al menos en las oposiciones de 1998, 2001, 2002 y 2004, se utilizó para los bomberos.

CULTURA



Instituto de la Lengua. El Patronato de la Fundación Instituto Castellano y Leonés de la Lengua celebró ayer en Burgos una reunión para hacer balance de 2010, bajo la presidencia de Vicente Orden Vígara, presidente de la Comisión de Cultura de la FRMP. El encuentro sirvió también para establecer el presupuesto para 2011, que ascenderá a más de 1,2 millones. / ICAL

EDUCACIÓN

Ayudas de 3,2 millones para universitarios

La Consejería de Educación convocó ayer ayudas por 3,27 millones para alumnos que cursen estudios universitarios este curso. El crédito previsto inicialmente podrá ampliarse en una cuantía adicional máxima de 550.000 euros, según publicó ayer el Bocyl. Estas ayudas irán destinadas a tres líneas de apoyo. La primera se refiere al pago de los gastos generados por la matrícula. Otra está dirigida a los gastos de residencia y matrícula, con una cuantía máxima prevista por importe de 2.570 euros y por último, también se contemplan ayudas para la elaboración de proyectos fin de carrera, con un apoyo máximo de 552 euros.

SUCESOS

Fallece un hombre de 35 años tras la colisión entre dos turismos ■ Un hombre de 65 años, M.G.Ch., falleció en torno a las 15 horas de ayer como consecuencia de las heridas producidas tras el choque entre dos vehículos, un Audi A-4 y una furgoneta Renault Express conducida por él, que se produjo a las 08.35 horas en la carretera CL-517, a unos 500 metros a la salida de la localidad de Peralejos de Arriba, según la Guardia Civil.

Intoxicada una niña de tres años en el incendio de una vivienda ■ Una niña de tres años resultó intoxicada ayer, hacia las 9.15 horas, por inhalación de humo en una vivienda en Zamora. Hasta el lugar de accidente se desplazaron efectivos de la Policía Municipal y de los Bomberos de Zamora, así como de Emergencias Sanitarias Sacyl, que envió una UVI móvil y una ambulancia de soporte vital básico. Asimismo, se dio aviso a la Policía Nacional y a la central de avisos de Gas Natural.

A QUEMARROPA

JULIO
VALDEÓN
BLANCOLos
muertos

Resaca de los muertos. En la Puerta del cementerio de Valladolid, allí donde o entras con las botas por delante o sólo apareces una vez al año, la señora que vende rosas rezongaba a los deudos. Lamentaba las ventas, tan bajas, para concluir que esto se va a la mierda. Ya ni tan siquiera hay dinero para honrar a la Pringosa. Mal augurio en un país necrófago, adicto a los funerales, cuyo rey más poderoso, **Felipe II**, dormía con huesos incorruptos por las repisas. A la gusanera íbamos para sacarle brillo al mármol, cuidando con no despertar a nadie, en una celebración más sobria que la del México tronante, donde cuentan que un día **José Alfredo Jiménez, Chavela** y sus amigos olvidaron al muerto camino del camposanto, tan ciegos de tequila iban.

Lo que no perdemos es el gusto por los funerales públicos, esos a los que muchos van con la intención de comprobar si el enemigo quedará sepultado, celebraciones de caballo negro y féretro descubierto que tanto gustaron con **Tierno, Lola Flores o Rocío Jurado**. Menos mal que el de **Marcelino Camacho**, que seguí por la tele, fue más fin de época, emocionante



No perdemos el gusto por los funerales públicos, esos a los que muchos van con la intención de comprobar si el enemigo quedará sepultado

responso por un capítulo bravo de nuestra historia, que desfile de *celebrities* y carroña en vena. Soriano de Osma de la Raza, se fue con viento norte, bajo la triste sonrisa de la que fue Capital de la Gloria. El hombre con el carnet número 1 de CCOO, 52 años en el mismo piso de Carabanchel, saltó hacia donde no vuelves mientras el noventa por ciento de la prensa trabaja para demoler un siglo de lucha sindical. Quienes dicen sindicatos sí, pero no estos, ejercen de punta de lanza de un proceso de demolición implacable merced al cual todos acabaremos currando doce horas al día, seis días a la semana, por cuatro reales. Decían en los días de vino y rosas que nos acercábamos a las grandes potencias. Ahora, más que a EEUU sospecho que vamos hacia el modelo americano, sí, pero del Sur, con cuatro grandes felinos comiendo la pitanza y el resto ejerciendo de gachupines, con la espada del corralito sobre la coronilla. Teníamos un día de los muertos y a ver si acabaremos con una década negra, de responso por nosotros mismos y lo que te rondaré, etc.

COMENTARIO EDITORIAL

Prevención invernal

La Junta de Castilla y León presentó ayer el operativo Linvernal con el que pretende hacer frente a los riesgos de nevadas, principalmente, y otras situaciones provocadas por las duras condiciones climatológicas del invierno en la Comunidad. La Administración autonómica incrementa un 40 por ciento los medios técnicos (maquinaria y quitanieves) que trabajarán para garantizar a



Cabe exigir una perfecta coordinación, no sólo con los propios medios técnicos y humanos, sino con recursos de otras administraciones públicas

los ciudadanos unas condiciones similares de seguridad tanto personales como de sus bienes. Aunque aún no ha llegado el invierno, ni por fechas ni por condiciones climatológicas, es positivo comprobar cómo las administraciones públicas engrasan sus dispositivos y preparan sus efectivos para que luego no existan sorpresas si llegan las condiciones adversas. La atención integral a todas aquellas personas que puedan verse afectadas por nevadas u otros fenómenos meteorológicos es básica, y así parece haberlo entendido la

Junta que involucra en su operativo hasta nueve consejerías del Gobierno regional, por lo que cabe exigir una perfecta coordinación, que en este caso recae en la Agencia de Protección Civil, con los propios medios técnicos y humanos, y además con recursos que mantienen en las nueve provincias otras administraciones públicas, como puede ser el caso de las diputaciones o de la Delegación del Gobierno. Habitualmente ha existido un buen entendimiento, por encima de barreras políticas o competenciales, para colaborar en situaciones de alerta o emergencia, sin embargo esta cooperación no debe ser entendida únicamente como una labor de las administraciones, sino que también las empresas de servicios básicos deben ponerse al servicio de la sociedad para atender a los usuarios, y por lo tanto tomar sus propias medidas para cumplir sus compromisos incluso en las peores condiciones. Experiencias anteriores deben servirnos para mejorar los dispositivos invernales y poner en marcha mecanismos que no condicionen la vida de un pueblo o ciudad por un temporal de nieve, lluvia o cualquier adversidad meteorológica. Evidentemente, la previsión del tiempo y la responsabilidad de los ciudadanos debe contribuir a ello, pero las administraciones deben mirar a otros países europeos donde las nevadas son abundantes y no se paralizan servicios.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► REUNIÓN

Herrera analiza con el ministro de Fomento la situación de los proyectos de infraestructuras

El presidente de la Junta, acompañado por el consejero de Fomento, Antonio Silván, se entrevista con José Blanco para analizar cómo quedan los proyectos de la Comunidad tras el recorte del Gobierno.

MADRID

► CAJAS DE AHORRO

El presidente de la Junta se reúne con Óscar López y el presidente de Caja España-Duero

Juan Vicente Herrera recibe en la sede de la Presidencia de la Junta al líder autonómico socialista y a Evaristo del Canto, presidente de la supercaja, para estudiar las expectativas que se abren tras la constitución de la gran caja regional.

VALLADOLID

LA PRUEBA DEL NUEVE

Amaneramiento

Cuando no se han apagado los ecos de las declaraciones sexistas del alcalde de Valladolid, otra tormenta sobrevoló ayer el ayuntamiento de Ponferrada, también gobernado por el PP, aunque en esta ocasión el alcalde, Carlos López Riesco, ha tenido reflejos para rectificar con rapidez un grave error administrativo. El propio ayuntamiento suspendió ayer una oposición convocada en agosto para cubrir tres plazas de bomberos, al trascender que en las bases se contempla como causa de exclusión el «amaneramiento marcado». Afortunadamente parece no tratarse de un caso de homofobia, teniendo en cuenta que el propio regidor fue uno de los primeros de la Comunidad en officiar bodas gays. El consistorio ha explicado que se trata de un error al haber copiado unas bases de la Policía Nacional de 1983, cuando el cuadro de exclusiones médicas entonces vigente está derogado desde 1995. Aclarado.

EL PAISANO



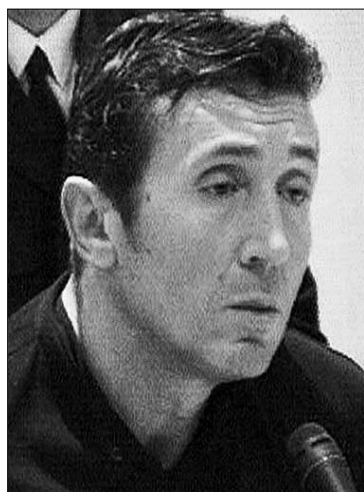
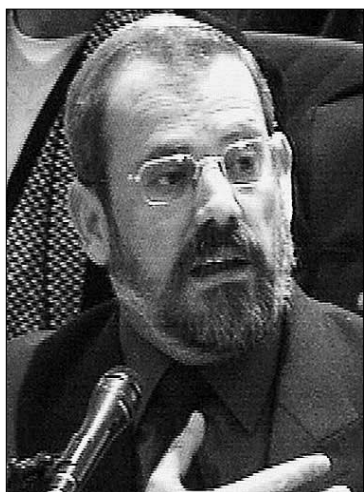
SEGURIDAD VIAL

Las carreteras se cobran 26 vidas en el puente ■ Para confirmar el empeoramiento en la siniestralidad vial, 26 personas murieron en las carreteras durante el puente de Todos los Santos. Entre las causas del «repunte» de la mortandad, las asociaciones de conductores citaron el mal estado de las carreteras y el envejecimiento del parque móvil español.

LA FRASE

«Un Gobierno de coalición liderado por CiU no sería mucho mejor que el actual Ejecutivo tripartito»

ARTUR MAS
LÍDER DE CIU



El tribunal con sede en la ciudad francesa ha rechazado las demandas interpuestas contra la Justicia española por Vaquero, Dorado, Bayo, Elgorriaga y Rodríguez Galindo -de izquierda a derecha-./ EFE

Estrasburgo rechaza las demandas de los asesinos de Lasa y Zabala

El Tribunal Europeo de Derechos Humanos sentencia que los condenados por el secuestro y asesinato de los dos presuntos etarras fueron juzgados con todas las garantías procesales

• La Audiencia Nacional rechaza la petición de Arnaldo Otegi para ser ex-carcelado y explica que su apelación al «devenir político» no puede tener trascendencia jurídica.

AGENCIAS / ESTRASBURGO-MADRID El Tribunal Europeo de Derechos Humanos, con sede en Estrasburgo, ha sentenciado que España no violó en modo alguno la legislación internacional durante el juicio por el secuestro y asesinato de los presuntos miembros de ETA José Antonio Lasa y José Ignacio Zabala, un crimen reivindicado por el GAL.

La instancia rechazó así ayer de manera conjunta las tres demandas presentadas en 2003 por los ex guardias civiles Ángel Vaquero, Enrique Dorado y Felipe Bayo; el ex general Enrique Rodríguez Galindo; y el que fuera gobernador civil de Guipúzcoa Julen Elgorriaga, respectivamente, que fueron condenados a entre 67 y 71 años de cárcel por dichas muertes, y que alegaban haber sido «víctimas de una violación de la presunción de inocencia y de los derechos de la defensa». Los tres primeros se quejaban también de que «el juez de instrucción se hubiera negado, por una decisión no motivada, a aceptar las pruebas propuestas».

Además, Vaquero alegó haber sido condenado con «las declaraciones hechas a puerta cerrada por el tercer demandante -Felipe Bayo-, que se retractó después».

Por su parte, Rodríguez Galindo sostenía que se determinó su culpabilidad sin pruebas, mientras Elgorriaga argumentó que declaró ante el juez de instrucción

sin la asistencia de un abogado y que fue protagonista de un careo con un testigo de cargo nueve meses después sin siquiera haber sido imputado previamente.

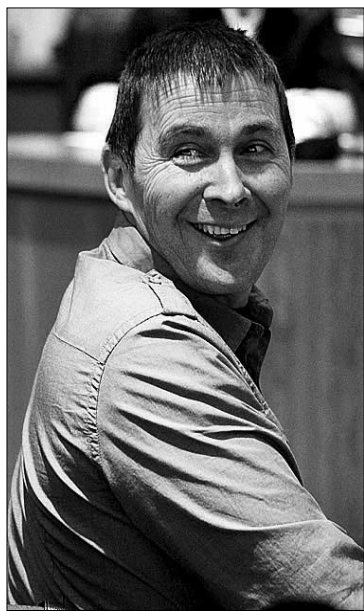
Ahora, el Tribunal de Estrasburgo recuerda a los demandantes que entre sus atribuciones no está la de sustituir la apreciación de los hechos y las pruebas utilizadas, y sí «asegurar que las pruebas hayan estado presentes para garantizar un proceso justo».

En tal sentido, la sentencia razona que corresponde a los tribunales nacionales «apreciar la pertinencia de las declaraciones de Bayo y determinar si estaban inspiradas por un deseo de venganza, de impunidad o por otros motivos similares».

La Sala observa que el Tribunal Constitucional estimó que el pronunciamiento de culpabilidad no se basaba solo en las declaraciones a puerta cerrada de Bayo, sino también en otros testimonios inculpativos de dicho demandante durante la instrucción y diversas pruebas, que incluyen confesiones y careos, así como una grabación presentada por Bayo con entrevistas en prisión con Vaquero y numerosos testimonios y documentos.

En cuanto a la condena por asesinato Estrasburgo coincide con el Constitucional en que deducir de los hechos probados que los demandantes eran los autores materiales de las muertes de Lasa y Zabala «no podía ser juzgado como irrazonable o ilógico».

«Las decisiones de las jurisdicciones internas son ampliamente motivadas», de modo que ahora el Tribunal Europeo de Derechos Humanos insiste en que no le corresponde «reexaminar las pruebas ni sustituir a los órganos judiciales internos para reinterpretar



El batasuno Arnaldo Otegi.

Los jueces recuerdan que el ex portavoz de Batasuna es un lacayo de la banda terrorista

las pruebas sobre las que está basada la condena».

SEGUIRÁ ENTRE REJAS. Mientras, de vuelta en España, la Audiencia Nacional rechazó ayer nuevamente la puesta en libertad del ex portavoz de Batasuna Arnaldo Otegi, que reclamó su libertad ante el «devenir político», un argumento que el tribunal denostó por «oportunisto» y que «de ninguna forma afecta ni condicio-

nará» a la sala que le juzga con «plena independencia».

El tribunal desestima así la solicitud de la abogada del proetarra, Jone Goirizelaia, para que su representado abandonase de inmediato la cárcel, donde está recluido en relación con la investigación del intento de reconstrucción del brazo político de ETA a través de una nueva estructura política denominada Bateragune.

Al margen de desdeñar las apelaciones de Otegi al probable final dialogado de la banda terrorista, que los magistrados consideran «coyunturales y, por ello, oportunistas posiciones políticas alejadas de los criterios normativos y jurisprudenciales», se recuerda la gravedad de los hechos imputados y la elevada penalidad que conllevan, razones suficientes para desestimar el «arraigo personal, social y familiar» alegado por el batasuno, que no ha acreditado que su padre se encuentre en situación de desamparo.

En concreto, el tribunal recuerda que «de modo provisional, pero con claros indicios de participación criminal», a Otegi se le acusa de pertenecer a Bateragune, «organismo satélite que, bajo el control y tutelaje de la organización terrorista ETA desarrollaba -especialmente durante el año 2009- los proyectos de la misma para alcanzar los fines de su versión constitucional y amedrentamiento social que persigue».

Los togados también han valorado el elevado riesgo de fuga que concurre en el procesado, tradicionalmente vinculado «a movimientos con ramificaciones en el extranjero que tienen amplia experiencia de vida en clandestinidad» que podrían facilitar su sustracción de la Justicia.

EL ANÁLISIS

El Gobierno se acoge al guión habitual

En contra de los indicios que apuntan a un final negociado de ETA, Moncloa y Ajuria Enea proclaman que la única política de los socialistas es la intransigencia con los asesinos.

Quizá a la espera de que llegue el momento electoralmente oportuno, quizá en una demostración de sinceridad que supondría todo un hito en la actitud del Gobierno a la hora de hablar sobre ETA, tanto los socialistas vascos como el propio presidente Zapatero, trataron de reconducir la polémica sobre el final pactado de la banda terrorista y, con estricta sujeción al guión tradicional, se desmarcaron con rotundidad de toda posible condescendencia con los asesinos y sus lacayos políticos.

Así, el inquilino de Moncloa, que hace pocos días sostenía que los pasos que están dando los batasunos no van a ser «en balde», garantizaba ayer que el Ejecutivo «no tiene prisa» por que Batasuna vuelva a la legalidad e insistió en que la formación *abertzale* solo tiene dos caminos para conseguirlo: romper con ETA o convencer a la banda de que se disuelva.

Similar fue el mensaje lanzado por Ajuria Enea, que llamó por boca de la portavoz del Gobierno regional, Idoia Mendia, a «no confundir los deseos con la realidad», porque «la realidad es que ETA no ha mostrado la intención de abandonar las armas». En consecuencia, aseguró la socialista, los Ejecutivos central y vasco «mantendrán la política antiterrorista que tan buenos resultados ha dado».



NUEVA YORK

El fiscal general Andrew Cuomo se perfila como nuevo gobernador

Los neoyorquinos votaron ayer para decidir numerosos cargos, en unas elecciones en las que los protagonistas son el fiscal general Andrew Cuomo (en la imagen), que parte como favorito, y un candidato del Tea Party, Carl Paladino, que pugnan por ser el nuevo gobernador.

LA FRASE

«Las cosas han mejorado, pero solo podremos seguir así si cuento con la ayuda de todos vosotros»

BARACK OBAMA
PRESIDENTE DE EEUU



Un ciudadano se dispone a ejercer su derecho en un colegio electoral de Nueva York. / JESSICA RINALDI (REUTERS)

LUCHA POR LA CÁMARA

Un adiós anunciado



Nancy Pelosi, la multimillonaria presidenta de la Cámara de Representantes de EEUU y una de las mujeres más influyentes del país, lucha por mantenerse en el poder enarbolando la bandera de la clase media. La política se convirtió en noviembre de 2006 en la sexagésima presidenta de la Cámara, la primera de sexo femenino y, constitucionalmente, la más poderosa del país.

Pero cuatro años después, el mazo que agarró con guante de hierro parece resbalar de sus manos. Su popularidad, según las encuestas, se sitúa en el 29 por ciento, el nivel más bajo desde que asumió el cargo, dañada por las medidas más cuestionadas del presidente Obama, como la reforma sanitaria.

La llegada más esperada



El republicano John Boehner reemplazará a Nancy Pelosi como presidente de la Cámara de Representantes si su partido gana el control de la Cámara norteamericana, como prevén la mayoría de las encuestas.

El político podría convertirse así en la segunda persona dentro de la línea de sucesión de Barack Obama, después del vicepresidente Joe Biden.

Eternamente bronceado y entrado en el medio siglo de vida, Boehner nació en Reading (Ohio). Segundo de 12 hermanos, creció en un piso de dos habitaciones y trabajó como conserje para poder costearse los estudios. Fue el primer miembro de su familia en poder asistir a la universidad.

Estados Unidos gira a la derecha

Jornada decisiva. Los norteamericanos votaron ayer en los comicios legislativos, una cita en la que los republicanos esperaban hacerse con la Cámara de Representantes

Golpe a Obama. Los líderes opositores se beneficiarán del actual descontento de los ciudadanos con el líder de la Casa Blanca, que podría tener que paralizar sus reformas

AGENCIAS / WASHINGTON

Después de una larga y amarga campaña, los estadounidenses acudieron ayer a las urnas para votar en unas elecciones que podrían arrebatar el poder a los demócratas en el Congreso y frenar la agenda legislativa del presidente, Barack Obama.

La ansiedad por la débil economía y el descontento con el líder de la Casa Blanca y el Gobierno en Washington han llevado a los republicanos al borde de enormes avances que podrían darles una mayoría en la Cámara de Representantes y quizás, incluso, en el Senado.

Los últimos sondeos de opinión adelantaban que los opositores ganarán al menos 50 escaños adicionales en la Cámara Baja, muchos más de los 39 que necesitan para hacerse con el control y remover a la presidenta, Nancy Pelosi, de su puesto. También se espera que logren avances en el Senado, aunque parece más difícil, aunque no imposible, que obtengan los 10 escaños que necesitan para alcanzar la mayoría.

A falta de los resultados finales de la contienda, que se conocerán

hoy mismo, estos son los posibles escenarios de los resultados de las elecciones legislativas:

LOS REPUBLICANOS GANAN LA CÁMARA, LOS DEMÓCRATAS MANTIENEN EL SENADO. Es un resultado probable. Quizás lo más esperado es un Congreso dividido, con los republicanos con 218 escaños o más de la Cámara de Representantes para obtener la mayoría, y los demócratas reteniendo el Senado, aunque perdiendo apoyos. De este modo, la oposición podría aprobar gran parte de su agenda conservadora *Pro-mesa a EEUU*, que tiene medidas para revocar la reforma de Obama al sistema de salud, terminar con el control estatal a los gigantes hipotecarios Fannie Mae y Freddie Mac e imponer un congelamiento a las contrataciones federales.

LA OPOSICIÓN SE HACE CON AMBAS CÁMARAS. Es posible, pero improbable. Los republicanos tendrían que lograr 10 escaños, teniendo en cuenta carreras muy competitivas, para tener los 51 votos necesarios para controlar el Senado. Sin embargo, aún estarán lejos de

los 60 apoyos necesarios para evitar que los demócratas bloqueen sus legislaciones con obstáculos de procedimiento. La última vez que el partido controló ambas salas fue en el año 2006.

EMPATE EN EL SENADO. Es un escenario posible. Los demócratas retendrían el control porque el vicepresidente estadounidense, Joe Biden, como presidente del Senado, decidiría en todas las votaciones empatadas.

LOS REPUBLICANOS GANAN LA CÁMARA Y MAYORÍA A PRUEBA DE VETOS EN EL SENADO. Es imposible. Incluso si los

republicanos logran los 37 cupos abiertos en el Senado este año, estarían lejos de los 67 votos necesarios para ser inmunes a los vetos de Obama y necesitarían persuadir a algunos demócratas.

CONTROL DEMÓCRATA DE LA CÁMARA Y EL SENADO. Este escenario es improbable, pero aunque lo logaran, terminarían con mayorías menores en ambas cámaras, dificultando la aprobación de los estancados esfuerzos legislativos de Obama, entre los que se cuenta una reforma a las leyes de inmigración y una regulación vinculada al cambio climático.

LOS DEMÓCRATAS MANTIENEN LA CÁMARA Y LOS REPUBLICANOS TOMAN EL SENADO. Sería una sorpresa, ya que las encuestas de opinión le dan a los republicanos ventaja en la carrera por la Cámara, pero no en la campaña por el Senado. La presidenta de la Cámara, Nancy Pelosi, se mantendría en su cargo, mientras que el líder republicano del Senado, Mitch McConnell, se convertiría en la cabeza indiscutida del partido en el Congreso.

EL DETALLE

► **Marihuana.** Además de renovar parte del Congreso y elegir nuevos gobernadores, los estadounidenses votaron ayer una serie de iniciativas polémicas, encabezadas por la que decidirá sobre la legalización de la marihuana en California. Su aprobación autorizaría su cultivo, posesión, consumo y compra a los mayores de 21 años.



FÚTBOL

Liga provincial ■ El Club Deportivo Cantalejo y el Racing Villacastín lideran sus respectivas clasificaciones dentro de la competición provincial de fútbol contando todos sus partidos por victorias una vez disputadas cinco jornadas de liga. El Valledado, en la Segunda, es el tercer equipo que no conoce la derrota.

EL DATO

Durán es el portero menos goleado del grupo octavo de la Tercera División, con dos goles encajados en ocho partidos

FÚTBOL

TERCERA DIVISIÓN

David Durán: “¿El Burgos imbatido? Sólo hasta el próximo domingo”

El portero menos goleado del grupo considera que la Segoviana puede ganar a cualquier rival, “pero si no hacemos bien las cosas ya se ha visto que también podemos perder con cualquiera”

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Que a la Segoviana le ha ido cambiando la cara conforme ha ido avanzando la competición en el grupo octavo de la Tercera es algo indudable. Del gesto torcido de comienzos del mes de octubre se ha pasado a un optimismo (comedido, pero optimismo al fin y al cabo) de primeros de noviembre, tras el empate que el cuadro azulgrana logró en el campo de la Arandina.

La clave del buen momento azulgrana tiene varios nombres propios, pero uno común a todo el equipo: El sacrificio defensivo. La Gimnástica Segoviana es uno de los conjuntos menos goleados de la categoría, con siete goles, de los que David Durán sólo ha encajado dos, convirtiéndose de esta forma en el guardameta menos batido del grupo, por delante de Javi Jiménez, portero del Valladolid B, después de que ambos hayan disputado ocho de los diez partidos de liga.

Durán aporta dos claves para definir el buen momento del equipo azulgrana en el apartado defensivo, “porque defendemos muy arriba, con lo que recuperamos el balón lejos de nuestro área, y además todos los compañeros se sacrifican en ese esfuerzo defensivo, algo que también se nota mucho sobre el campo”.

Además, se da la curiosa circunstancia de que, por unas u otras razones, Maroto apenas ha repetido línea defensiva, “pero se ha demostrado que la gente está muy involucrada en el proyecto, y todos han cumplido muy bien



David Durán detiene un balón en la imagen correspondiente a un partido anterior de la Segoviana. / KAMARERO

cuando han entrado en el equipo. Estamos en un gran momento”.

Eso sí, al principio costó que el equipo asumiera ese sacrificio defensivo, lo que llevó a la Segoviana a protagonizar un comienzo de temporada “que ni siquiera nosotros mismos nos esperábamos. Ese mal inicio nos pesó demasiado, hasta que conseguimos soltar-

nos en nuestro fútbol y salir de los puestos de abajo en la clasificación”, indica el portero segoviano.

Ahora el equipo gimnástico se ha colocado en la quinta plaza, a tan solo un punto de la fase de ascenso, el objetivo mínimo que se ha puesto la plantilla, “porque la Segoviana tiene que estar arriba sí o sí, por entidad y por equipo” afir-

ma Durán, que no quiere no oír hablar de la presión por clasificarse en la zona alta de la clasificación, “porque esa presión nos la hemos puesto nosotros solos, como ya lo hicimos la pasada campaña. Jugar la fase de ascenso es posible, y estoy convencido de que estaremos luchando por ella hasta el final de la temporada”.

De momento el equipo azulgrana ya ha jugado con la Arandina, tercer clasificado, con el Ávila, cuarto, con evidentes buenos resultados, ya que la Segoviana derrotó al cuadro abulense y logró el pasado fin de semana empatar en El Montecillo en un encuentro que el equipo gimnástico pudo ganar en el primer período, “ya que tuvimos claras ocasiones en el primer tiempo para haber puesto el partido muy a nuestro favor. Yo al menos viví el partido bastante tranquilo en mi área, porque el rival no nos llegó tanto a la portería”.

Y el próximo domingo llega a La Albuera el Burgos, líder invicto de la competición. Pero cuando a Durán se le advierte de este hecho, el portero azulgrana no duda

“Ni siquiera nosotros mismos nos esperábamos el mal inicio de liga. Eso nos pesó demasiado hasta que nos soltamos”

en afirmar que “eso será sólo hasta el próximo domingo. En casa debemos de ganarlo todo, porque ya son muchos años de ver cómo muchos equipos vienen a La Albuera y nos acaban creando mucho peligro. Hay que hacerse muy fuertes en casa para no descolgarse de los puestos de arriba”.

Que David Durán confíe en la victoria no significa que menosprecie al Burgos, sino más bien todo lo contrario, “porque con el cambio de entrenador y la llegada de Carlos Tornadijo, se ha convertido en un equipo al que le gusta jugar más al fútbol en corto y menos al pelotazo largo. Además, es un club que tiene presupuesto de sobra para estar arriba. Tornadijo sabe lo que se hace, y estoy seguro de que nos lo va a poner muy difícil”.

Dani y Anel, a una tarjeta de la suspensión por acumulación de amonestaciones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Dos jugadores de la Segoviana, Anel y Dani Arribas, se encuentran a una tarjeta de la suspensión por acumulación de amonestaciones, pero podrán formar parte del equipo que se mida al Burgos el domingo a las cinco de la tarde. La Segoviana no tiene sancionados por tarjetas para este partido.

La plantilla de la Segoviana

comenzó a preparar el partido en la tarde de ayer, en una sesión en la que no tomaron parte ni David Durán, con molestias en la rodilla, ni Agustín, que entró en un primer momento pero finalizó haciendo carrera continua, y Roberto Álvarez, cuya lesión comienza a parecerse a un capítulo de “Misterios sin resolver”, ya que lo que comenzó como una contractura en el gemelo pasó a ser

una microrrotura en la misma zona, para posteriormente convertirse en una microrrotura en el sóleo, y volver a ser una contractura en el gemelo. Es decir, que una lesión (ya fuera contractura o microrrotura) que tiene un plazo de recuperación de 10-15 días, lleva camino de tener al centrocampista casi mes y medio en el dique seco.

La semana de entrenamientos

en la Segoviana se verá afectada el próximo jueves, ya que el equipo se ha comprometido con la ONG “Amref Flying Doctors” para tomar parte en el desfile solidario que la organización tiene previsto llevar a cabo en el Teatro Juan Bravo a partir de las ocho de la tarde. Por ello el cuerpo técnico ha optado por adelantar el entrenamiento a las cinco y media de la tarde con el fin de no perder la sesión pre-

paratoria.

Por lo que se refiere a la actualidad en el grupo octavo, la Arandina ha visto cómo uno de sus futbolistas titulares, Marcos Blanco “Marquitos” pidió a principios de semana la carta de libertad para poder abandonar el club ribereño y trasladarse a Tarifa, donde tiene una oferta laboral. Marquitos fue titular con la Arandina en el encuentro que el pasado domingo empató con la Segoviana, y su marcha afectará sobremedida al esquema del “chino” Zapatera, que se queda con sólo dos centrocampistas, David Marcos y José Ángel, para hacer frente a la temporada. Al conjunto de Aranda de Duero le tocará fichar.



JOSÉ MARÍA MARTÍN

Son... naveros

Han pasado algo así como treinta años desde que, por vez primera, comencé a escribir del Club Balonmano Nava. Por aquel tiempo, aquellos que pasaban por jugadores mayores, Tinín Campillo y Quintín Maestro entre otros, tenían que modificar y aumentar su corta edad en la ficha para poder jugar. Luego, con el paso imparable de los años, aquellos jugadores ocuparon puestos de técnicos, directivos y otras “profesiones” dentro del equipo y el club, con la única finalidad de mantener viva la llama de un deporte en el que han creído ellos y muchas generaciones más.

No es misión de esta columna, o así lo entiendo yo, contar la marcha del equipo navero ahora que circula por la carretera en la que accedieron por su espíritu inquebrantable de lucha, y en la que se mantienen para demostrar que con menos cosas que otros, entre ellas los medios económicos, pero comprometidos hasta más allá de lo que se pide a quienes, como ellos, han dejado y dejan su tiempo libre, y parte del otro, en atender las necesidades que crea un club de primera.

Lectores habrá que encontrarán similitudes de los ya escrito con otros clubes y directivos. Es más, afirmo que los hay. Pero con una gran diferencia a favor de los naveros, el trabajo le hicieron saliendo de la nada y en una localidad de poco más de tres millares de habitantes. Y cuando Segovia se quedó sin competiciones, cuando se vieron aislados y lo fácil era mandarlo todo al carajo, se fueron a jugar competiciones a Valladolid, donde se gastaban lo que no tenían por mantener la ilusión de quienes, niños aún, querían jugar al balonmano. Pasados unos años, aquel esfuerzo se materializó en jugadores y jugadoras, que desde las filas del entusiasta club de Nava de la Asunción, reforzaron equipos de la división de honor y, rizando el rizo, se colaron como internacionales. Es la gran diferencia.

Ahora, porque es imposible detener la imaginación, habiendo llegado a la conclusión de que si no hay técnicos cada vez habrá menos jugadores, van a crear escuelas para enseñar a futuros entrenadores. Segovia saldrá ganando con ello y el balonmano también. Esperan que su actual entrenador, Álvaro Senovilla, se mantenga con ellos algún tiempo más, pese a saber que su gran trabajo es seguido por otros clubes.

FÚTBOL LIGA PROVINCIAL



Equipo del Valseca de Segunda Provincial. / ÁLVARO PINELA

El Cantalejo y el Rácing Villacastín sólo saben ganar

Ambos equipos lideran la clasificación en sus respectivas categorías

J.M. / SEGOVIA

La competición provincial de fútbol cumplió su quinta jornada de liga, y lo hizo con los líderes en ambas categorías manteniendo sus privilegiadas posiciones que no hacen sino acrecentar sus números de imbatibilidad.

El Cantalejo en la primera provincial había hecho tan bien las cosas en las primeras jornadas de liga, que a pesar de descansar el pasado fin de semana, mantiene

la primera posición, aunque ahora empatado con un Puentecanto que disputó un encuentro enormemente igualado en el campo de La Mina ante el Monteresma.

El Coca bien pudo haber integrado este grupo en el liderato, pero no pasó del empate sin goles en El Bardal frente al Prádena, y con ello se dejó dos puntos que le retrasan hasta la tercera plaza, un punto por encima de un grupo de cuatro equipos.

En la Segunda la marcha de victorias que ha impuesto el Racing Villacastín sólo puede ser seguida, y no del todo, por el Vallelado. El líder se impuso por la mínima al Mozoncillo, mientras que el Vallelado tuvo menos problemas para ganar al San Cristóbal. Por detrás, el Sporting Nava le hizo seis goles al CD Villacastín, aunque la goleada de la jornada la protagonizó El Espinar San Rafael, que le marcó 15 goles al Trakia.

ARTES MARCIALES KENPO

Los deportistas segovianos de kenpo brillaron en el mundial de artes marciales

Un oro, tres platas y tres bronce, balance final del equipo dirigido por Luis Vidaechea

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Durante la pasada semana, se celebró en la localidad italiana de Marina di Carrara el campeonato del mundo y maratón marcial de la Federación Internacional de Artes Marciales, al que acudieron siete competidores segovianos dirigidos por Luis Vidaechea en la modalidad de kenpo. El equipo cosechó un primer puesto, tres segundos y tres terceros en lo que fue una gran actuación.

El nivel fue altísimo debido al gran número de competidores, alrededor de 5.000, llegados de mas de cuarenta países. En cuanto a los resultados obtenidos, los tres segovianos que competían en la categoría senior se quedaron cerca de las medallas. Óscar Cuenca quedó sexto en la modalidad de Light Contact, categoría menos de 90 kilos, Pedro Peña quedó séptimo en formas con armas, y David Posadas no logró



El equipo segoviano que compitió en Pisa. / EL ADELANTADO

entrar en semifinales de Light Contact en más de 90 kilos.

Fueron los deportistas segovianos más jóvenes quienes con-

siguieron los mejores resultados, que fueron los siguientes:

- Iván Santos: Campeón del mundo en Defensa Personal Tra-

PRIMERA PROVINCIAL										
JORNADA 5										
CARBONERO EL MAYOR - CANTIMPALOS 3-2										
C.D. LA GRANJA "B" - SPORTING RIAZANO 0-3										
C.D. PRADENA - C.D. COCA 0-0										
C.D. MONTERESMA - PUENTECANTO 2-3										
GIMNASTICA AYLLONESA - SEPÚLVEDA 0-1										
TUREGANO C.F. - ARCANGEL SAN RAFAEL 4-3										
DESCANSÓ: C.D. CANTALEJO										
Pt	J	G	E	P	GFGC					
1	C.D. CANTALEJO	12	4	4	0	0	18	3		
2	CD PUENTECANTO	12	5	4	0	1	14	10		
3	C.D. COCA	10	5	3	1	1	11	9		
4	TUREGANO C.F.	9	5	3	0	2	12	8		
5	SP. RIAZANO	9	5	3	0	2	6	4		
6	C.D. CARBONERO	9	5	3	0	2	8	10		
7	C.D. SEPULVEDA	9	5	3	0	2	8	11		
8	C.D. MONTERESMA	6	4	2	0	2	8	9		
9	C.D. PRADENA	5	4	1	2	1	4	3		
10	C.D. CANTIMPALOS	3	4	1	0	3	7	12		
11	LA GRANJA "B"	3	5	1	0	4	6	12		
12	G. AYLLONESA	1	5	0	1	4	3	7		
13	ARCANGEL SR	0	4	0	0	4	4	11		

SEGUNDA PROVINCIAL										
JORNADA 5										
C.D. VALLELADO - C.D. SAN CRISTÓBAL 3-0										
EL ESPINAR SAN RAFAEL - C.D. TRAKIA 15-1										
MUÑOPEDE C.F. - ATL. HONTANARES 0-2										
C.D. PINILLOS - C.D. BERNARDOS 3-1										
RACING VILLACASTIN - C.D. MOZONCILLO 2-1										
C.D. SPORTING NAVA - C.D. VILLACASTIN 6-3										
C.D. VALSECA - UNAMI C.P. "B" 3-2										
Pt	J	G	E	P	GF	GC				
1	RAC. VILLACASTIN	15	5	5	0	0	14	5		
2	C.D. VALLELADO	13	5	4	1	0	12	3		
3	SPORTING NAVA	12	5	4	0	1	23	8		
4	C.D. VALSECA	12	5	4	0	1	9	7		
5	EL ESPINAR SR	9	5	3	0	2	29	11		
6	C.D. MOZONCILLO	9	5	3	0	2	15	9		
7	ATL. HONTANARES	7	5	2	1	2	10	5		
8	C.D. VILLACASTIN	7	5	2	1	2	13	10		
9	UNAMI C.P. "B"	6	5	2	0	3	14	10		
10	MUÑOPEDE C.F.	5	5	1	2	2	4	11		
11	C.D. PINILLOS	4	5	1	1	3	7	20		
12	SAN CRISTÓBAL	3	5	1	0	4	9	20		
13	C.D. BERNARDOS	0	5	0	0	5	7	16		
14	C.D. TRAKIA	0	5	0	0	5	10	41		

dicional, menores de 14 años. Subcampeón del mundo en Kata tradicional manos vacías duras, menores de 14 años.

- Beatriz Provencio: Subcampeona del mundo light contact menores de 13 años, menos de 40 kilos.

- Alonso Gómez: Subcampeón del mundo en Defensa Personal Tradicional, menores de 14 años. Tercero en Kata tradicional manos vacías duras, menores de 14 años. Tercero del mundo light contact menos de 16 años, menos de 55 kilos.

- Beatriz Ballesteros: Tercera en Kata tradicional con armas, menos de 13 años. Tercera en light contact menos de 13 años, menos de 40 kilos.

Los deportistas segovianos de Kenpo competirán este fin de semana en el campeonato de España de la Federación Española de Artes Marciales.

FÚTBOL SALA

PRIMERA NACIONAL B



El jugador del Deportivo Independiente Segovia 2016 trata de arrebatarle el balón a un contrario. / JUAN MARTÍN

El Tama Zarzuela fue el único equipo segoviano que logró ganar en la Nacional B

La séptima jornada de liga trajo consigo las derrotas del FS Cuéllar Mariano Rico y el Deportivo Independiente Segovia 2016

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Tras el ascenso de categoría de El Espinar Arlequín, la representación segoviana en el grupo noveno de la Primera Nacional B se quedó en tres equipos, que en la presente campaña ya han disputado siete encuentros de liga, suficientes como para empezar a valorar su situación clasificatoria.

Comenzando de abajo hacia arriba, el Deportivo Independiente Segovia 2016 se encuentra instalado en la undécima plaza, tres puntos por debajo de la zona más tranquila de la clasificación. El conjunto segoviano cayó fuertemente goleado en el pabellón María Martín ante el Deportivo Santa María, uno de los conjuntos de la zona alta de la tabla que aspirará al ascenso.

Bien situado en la parte media de la clasificación se encuentra el Tama Zarzuela del Pinar, uno de los conjuntos más tradicionales en la categoría, que en la jornada del pasado fin de semana derrotó al Vegazana en uno de los desplazamientos más lar-

gos que va a tener que realizar el equipo de Segovia a lo largo de la presente temporada. La victoria sitúa a los de Zarzuela en una tierra de nadie en la que también están el Unión Arroyo y el Alhambra de Guijuelo, con pocas opciones de subir puestos a corto plazo, pero también con pocas opciones de caer demasiado bajo en la clasificación si llega una mala racha.

Cuarto en la tabla, y siempre con aspiraciones de liderar el grupo, desde su descenso de categoría el Cuéllar Mariano Rico es uno de los habituales en la zona noble de la clasificación. El equipo cuellarano debía afrontar un difícil compromiso en su cancha de Santa Clara frente al Sani 2000, otro de los conjuntos que ha empezado bien la temporada, y que mantuvo su imbatibilidad en la competición a costa de infligir la primera derrota al conjunto de Cuéllar, que de esta manera cae a la cuarta plaza, a tres puntos de un liderato que ostentan el Cistierna y el propio Sani 2000 palentino.

CLASIFICACIÓN NACIONAL B

JORNADA 7

D.I. SEGOVIA 2016 - SANTA MARIA	0-8
C.D. UNION ARROYO - C.D. VILLASECO F.S.	8-4
SALA LA BAÑEZA - ALHAMBRA GUIJUELO	2-3
C.D. H.L. RUEDA - C.D. MEDINENSE	6-3
F.S. CUÉLLAR M. RICO - SANI 2000 F.S.	1-3
F.S. BRIVIESCA - CISTIerna F.S.	3-5
VEGAZANA - TAMA ZARZUELA DEL PINAR	3-4
F.S. CABEZON - C.D. TRES COLUMNAS	5-2

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 CISTIerna F.S.	19	7	6	1	0	33	17
2 SANI 2000 F.S.	19	7	6	1	0	25	12
3 SANTA MARIA	16	7	5	1	1	37	17
4 F.S. CUÉLLAR	16	7	5	1	1	32	15
5 F.S. CABEZON	15	7	5	0	2	43	21
6 C.D. H.L. RUEDA	14	7	4	2	1	39	27
7 UNION ARROYO	10	7	3	1	3	24	24
8 TAMA ZARZUELA	10	7	3	1	3	20	21
9 A. GUIJUELO	10	7	3	1	3	22	29
10 VILLASECO F.S.	8	7	2	2	3	26	28
11 D.I. SEGOVIA 2016	7	7	2	1	4	32	37
12 SALA LA BAÑEZA	6	7	2	0	5	17	35
13 F.S. BRIVIESCA	4	7	1	1	5	22	29
14 VEGAZANA	4	7	1	1	5	24	41
15 MEDINENSE	3	7	1	0	6	16	34
16 TRES COLUMNAS	0	7	0	0	7	12	37

FÚTBOL SALA

LIGA PROVINCIAL

Máxima igualdad en la primera jornada de competición en la liga provincial

J.M. / SEGOVIA

Comenzó la competición provincial de fútbol sala, en la que toman parte 23 equipos repartidos en las dos categorías, 11 en la primera división y 12 en la segunda, lo que representa una disminución en el número de clubes con respecto a campañas pasadas, y con más de 250 jugadores poblando las canchas segovianas.

En esta jornada inaugural la igualdad fue la nota dominante en la primera categoría, en la que tres de los cinco partidos finalizaron con reparto de puntos, mientras que otro encuentro acabó con la mínima victoria del Alfredo Peluquero sobre el Cuéllar B, y tan sólo el partido que midió al FS Valver-

de B con el Cantalejo concluyó con un claro triunfo local, lo que lleva al filial valverdano a liderar la clasificación.

En la Segunda Provincial hubo más disparidad en los marcadores, con victorias claras de Metalúrgica Herrero sobre El Terminillo, del Santiuste en la cancha de San Luis ante el Panadería Pascual, o de Vicente Leal Vargas ante el Bar Envero, frente al que realizó todo un ejercicio defensivo, impidiendo a su oponente marcar un solo gol. Ortigosa y Chañe saldaron sus respectivos compromisos ante Bar María Cristina y Puntales Otero con victorias por la mínima, al igual que el Navas de Oro en el derbi ante el Sporting Nava.

PRIMERA PROVINCIAL

JORNADA 1

ESPINAR ARLEQUIN "B" - RC A. CASTILLA	4-4
F.S. CUÉLLAR "B" - ALFREDO PELUQUERO	3-4
FUENTEPELAYO - COMERCIAL GONZALEZ	3-3
MARUGAN - PINTURAS DANI SAN LORENZO	4-4
F.S. VALVERDE "B" - C.D. CANTALEJO	5-2
DESCANSÓ: C.D. CAUCENSE	

Pt J G E P GF GC

1 F.S. VALVERDE "B"	3	1	1	0	0	5	2
2 ALFREDO PELUQ.	3	1	1	0	0	4	3
3 PINTURAS DANI	1	1	0	1	0	4	4
4 MARUGAN C.F.S.	1	1	0	1	0	4	4
5 RC AUTO. CASTILLA	1	1	0	1	0	4	4
6 ESP. ARLEQUIN "B"	1	1	0	1	0	4	4
7 FS FUENTEPELAYO	1	1	0	1	0	3	3
8 COM. GONZALEZ	1	1	0	1	0	3	3
9 F.S. CUÉLLAR "B"	0	1	0	0	1	3	4
10 C.D. CANTALEJO	0	1	0	0	1	2	5
11 C.D. CAUCENSE	0	0	0	0	0	0	0

SEGUNDA PROVINCIAL

JORNADA 1

PUNTALES OTERO - C.D. CHAÑE	3-4
PANADERIA PASCUAL - F.S. SANTIUSTE	2-5
BAR MARIA CRISTINA - F.S. ORTIGOSA	2-3
METALURG. HERRERO - EL TERMINILLO	8-4
NAVAS DE ORO LUZCO - SPORTING NAVA	5-4
VICENTE LEAL VARGAS - BAR ENVERO	3-0

Pt J G E P GF GC

1 METAL. HERRERO	3	1	1	0	0	8	4
2 F.S. SANTIUSTE	3	1	1	0	0	5	2
3 VICENTE LEAL	3	1	1	0	0	3	0
4 NAVAS DE ORO	3	1	1	0	0	5	4
5 C.D. CHAÑE	3	1	1	0	0	4	3
6 F.S. ORTIGOSA	3	1	1	0	0	3	2
7 SPORTING NAVA	0	1	0	0	1	4	5
8 PUNTALES OTERO	0	1	0	0	1	3	4
9 BAR M. CRISTINA	0	1	0	0	1	2	3
10 PANAD. PASCUAL	0	1	0	0	1	2	5
11 BAR ENVERO	0	1	0	0	1	0	3
12 EL TERMINILLO	0	1	0	0	1	4	8

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



"Caja Segovia"



AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA



INSTITUTO MUNICIPAL DE DEPORTES DE SEGOVIA

SABADO
6 Nov
18,30 h

CAJA SEGOVIA F.S. SALA 10 ZARAGOZA

Moto-Brujo

Ctra. Segovia, 28
CANTALEJO (Segovia)
Telfs. 676 83 72 73
921 52 12 36

LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA CRASHRACING-MX

CAMISetas	20 €
GUANTES	20 €
PANTALONES	40 €
EQUIPACIONES	60 €

SUDADERAS Y
CAMISAS CALLE
PRECIO NETO

CASCOS MOTO TROY LEE **20% DTO.**
ROPA BICI DESCENSO TEMPORADA 2010 **20% DTO.**

PETOS

antes 115 € ahora **90 €**

CASCOS descenso bici
antes 250 € ahora **190 €**

COLLARÍN Leatt Brace
antes 215 € ahora **199 €**

ACEITES Castrol TTS
ahora **72 €** la caja de 12

El Valencia se pone segundo de grupo tras batir al Rangers

VALENCIA	RANGERS
3	0

VALENCIA: César, Miguel, David Navarro, Ricardo Costa, Mathieu, Joaquín (Pablo, m. 85), Albelda, Banega (Tino Costa, m. 70), Mata, Soldado (Manuel Fernandes, m. 77) y Aduriz.
GLASGOW RANGERS: McGregor, Whittaker, Bougherra, Weir, Papac, Broadfoot, Davis, McCulloch, Edu (Lafferty, m. 83), Naismith y Miller.

ÁRBITRO
Felix Brych (Alemania). Amonestó por el Valencia a Albelda y Tino Costa.

GOLES
1-0, m. 34: Soldado. 2-0, m. 71: Soldado. 3-0, m. 90: Tino Costa.

EP / VALENCIA
El Valencia dio ayer un gran paso para continuar en la Liga de Campeones después de vencer al Glasgow Rangers en Mestalla gracias a un pletórico Roberto Soldado, que firmó dos tantos, y al argentino Tino Costa, que cerró al marcador en el minuto 90.
Con este resultado, el conjunto que dirige Unai Emery se coloca segundo del grupo C con siete puntos, por detrás del líder, el Manchester United, y por delante del propio bloque escocés.

En este sentido, los levantinos ya dependen de sí mismos para acceder a los octavos de final de la competición. El próximo compromiso lo disputarán también en casa contra el Bursaspor.
El monólogo del Valencia, que veía la contienda como una ocasión perfecta para reivindicarse después de las dudas generadas últimamente, comenzó con el pitido inicial. Los visitantes dejaron que la escuadra local dominara el esférico, porque su táctica resultaba clara: defender con intensidad y buscar la sorpresa al contragolpe.

El preparador de los anfitriones se decantó esta vez por un 4-4-2 como táctica. La estrategia le funcionó, porque Soldado pudo ofrecer su mejor versión.

El ‘cerrojazo’ del Rangers aguantó algo más de media hora, pero en cuanto llegó el 1-0, se vio que el triunfo sería del equipo ‘ché’.



Roberto Soldado.



Seydou Keita fue la única novedad en la alineación del Barcelona con respecto al partido anterior contra el Sevilla. / BOB STRONG (REUTERS)

El Barça salva el liderato

El equipo ‘culé’ no encandila ante el Copenhague y se tiene que conformar con un punto

COPENHAGUE	BARCELONA
1	1
Wiland Pospech Antonsson Zanka Wendt Bolaños (Delaney, min. 90) Claudemir Kvist Vingaard (Otessen, min. 89) Gronkjaer N'Doye	Valdés Alves Piqué Puyol Abidal Xavi Busquets Keita Iniesta Messi Villa (Pedro, min. 79)

ÁRBITRO
Pavel Cristian Balaj (Rumanía). Amonestó con tarjeta amarilla a Pospech por el Copenhague, y por el Barcelona a Busquets.

GOLES
0-1, min. 31: Messi. 1-1, min. 32: Claudemir.

EFE / COPENHAGUE
El Barcelona continuó ayer con su mala racha como visitante en la Liga de Campeones y no pasó del empate ante un notable Copenhague. El conjunto catalán cuajó una actuación con altibajos, aunque al menos salvó el liderato provisional del grupo.
La entrada de Seydou Keita por Pedro fue la única novedad que introdujo Pep Guardiola en la alineación en relación al partido anterior frente al Sevilla. Es de sobra conocido que el técnico siempre suele recurrir al de Mali en duelos que prevé rocosos.
A los ‘culés’ les costó mucho meterse de lleno en el compromiso, porque los adversarios comenzaron muy centrados. El bloque danés presionaba arriba, circunstancia que dificultaba bastante la circulación de balón azulgrana.
Una dura entrada de Bolaños a Puyol y un fuerte encontronazo de

Valdés con N'Doye ayudaron a caldear el ambiente, pero el Barça no se benefició de ello porque le vienen mejor los encuentros con pocas faltas.
No obstante, con el paso de los minutos la intensidad del Copenhague disminuyó, y el combinado de la Ciudad Condal respiró y empezó a tocar con criterio.
El portero local Wiland, que como en el Camp Nou volvió a estar brillante, le sacó un remate a bocajarro a Sergio Busquets; no obstante, no consiguió evitar la diana

de Leo Messi pasada la media hora. El argentino definió con su habitual maestría para colocar el 0-1 en el marcador.
Parecía que el Barcelona ya había hecho lo más difícil, ‘abrir la lata’. Desafortunadamente para los de Guardiola, les duró un suspiro la ventaja. Una internada de Gronkjaer acabó con un centro mal neutralizado por Valdés. Claudemir estuvo atento y equilibró la balanza.
El Copenhague salió de nuevo más entonado que el rival tras el

descanso, aunque el conjunto español no tardó en exceso en recuperar el control. De cualquier modo, el guardameta anfitrión y los postes impidieron que rubricara el anhelado 1-2.
A medida que se acercaba el final del partido, aumentó el nerviosismo blaugrana porque el empate era un mal menor, pero los adversarios creaban peligro en acciones aisladas.
Pese a un intento postrero de Pedro, no hubo ningún hombre capaz de romper las tablas.



La pierna de Valdés impacta en la cara de N'Doye. / KELD NAVNTOFT (EFE)

Xavi podría abandonar la selección

A lo largo de la jornada de ayer, y basándose en las noticias de algunos medios de comunicación, se extendió una ola de especulaciones referentes a Xavi Hernández y su futuro en la selección española. Los problemas que el centrocampista del Barcelona sufre en los tendones de Aquiles amenazan con agravarse si no regula el esfuerzo. Esta circunstancia, unida a que el catalán ya ha ganado tanto la Eurocopa como el Mundial, estaría haciendo que el medio se plantee su continuidad en la ‘roja’.
El azulgrana podría decantarse por abandonar el combinado nacional a corto plazo si no observa una mejoría total en sus molestias, para así aligerar su agenda de partidos. Su compañero Carles Puyol afrontó idéntico dilema tras la cita de Sudáfrica, pero eligió seguir en el equipo.

Duro reto, buen premio

El Real Madrid aspira a clasificarse para octavos contra el Milan y el 'factor San Siro'

EP / MILÁN

El Milan y el Real Madrid volverán a verse hoy las caras en San Siro, en un partido en el que los blancos pueden certificar su clasificación para los octavos de final de la Champions ante un equipo 'ros-sonero' sin margen de error, tras su discreto bagaje en las tres jornadas precedentes.

El conjunto blanco ha protagonizado hasta el momento una trayectoria inmaculada en la competición europea. Ha firmado un pleno de tres victorias, con cinco goles a favor y ninguno en contra.

Por su parte, el adversario se ha mostrado demasiado irregular y, con apenas cuatro puntos en su casillero, no se puede permitir un tropiezo como local.

En el duelo estelar del grupo G, en el que se miden los dos bloques más laureados del Viejo Continente, al combinado de Concha Espina le basta con lograr el triunfo para sacar su billete para la siguiente ronda. También le valdría un empate si el Ajax pierde contra el Auxerre en el otro duelo del cuarteto.

La situación de los 'merengues' en relación a la clasificación es placida, pero no por ello saltarán al césped confiados. En el campo italiano, el Madrid ha vivido algunas de sus noches más negras: ha cosechado 10 derrotas y tres empates ante el Milan y el Inter.

Además, el equipo que ahora dirige José Mourinho no ha ganado en sus últimos cinco viajes al territorio transalpino, donde su éxito más reciente se remonta al curso 2004-2005, gracias a un 0-3 frente a la Roma.

La plantilla, de cualquier modo, confía en el talismán que supone su entrenador, quien sí acredita buenos números ante el Milan: en sus campañas en el Calcio, acumuló tres victorias y un único tropiezo.

Cabe recordar que ambas escuadras compitieron en el anterior ejercicio en el mismo escenario, en el que el Madrid salvó una igualada (1-1). Eso sí, al contrario de lo que ha ocurrido en 2010, el Milan había conseguido previamente un meritorio 2-3 en el Santiago Bernabéu. Un tanto de Pato desequilibró la balanza a falta de dos minutos para la conclusión.

El conjunto español se sacó la espina hace apenas dos semanas, cuando firmó un 2-0 con dianas de Cristiano Ronaldo y Mesut Özil.

PELIGRO ETERNO. En la Liga, el Madrid marcha líder con un punto de ventaja sobre su perseguidor más inmediato, el Barcelona. Por contra, en Italia al Milan le está costando bastante brillar. Sin embargo, en un compromiso de 90 minutos, este tipo de rachas quedan reducidas a meras anécdotas. El vestuario 'merengue' cree que los oponentes saldrán motivadísimos: Zlatan Ibrahimovic pretenderá reivindicarse tras su opaca actuación en el Bernabéu, y Pirlo y Pato siempre asustan.

Con respecto a Ronaldinho, gozará de una nueva oportunidad para su 'resurrección', después de



Hasta ahora, el Real Madrid cuenta sus compromisos en la Champions por victorias. / EFE

LAS DECLARACIONES

► JOSÉ MOURINHO

«Para mí, este partido significa un regreso a casa, aunque habría preferido enfrentarme al Inter»

► ZLATAN IBRAHIMOVIC

«Quiero aprovechar la libertad de movimientos que no tenía en el Barça»

haber regresado a una convocatoria de la selección de Brasil. El 'carioca' arrastra ligeras molestias y, si no jugara, en principio le relevaría Robinho, cuyo deseo de venganza es obvio.

En los visitantes, Mourinho se plantea realizar algún cambio en la zona ofensiva. Quizá descanse el 'tocado' Ángel de María, aunque el preparador podría sorprender. Esperan su ocasión Karim Benzema y Pedro León.



[TIEMPO MUERTO]



DIEGO IZCO

CR7 y LM10

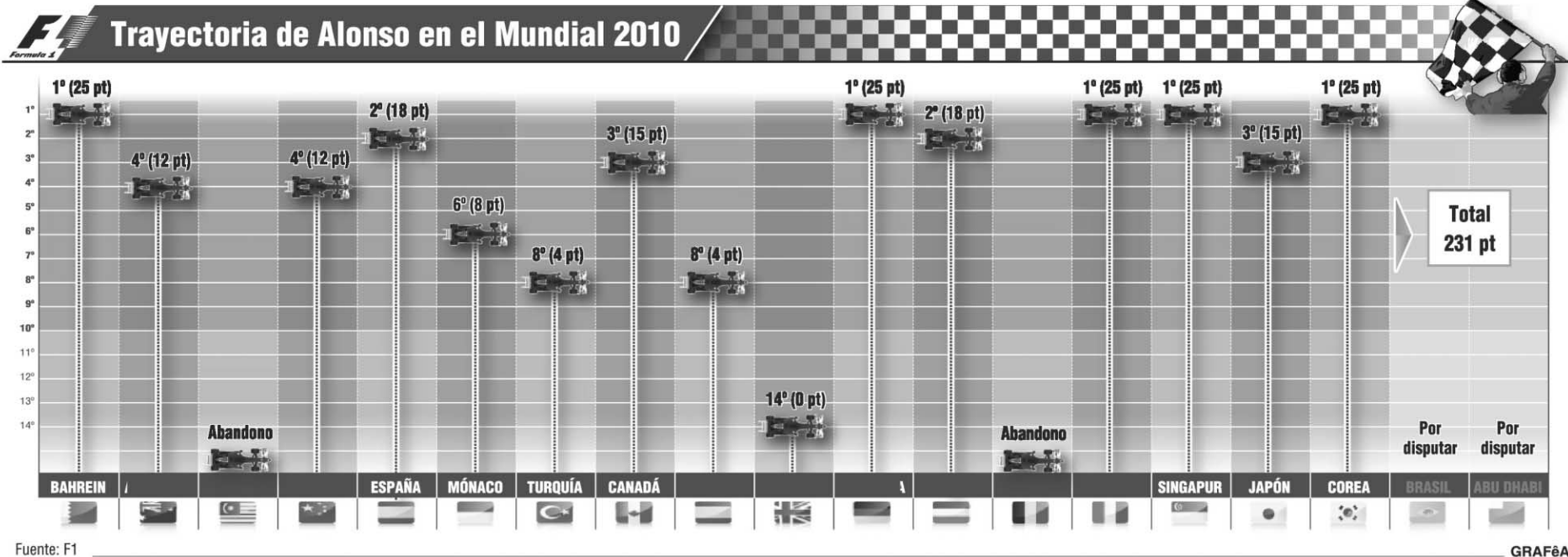
Entiendo que la Organización del Tratado del Atlántico Norte prefiera llamarse OTAN. Es más fácil. Pero la cosa se nos ha ido de las zarpas desde que José Luis Rodríguez Zapatero decidió ponerse ZP o ¿Dónde Estás Corazón? prefirió llamarse DEC. Nuestros hijos escriben 'wapo' en el móvil porque se ahorran una letra sobre 'guapo', y un 'TQM' es un 'Te quiero mucho'. En la era de los SMS como modo de vida, las siglas y los acrónimos, es 'mviloso' (¿sería así?) tener en nuestra Liga a Cristiano Ronaldo y a Lionel Messi, CR7 y LM10.

Son fugaces como un mensaje de texto. Concretos. Eficaces. Dos futbolistas irrepetibles que, en su mejor momento de forma, no tienen parangón. Solo entre ellos. Por eso es tan bello (ojo, que el exceso también llega a hartar) el pique que parecen mantener a distancia, sin siquiera habérselo planteado, con 15 goles por cabeza en apenas un suspiro de curso.

En el momento en el que uno (reportero enervado, forofo en la barra de la cafetería...) trate de decir que uno es mejor que el otro, el debate se devalúa. Por supuesto, cada uno tiene su favorito. Pero, objetivamente, atendiendo a este primer esbozo de la 2010-2011 como base científica, ¿de veras se puede hacer Justicia decantándose por Cristiano o por Messi? Lo verdaderamente sano de este debate no está en las columnas obsecadas o en las tertulias de bar, sino en la sonrisa de dos genios al servicio del espectáculo. Son ellos, y solo ellos, los que deberían protagonizar el duelo. En cuanto un tertuliano, columnista o generador de opinión trate de ser protagonista y tome partido, estará haciendo el ridículo. Cada época goza de un genio o dos. Quedarse con uno solo significa cometer una terrible injusticia.

CR7 y LM10. Si siguen así, ¿adivinan quién será el mejor a final de temporada? El que haya ganado títulos. De momento, toca esperar... y disfrutar mucho.

FÓRMULA UNO



Alonso no quiere precipitarse

El piloto de Ferrari considera que el título no se decidirá en Brasil y apuesta por mantener la rutina de trabajo

EFE / ROMA

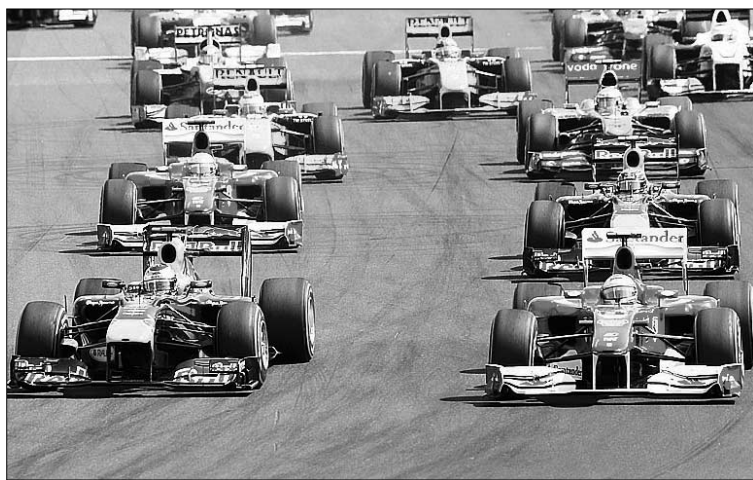
Quienes conocen personalmente a Fernando Alonso, aseguran que cuesta mucho verle perder los nervios, incluso en las situaciones de mayor dificultad.

Por ello, el español afrontará con tranquilidad el Gran Premio de Brasil del próximo domingo, en el que podría proclamarse campeón mundial de Fórmula Uno por tercera vez en su trayectoria.

Quién sabe si para quitarse un poco de presión, o porque realmente lo cree, el piloto de Ferrari manifestó ayer que la pelea por el entorchado «no se terminará» en el circuito de Interlagos, sino que la emoción se mantendrá hasta el examen final en Abu Dhabi.

En este sentido, el asturiano recalcó que su escudería no va a variar en absoluto la táctica de trabajo que tan buenos resultados ha dado recientemente.

«Afrontaremos la carrera con el mismo espíritu de las anteriores.



Los Red Bull serán la gran amenaza en Interlagos. / LASZLO BALOGH (REUTERS)

Nos centraremos en nuestra labor y trataremos de sacar el máximo de cada oportunidad, porque asumimos que las cuentas deberán esperar un poco más».

Pese a la prudencia de sus palabras, está claro que Alonso dis-

pondrá en tierras 'cariocas' de una ocasión de oro para acercarse a la gloria que ya tocó con Renault en 2005 y 2006.

El representante nacional comenzará el reto como líder de la clasificación: cuenta con 11 pun-

tos de ventaja sobre el australiano Mark Webber (Red Bull), segundo en la tabla y su rival más peligroso. La batalla que parece ganada de antemano es la psicológica; después de una fantástica remontada y de imponerse en tres de las cuatro últimas pruebas, el ovetense ha minado bastante la moral de los adversarios.

Con respecto al Gran Premio en sí, Alonso declaró que los participantes deberán estar atentos a la meteorología.

«En Brasil, las condiciones climáticas pueden ser muy variables, y seguramente jugarán un papel importante. Por ello, tendremos que prepararnos para cualquier contratiempo».

En relación al trazado, el competidor patrio lo calificó como «interesante y espectacular».

Sin duda, la carrera brindará todos los alicientes necesarios para que los aficionados se diviertan en directo o por televisión.

Sin respuesta para Bernie Ecclestone

Después de que el patrón de la Fórmula Uno, Bernie Ecclestone, calificara como «vergüenza» e «inválidos» a los equipos Hispania, Lotus y Virgin, cabía esperar réplicas contundentes por parte de los afectados. Sin embargo, y quizá por el miedo a perder la plaza en la competición, las escuderías eligieron el silencio como respuesta. Por ejemplo, la directora de comunicación de Hispania, Alba Saiz, señaló que su conjunto está «para trabajar, y no para contestar a cada señor que hable». En otro orden de cosas, el combinado español confirmó que ha alcanzado un acuerdo con Williams, que le suministrará tecnología y cajas de cambios.

FÚTBOL

El Málaga despide a Ferreira y podría fichar a Pellegrini

AGENCIAS / MÁLAGA

Después de que el Málaga perdiera el pasado domingo en La Rosaleda ante la Real Sociedad por 1-2, y de que el resultado implicara que el bloque andaluz entrara en la zona de descenso, parecía claro que las horas de Jesualdo Ferreira en el banquillo estaban contadas.

El propietario de la entidad, el jeque Abdullah Bin Nasser Al-Thani, no tardó en confirmar que su paciencia se había agotado, y destituyó al técnico portugués.

El veterano preparador no ha respondido a las expectativas de

un conjunto que aspiraba a convertirse en la revelación de la campaña, y que por ahora deberá conformarse con pelear por la estricta permanencia.

A pesar de la complicada situación deportiva que vive el Málaga, los elevados recursos económicos del dueño hacen que sea atractivo tomar las riendas de la plantilla, por lo que no faltan candidatos a sustituir al luso.

El que más suena en estos momentos es un viejo conocido de la Liga, el ex 'mister' del Villarreal y del Madrid Manuel Pellegrini.

Gordillo presidirá el Real Betis en honor al fallecido Porrúa

EFE / SEVILLA

El ex jugador del Real Betis Balompié Rafael Gordillo, uno de los administradores judiciales del paquete mayoritario de acciones del club andaluz, confirmó ayer que será el nuevo presidente de la entidad a partir de la junta general que se celebrará el próximo 14 de diciembre.

El antiguo carrilero despojó la incógnita después del sepelio de su compañero Juan Manuel Gómez Porrúa, quien murió de manera fulminante en la madrugada del lunes.

Gordillo reconoció que su ascenso al cargo era una propuesta del fallecido con la que él no estaba de acuerdo. Sin embargo, lo sucedido ha hecho que cambie de opinión y aceptará el reto como homenaje al abogado y profesor universitario.

El ex internacional, que continuaba muy afectado por la noticia, manifestó que el ejemplo y el recuerdo de Porrúa le servirán de «estímulo» para llevar a cabo su proyecto. Entre otras cosas, desea «evitar que el Betis entre en Ley Concursal».

BALONCESTO

Derrotas de Toronto y los Trail Blazers en la NBA

EP / SACRAMENTO

Los equipos de la NBA con representación española vivieron una mala jornada, puesto que los dos que jugaron, Toronto y Portland, cayeron en sus encuentros.

El base José Manuel Calderón reivindicó su calidad en la dirección de los Raptors, pero no pudo evitar la derrota de los canadienses contra Sacramento por 111-108. El extremeño acabó con 13 puntos y cinco asistencias.

Los Trail Blazers, por su parte, sucumbieron frente a los Bulls (110-98), y Rudy Fernández se tuvo que conformar con seis tantos.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.30 D	8.00 R	8.30 D
9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D	13.30 S
14.00 D	14.30 D	15.00 R	15.15 D	15.30 D
16.00 D	16.30 D	17.00 S	17.30 D	18.00 D
18.15 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	19.45 S
20.00 D	20.30 D	20.45 R	21.00 D	21.30 S
22.00 D	22.30 S	23.00 D		
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15	
VALTIENDES: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 18:30 horas.	
FUENTESAUCA: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCA: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTJUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORALES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCA: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7, 20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14,00; 15,30; 16,30; 17,15; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCA: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11,00; 12,10; 15,30; 16,30; 18,00; 19,30; 21,00; 22,00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	
ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación	



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.

Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia).

Telf. 921 49 07 46





LA SEÑORA

Da Clementina Consuegra Vicente

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 1 de noviembre de 2010

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposo, Andrés García Sanz; hijos, Elena y Andrés García Consuegra; hijos políticos, Gustavo Marazuela y Belén Palomar; nietos, Pablo, María, Marcos y Jaime; hermanos, Leocadio, Fermina, Elena y Maribel Consuegra Vicente; hermano político, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 3, a las 10:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor (Nueva Segovia); acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Incineradora Municipal de Ávila donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 4, a las 19:00 horas, en la iglesia parroquial de La Resurrección del Señor.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila				
Lunes a viernes				
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00				
Sábados, domingos y festivos				
9:00 - 18:00				
Domingos y festivos				
20:30				
Ávila - Segovia				
Lunes a viernes				
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00				
Sábados, domingos y festivos				
10:15 - 19:15				

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45

Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15

Servicio combinado Autores - La Sepulveda.
Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

EXPRESIÓN DE GRATITUD

LA FAMILIA DE

D. Aniceto Martín Muñoz

“EL PICIAS”

Que falleció el día 29 de octubre de 2010
(Q.E.P.D.)

ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron sus condolencias y acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:55	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortigosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los Ángeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:37	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. No circula el 8/12/08. 2. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:01 h.) y Gudiños (17:20 h.) los sábados, domingo y festivos. Efectúa parada en Navas de Riofrío (16:58 h.) domingo, festivos y 6/12/08. 3. Efectúa parada en Gudiños (19:24 h.) y Tablada (19:28 h.) los sábados, domingos y festivos.

MADRID - SEGOVIA

ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:58	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Ángeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortigosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. No circula el 8/12/08
2. Efectúa parada en Gudiños (11:34 h.) los sábados, domingo y festivos.
3. Efectúa parada en Ortigosa del Monte (17:45 h.) los sábados, domingos y festivos.



AUTOBUSES

DE LUNES A VIERNES LABORABLES

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
18:15H	19:00H	20:00H

SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
12:00H	12:50H	13:30H
14:00H	14:50H	15:30H
18:15H	19:00H	19:25H

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SEGOVIA	BOGQUEJILAS	
14:00H	15:35H	

SEGOVIA	CANTALEJO	
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)

SABADOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA
14:00H	14:50H	15:30H
SEGOVIA	CANTALEJO	
18:00H	18:50H	

DOMINGOS

SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA
13:00H	13:50H	14:45H
19:30H	20:20H	

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES



Agencia Funeraria Santa Teresa

Cuando más nos necesitas

Trabajamos en toda la provincia

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10 / 921 42 50 61 - En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net agencia@funerariasantateresa.net



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

CONDUCTORES PARA furgoneta isotermo. Fines semana. Pago por entrega 660679644.**LINEAS 800** ofrecen trabajo desde casa o centro laboral. 905445054.**SE NECESITA** ayudante de cocina. 921460998.

ALQUILERES

ALQUILO DISCO Bar. 150 m². Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación con-

tinua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**TRAVESTI CAMILA,** cuerpazo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.**TATIANA. CUMPLE** tus fantasías, morenaza, jovencita. Te sorprenderá. 24 horas. 665063931**NOVEDAD BELLISIMA** mujer madura, pechos enormes, supersexy. Francés, lencería. 669956723.**VERONICA RUBITA** 20 años, cariñosa, complaciente. Te sorprenderá. 24 horas. 665039759.**EN SEGOVIA** madurita Agata. 140 pecho, naturales. Viciosa. Completa. 686126363.**MORENAZA ALEXANDRA.** Cuerpazo. Superculazo. Completita. 120 pecho. Todos servicios. 608165219.**DOS DIVINAS** rubias. Jovencitas, cariñosas. Complacientes. Discretas. Cumplen tus fantasías. 651013546.**SEPARADA. CON** ganas de cama. Solo sexo. 0 €. 686199116.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**NOVEDAD YESICA.** 22 añitos. Besucona, ardiente, juguetona. Francés natural. Griego. Besos apasionados. Soy completísima. 625391494.**JOVENCITA MARY.** Viciosa. 130 pecho. Superculazo. Todos servicios. Pruebame. 656397540.

CONTACTOS

VIUDA. 40 Años. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.

CONTACTOS REALES

Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.CAMPAÑA PREVENTIVA DE NEVADAS
ENTREGA DE PRODUCTOS FUNDENTESLa Concejalía de Medio Ambiente del Excmo. Ayuntamiento de Segovia, a través de la Sociedad Fomento de Construcciones y Contratas S.A., concesionaria de los Servicios de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras, en virtud del artículo 21 de la Ordenanza Municipal de Limpieza de Vías Públicas y Recogida de Basuras, de 30 de junio de 1984, y con el fin de facilitar la colaboración ciudadana en caso de nevada, inicia la **campaña preventiva de nevadas 2010-2011**, a través de la entrega de productos fundentes.

A tal efecto en las instalaciones del Punto Limpio, ubicado en Camino de San Juan, s/n en ZAMARRAMALA (Segovia), desde el 4 al 20 de noviembre, de lunes a sábados en horario de 8,30 a 19,30 horas se entregará de forma gratuita sal (cloruro sódico) en sacos de 25 kilos. Podrán proveerse de sal las siguientes entidades:

- Asociaciones de Vecinos
- Comunidades de Vecinos
- Centros de Enseñanza
- Mercados, galerías de alimentación, etc.
- Organismos Oficiales
- Empresas, comercios, industrias
- Cualquier otra entidad que lo demande.

Para cualquier aclaración o información al respecto, se facilita el siguiente teléfono: **921 412 700**.**Agradecemos de antemano su valiosa colaboración**

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios
Breves > Promociones > 921 46 12 12 > Suscripciones
> Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves >

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com
SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
 INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32
E. DEL PRADO
 Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
 y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales
 Más de 25 años de
EXPERIENCIA 659 317 170
Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
 Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
 Médico, enfermera
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 Podología,
 Peluquería, etc.
 tel: 921 507 385
 609 25 26 27 - 607 16 09 75
 c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

INMOBILIARIA
MANSINO
 Símbolo de eficacia
 nuestras ofertas

VENDE FÁBRICA DE EMBUTIDOS EN MADRONA
 DE 200 M² CON PATIO Y TODO MONTADO CON CÁMARAS Y SECADORA
 ¡Interesante precio!
 Ref. 5314

VENDE NAVE CON LOCAL Y VIVIENDA EN CTRA. SAN RAFAEL
 960 m² construidos
 ¡OCASIÓN!
 Ref. 8541

VENDE NAVE EN LA GRANJA
 510 m² de superficie
 ¡INFÓRMESE!
 Ref. 9298

VENDE EN POLÍGONO DE HONTORIA NAVE DE 325 M²
 ACONDICIONADA. DOTADA CON DUCHAS, ASEOS, VESTUARIOS.
 OFICINA. POSIBILIDAD DE 2 ALTURAS
 Ref. 10439

VENDE NAVE EN EL POLÍGONO INDUSTRIAL DE VALVERDE
 1.600 m² construidos en una parcela de 4.448 m²
 Oficinas. Vestuarios.
 Servicios
 ¡PRÁCTICAMENTE NUEVA!
 Ref. 10470

VENDE NAVE EN POLÍGONO EL ACUEDUCTO (JUNTO EROSKI)
 1.427 m² + 100 m² de patio delantero y trasero
 ¡INFÓRMESE!
 Ref. 11016

VENDE PARCELA INDUSTRIAL EN RODA
 160.280 m²
 con nave de 7.691 m²
 ¡INFÓRMESE
 Ref. 12353
TELF.: 921 44 30 31

921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

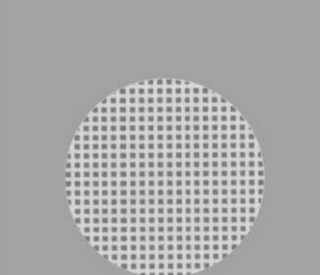
Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

FINANCIA
caja segovia

YA A LA VENTA LA 5ª FASE
PISOS CHALETS LOCALES

VISITE CHALET PILOTO

CALIDADC/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com**CID CLÍNICA DENTAL**
Dr. Juanjo Luengo GallegoRadiografía digital
Presupuesto gratuito

Revisión Diagnóstico

Limpieza Bucal gratuita

Financiación a 12 meses sin intereses

C/ Escultor Marinas, 6 - 40002 - Segovia
cidclinicadental@gmail.com

Cita previa: 921 436 946 - 675 645 662

	2	4			9	5		
5	8		3				1	7
9				6		3		
		8	2	5		4	9	1
	4	5				8	2	
1	9	2		8	6	7		
		3		4				9
4	6		8				7	3
		9			2	1		

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

¿De dónde es oriundo?

D	I	C	H	O	S	0
B	U	R	L	A	N	3
L	Á	T	I	G	O	2
D	I	E	Z	M	O	2
E	N	Z	I	M	A	4
G	A	T	U	N	O	3

T		E	N		
---	--	---	---	--	--

				Cierta arteria Municipio de La Coruña Abuchean					Interpretres lo escrito
				Vocal Pegamentos Nº romano			Vocal Acudir Matrícula de coche		
	Nota musical Vocal Atractivo								
				Costados Consonante Ciudad polaca			Denota alegría Etapa, período		
Laica, seglar Matrícula de coche Vocal			Ondas Licencia poética						
		Querido Preposición Colonia portuguesa						Achaques Nivel	
Cominatorio Cambiar me									
	Pitón Nº romano Bordean de aureola		Dios egipcio Cartuchera Nº romano						
				Melancolía Vocal Sujétalo al yugo			Arrimen Existe Puerto de la antigua Roma		
			Período de tiempo (PI) Apariencia (PI)						Planta liliá- cea cuyo jugo se usa en farmacia
			Dios egipcio Ave zancuda Cierto pariente					Pueblo hispano prerromano (PI) Vocal Tejido	
	Símbolo químico Letra griega Reflexivo				Matrícula de coche Planta acu- tica				
		Utensilios Adverbio de cantidad Consonante		Nº romano Símbolo químico	Juego infantil (PI)				
					Mes del año (PI)	Nombre de varón (PI) Afluyente del Ebro			

SOLUCIONES

[illegible]

HORIZONTALES: 1. Serón.
 2. Cavilar; 3. Felicidad; 4.
 Colateral; 5. oraca.
 6. RR. Errebo, op.; 7.
 Sasip. Huno.; 8. ado. Oir.
 9. Ateñatran.; 10.
 Avisos. - 11. Ursos.
 VERTICALES: 1. Corsa.; 2.
 Forrada.; 3. Cela. lota.; 4.
 Salaces. evU.; 5. Evitar.
 6. Rica. Elites.; 7. oir.
 8. Razo.; 9. nadaroh.
 10. Ros.; 9. Rala. Usa.; 10.
 Deponen.; 11. sapor.

**SIETE
ERRORES**

 PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud muy buena. Hoy se le ofrecerá la posibilidad de situarse en mejor posición económica. Suceso grato en compañía de su pareja.

8	7	9	6	3	2	1	5	4
4	6	1	8	5	2	7	3	
2	5	3	7	4	1	6	8	9
1	9	2	4	8	6	7	3	5
7	4	5	9	1	3	8	2	6
6	3	8	2	5	7	4	9	1
9	1	7	5	6	8	3	4	2
5	8	6	3	2	4	9	1	7
3	2	4	1	7	9	5	6	8

EL TIEMPO



El sol sale a las **07:49** y se pone a las **18:10**

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo será el verano en Barcelona?

El incremento de las temperaturas será moderado por la influencia del mar. Aún así, entre 2071 – 2100, la media de las máximas será de 31°, como ahora tienen en Alicante durante el mes de agosto.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

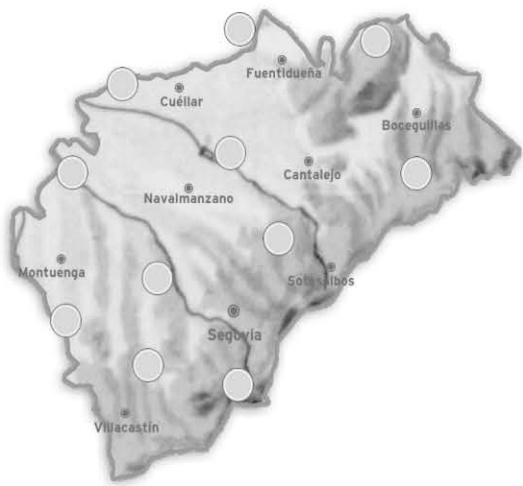


HOY

15° MÁX.
6° MÍN.

Buen tiempo

Prácticamente sin nubes el miércoles por la mañana. A medida que avance el día, buen tiempo. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 6°C a primeras horas y en torno a 15°C a mediodía. Vientos del noroeste moderados con tendencia a disminuir a flojos por la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES
Últimos datos disponibles



MAÑANA

Despejado

17° MÁX.
7° MÍN.

No habrá ni una nube durante todo el jueves. Ligera bajada de temperaturas. Termómetros alrededor de 7°C a primeras horas y en torno a 17°C a mediodía.



VIERNES

Despejado

17° MÁX.
11° MÍN.

No habrá ni una nube a lo largo de la jornada del viernes. Por la noche, presencia de nubes finas. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 11°C de mínima y 17°C de máxima.

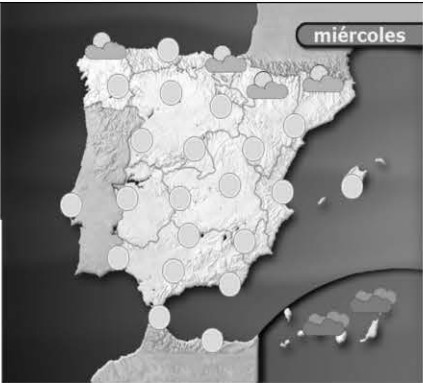


VIENTO 22 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 11°
DIRECCIÓN Este	COTA DE NIEVE 2900 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%

EN ESPAÑA

HOY

Las altas presiones se posicionará de forma que las nubes desaparecerán de la mayor parte del país. Habrá nubes en el Cantábrico y Galicia, y estará cubierto en las Canarias. Temperaturas en ligero ascenso.



MAÑANA

Las altas presiones dominarán todo el panorama peninsular, con un tiempo totalmente estable. Dominará el cielo sereno, con escasa presencia de las nubes en Galicia y zonas insulares. Las temperaturas no variarán mucho.

VIERNES

El buen tiempo y el sol seguirá sobre la mayor parte de España. Aún así, el anticiclón basculará hacia Italia y generará vientos húmedos hacia el levante. En Valencia y Alicante habrá nubes. Temperaturas sin cambios.

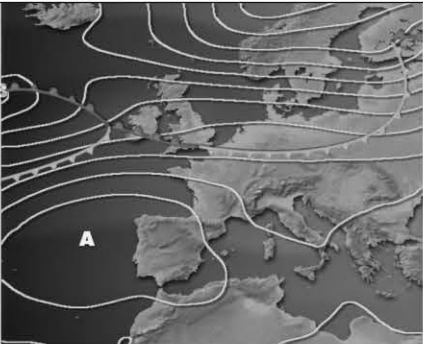
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	19°	14°	Cáceres	21°	15°	Guadalajara	18°	7°	Madrid	22°	10°	Pontevedra	20°	14°
Albacete	20°	8°	Cádiz	24°	14°	Huelva	24°	13°	Málaga	22°	14°	S. Sebastián	19°	13°
Alicante	23°	15°	Castellón	25°	15°	Huesca	21°	12°	Melilla	22°	15°	Salamanca	20°	8°
Almería	23°	17°	Ceuta	22°	16°	Jaén	19°	11°	Murcia	24°	12°	S.C. Tenerife	25°	20°
Ávila	16°	7°	Ciudad Real	20°	8°	Las Palmas	25°	21°	Ourense	19°	11°	Santander	19°	15°
Badajoz	24°	8°	Córdoba	25°	8°	León	18°	6°	Oviedo	18°	12°	Segovia	15°	6°
Barcelona	23°	14°	Cuenca	18°	5°	Lleida	23°	8°	Palencia	18°	7°	Sevilla	25°	13°
Bilbao	19°	14°	Girona	23°	11°	Logroño	17°	11°	Palma	21°	15°	Soria	16°	6°
Burgos	16°	6°	Granada	19°	11°	Lugo	19°	12°	Pamplona	16°	13°	Tarragona	24°	14°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón situado cerca de Portugal abrazará con estabilidad todos los países mediterráneos. En cambio, un tren de sistema frontales irá cruzando el centro y norte continental, acompañado de vientos fuertes de oeste.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	12°	6°
Atenas	17°	13°
Belgrado	19°	12°
Berlín	13°	10°
Berna	13°	2°
Bruselas	14°	6°
Bucarest	17°	3°
Estocolmo	10°	6°
Londres	14°	10°
Moscú	8°	2°
París	16°	8°
Praga	11°	5°
Roma	21°	11°
Varsovia	19°	10°

BONOLOTO

Lunes 1 de noviembre

5

22

24

31

33

34

Complem. **2** Reintegro **0**

BONOLOTO

Martes 2 de noviembre

10

20

32

36

41

49

Complem. **23** Reintegro **0**

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 28 de octubre

2

24

28

38

46

48

Complem. **16** Reintegro **6**

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 30 de octubre

6

16

22

32

33

49

Complem. **36** Reintegro **6**

GORDO PRIMITIVA

Domingo 31 de octubre

1

3

9

20

32

Nº Clave (Reintegro) **7**

EUROMILLONES

Viernes 29 de octubre

16

20

22

32

42

Estrellas **8** **9**

EL 7/39

Jueves 28 de octubre

9

10

12

18

29

Reintegro **7**

Domingo 31 de octubre

7

9

11

12

13

Reintegro **9**

ONCE

Martes 2 de noviembre

98758

Lunes	1 de noviembre	59388
Domingo	31 de octubre	57571
Sábado	30 de octubre	94807
Viernes	29 de octubre	81850
Jueves	28 de octubre	20409
Miércoles	27 de octubre	43172

SUPER ONCE DE LA ONCE

Martes 2 de noviembre

1

5

8

10

24

35

36

39

41

42

43

46

48

59

60

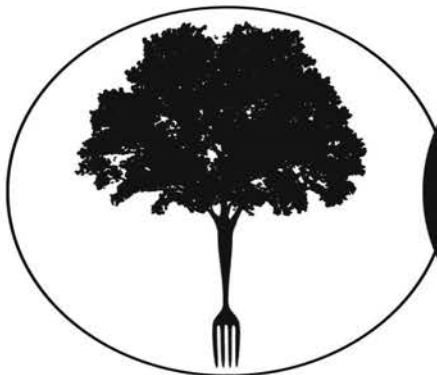
61

65

67

68

78



Contra
el hambre,
defiende
la Tierra

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO
902 40 07 07
www.manosunidas.org

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL LUNES			
El informativo de la primera edición de Televisión Española fue el programa más visto de la jornada, con 3,3 millones de espectadores y más de 17 por ciento de cuota de pantalla.			
PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. TELEDIARIO 2	3.351.000	17,3%	TVE 1
2. C.S.I. MIAMI	3.007.000	15,2%	TELECINCO
3. EL TIEMPO 2	2.920.000	14%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.828.000	20,3%	TVE 1
5. C.S.I. NUEVA YORK	2.815.000	19,4%	TELECINCO
SHARE			
19,4%			
C.S.I. NUEVA YORK			
Las investigaciones realizadas por los profesionales de Policía de C.S.I. Nueva York (Telecinco) fue el espacio más visto de la televisión en el prime time. Gavilanes (Antena 3), por su parte, logró superar a las Chicas de oro (TVE).			
			

A black and white portrait of a woman with blonde hair, smiling. She is wearing a dark jacket with a fur collar and a patterned scarf. The background is a plain, light color.

Tras *La princesa del pueblo*, en donde se realizó un análisis de la vida de Belén Esteban, Telecinco contraataca con *España pregunta, Belén responde*, que tendrá un formato similar a *Tengo una pregunta para usted*. **TELECINCO. 22.00 HORAS**

Eduardo Noriega y Bárbara Goenaga estarán esta noche en el plató de Andreu Buenafuente para comentar su último trabajo cinematográfico, *Agnosia*. El programa también contará con la actuación en directo de Imelda May.

LA SEXTA. 00,15 HORAS

El reportaje de investigación aporta nuevas pruebas exclusivas sobre la existencia de una red de venta de recién nacidos en Madrid hace más de 30 años. El fin era sustraer neonatos a parturientas de clase social baja. **ANTENA 3. 00,00 HORAS**

Cuatro episodios de nuestra historia reciente, desde la proclamación de la República el 14 de abril de 1936 hasta el asesinato de Carrero Blanco, serán protagonistas de los cuatro próximos rodajes de miniseries que prepara la cadena pública para este otoño.

tve1	
06:00	Noticias 24 horas
06:30	Telediario matinal
09:00	Los desayunos de TVE
10:15	La mañana de La 1. Magacín
14:00	Informativo territorial
14:30	Corazón. Magacín de información social
15:00	Telediario 1. Espacio informativo
16:05	El tiempo
16:15	Amar en tiempos revueltos
17:00	El clon
17:45	Mar de amor
18:20	España directo
20:00	Gente
21:00	Telediario 2
22:05	El tiempo
22:15	Comando actualidad. Reportajes
00:15	59 segundos
01:45	La noche en 24 horas
03:15	Teledaporte Noticias

tve2	
10:00	La aventura del saber
11:00	Documentales Culturales
12:00	Soy cámara
12:30	Para todos La 2
14:30	Miradas 2
15:00	Página 2
15:30	Saber y ganar
16:00	Grandes documentales
16:55	Documentales Naturaleza
17:25	Documentales Culturales
18:25	Biodiario
18:30	Los moriscos
19:00	Alquibla
19:30	El hombre y la tierra
20:00	La 2 Noticias
20:30	Miradas 2
21:00	Los oficios de la cultura
21:25	Obras universales
21:30	Sorteo de la Bonoloto
21:35	Nube de tags
22:00	El cine de La 2. <i>La pantera rosa</i>
23:50	Mapa sonoro
00:20	Nostromo



06:00 Las noticias de la mañana

08:45 Espejo público

12:30 La ruleta de la suerte

14:00 Los Simpson.
El hijo envenenado de Marge y El milagro de Evergreen Terrace

15:00 Antena 3 Noticias 1

16:00 Tardes de cine. *Lo que la mentira esconde*

17:45 3D. Magacín

18:45 El diario. *Talk show*

20:15 Karlos Arguiñano en tu cocina

21:00 Antena 3 Noticias 2

22:00 El club del chiste

22:30 Hispania.
Serie

00:00 Especial investigación:
Fábrica de bebés

01:00 Sin rastro.
Serie

01:45 Estrellas en juego

07:00	Matinal Cuatro. Con Ana García-Siñeriz
09:05	Alerta Cobra. Serie
12:55	Las mañanas de Cuatro
13:55	Noticias Cuatro. Espacio informativo
14:50	Deportes Cuatro
15:40	Tonterías las justas. Con Florentino Fernández
17:05	Fama Revolution. Entretenimiento
18:35	Entre fantasmas. Serie
20:30	Noticias Cuatro
21:15	Deportes Cuatro
21:30	El hormiguero 2.0. Con Pablo Motos
22:30	Cine Cuatro. <i>El caso Slevin</i>
00:35	Cine Cuatro. <i>Copland</i>
02:15	Tonterías las justas. R.
03:00	Cuatro Astros
06:15	Shopping



06:30	Informativos Telecinco
09:00	El programa de Ana Rosa
12:45	Mujeres y hombres y viceversa
14:30	De buena ley. Con Sandra Barneda
15:00	Informativos Telecinco. Con David Cantero y Marta Fernández
15:45	Sálvame diario. Presentado por Jorge Javier Vázquez
20:00	Pasapalabra. Concurso con Christian Gálvez
20:55	Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras y J. J. Santos
22:00	España pregunta, Belén responde. Estreno
23:30	Hospital central. <i>No puedo encontrar un plan mejor</i>
01:15	Resistiré, ¿vale?



08:30	Futurama
09:25	Padre de familia
10:20	Crímenes imperfectos
12:35	Yo, detective
13:00	Crímenes imperfectos: ricos y famosos
14:00	La Sexta Noticias
14:55	La Sexta Deportes
15:20	Sé lo que hicisteis...
17:10	Numb3rs. Serie
18:05	Caso abierto. Serie
19:00	Navy: investigación criminal
20:00	La Sexta Noticias
20:55	Padre de familia
21:30	El intermedio. Con El Gran Wyoming y su equipo
22:30	El Mentalista. Estreno Tercera temporada
00:15	Buenafuente. Entretenimiento

cyl7

07:30 CYL 7 Noticias

08:30 Primera hora

09:30 Te lo cuento en el Camino

10:30 Espacio abierto

11:30 La revancha. Telenovela

13:00 A vivir bien. Con Rodrigo Garcinuño y Rocío Herrero

14:30 CYL 7 Noticias

15:30 Las hermanas McLeod

16:30 Cuando seas mía. Telenovela

18:00 Somos así. Con Cristina Camell

20:00 Especial Zona Champions

20:45 Fútbol. Champions League. Milan-Real Madrid

22:30 El filántropo. Serie

23:15 Zona Champions

23:45 Crackovia Champions

00:15 CYL 7 Noticias

08:30	CYL 7 Noticias
09:30	Programa de cocina
10:00	Segovia es así
12:00	Teleserie
13:00	Deportes de aventura
13:30	Hoy en escena. Agenda cultural
14:00	CYL 8 Noticias
14:30	Concurso
15:30	CYL 8 Noticias
16:00	Los mundos de La Ocho. Documental
17:00	La zona que mola. R.
18:00	Clásicos de televisión. <i>Ana y los 7</i>
19:00	Al filo de lo imposible
20:00	Hoy en escena
20:30	CYL 8 Noticias
21:00	Muchachitas. Teleserie
21:30	Segovia es así
23:30	CYL 8 Noticias
00:00	Champions League. Resumen

06:00	Punto pelota
07:30	Capital: la bolsa y la vida
08:00	Otro gallo cantaría
10:00	Boletín. Informativo
10:10	Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias
12:00	Boletín
12:10	Empresas con identidad
12:30	Dando caña
14:30	Con un par de bigotes
14:58	El telediario de Intereconomía
15:40	Cine
17:30	Más vivir
19:30	La hora de Josemi
20:30	El telediario de Intereconomía
21:30	Los clones
22:00	El gato al agua
00:00	Punto pelota
02:00	Quiérete

tdp

- 08:30** Triatlón. Desafío Doñana
- 09:00** Baloncesto.
Programa ACB
- 09:15** Automovilismo.
Campeonato del mundo
de turismos
- 09:45** Karting
- 10:00** Paddock GP
- 10:30** Motociclismo. GP
Comunidad Valenciana
- 13:00** Tenis. Directo. ATP 500
Torneo Valencia
- 19:00** Motociclismo.
Paddock GP
- 19:30** Teledeporte Noticias
- 19:45** Karting. Campeonato
de España
- 20:00** Tenis. Directo. ATP 500
Torneo Valencia
- 22:00** Road to London
- 22:30** Objetivo 2012
- 23:00** Fútbol. Desafío
Champions
- 23:30** Teledeporte Noticias



07:00	Telenoticias
08:30	El círculo
09:30	Buenos días, Madrid
12:00	Walker Texas Ranger. Serie
13:00	Alto y claro
14:00	Telenoticias
15:00	Deportes
15:20	El tiempo
15:30	Cifras y letras
16:45	Cine Western. <i>Los siete magníficos</i>
19:00	Madrid directo
20:30	Champions League
20:45	Fútbol Champions. Milan-Real Madrid
22:35	Zona Champions
23:20	Especial Crackovia Champions
00:00	Diario de la noche. Con Ana Samboal
01:00	Territorio comanche. Con Cristina Tárrega
02:30	First Wave

08:30 Así son las mañanas
10:30 Planeta salvaje
11:00 New York Undercovers
12:00 Veo Cine. *Tarzán en las minas del Rey Salomón*
14:00 El marcador
14:30 7 Noticias.
Espacio informativo.
Con Susana Castañón
15:20 El tiempo
15:30 Veo Cine.
La brigada negra
17:30 Veo Cine.
El otro señor Klein
19:30 El marcador
21:00 7 Noticias.
Espacio informativo
21:50 El tiempo
22:00 La vuelta al mundo.
Con Fermín Bocos
00:15 Alfred Hitchcock
presenta
00:45 Bellas y ambiciosas
02:00 Me gustas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Tarzán en las minas del Rey...	12:00	Veo 7	Aventuras
★	La brigada negra	15:30	Veo 7	Drama
★	Lo que la mentira esconde	16:00	Antena 3	Thriller
★★★	La pantera rosa	22:00	TVE 2	Comedia
★★★	El caso Slevin	22:30	Cuatro	Thriller
★★★	Copland	00:35	Cuatro	Thriller

22:00 La pantera rosa (TVE 2) ★★★



EEUU, año 1964. 113 minutos. Director: Blake Edwards. Reparto: Peter Sellers, David Niven, Capucine, Robert Wagner, Claudia Cardinale

La seductora Princesa Dala llega con su preciosa joya a un elegante hotel, en el que conoce al amable ladrón Sir Charles. Para impedir el robo llega el inspector más torpe de la policía.

22:30 El caso Slevin (CUATRO) ★★★

Estados Unidos, 2006. 104 min. Director: Paul McGuigan. R: Josh Hartnett, Bruce Willis, Lucy Liu, Ben Kingsley, Morgan Freeman

A Slevin la vida no le va nada bien. Acaban de declarar ruinoso su casa y ha encontrado a su novia en la cama con otro hombre. En un intento de desconectar, decide pasar unos días en Nueva York.



00:35 Copland (CUATRO) ★★★



Estados Unidos, 1997. 105 minutos. Director: James Mangold. Rep: Sylvester Stallone, Robert De Niro, Harvey Keitel, Ray Liotta, Peter Berg

Murray Superboy Babitch, un oficial de la policía de Nueva York, conduce de vuelta a casa mientras anochece en la ciudad. Cuando, de repente, su coche recibe un golpe de dos individuos.

entretenimiento

butaca de programas

Fama Revolution	17:05	Cuatro
El diario	18:45	Antena 3
El hormiguero 2.0	21:30	Cuatro
El intermedio	21:30	La Sexta
El club del chiste	22:00	Antena 3
Comando actualidad	22:15	TVE 1
Especial investigación: Fábrica de bebés	00:00	Antena 3

21:30 El hormiguero (CUATRO)

Esta noche, Marta Sánchez será la estrella invitada de *El hormiguero*. La cantante presenta su nuevo trabajo, *De par en par*, con el que conmemora 25 años de carrera discográfica. Para este disco, la artista se ha rodeado de, entre otros, Nena Daconte, Luis Fonsi o Antonio Vega.



22:15 Comando actualidad (TVE 1)



Uno de cada tres jóvenes de 16 a 36 años está en paro. Da igual que vengan del mundo de la construcción, el Bachillerato o de la Universidad. Las opciones laborales son limitadas y muchos de ellos solo ven alternativa en seguir estudiando y acumular títulos, dedicarse a labores muy distintas a su preparación o salir de España a buscarse la vida.

informativos

	MAÑANA	MEDIODÍA	TARDE	NOCHE
TVE 1	06:30	15:00	21:00	-
TVE 2	-	-	20:00	-
Antena 3	06:00	15:00	21:00	-
Cuatro	07:00	13:55	20:30	-
Telecinco	06:30	15:00	20:55	-
La Sexta	-	14:00	20:00	-
CYL 7	07:30	14:30	-	00:15
CYL 8	08:30	14:00 y 15:30	20:30	23:30
CNN+	24 HORAS			
TVE 24 H	24 HORAS			



Mamem Mendizábal (LA SEXTA)

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo ATP 500 de Valencia	13:00 y 20:00	Teledeporte
Teledeporte Noticias. Informativo	19:30 y 23:30	Teledeporte
Fútbol. Zona Champions. Programa	20:00 y 23:15	CYL 7
Fútbol. Liga de Campeones. Milan-Real Madrid	20:45	CYL 7
Fútbol. Liga de Campeones. Auxerre-Ajax	20:45	Gol TV
Fútbol. Crackovia Champions. Programa	23:45	CYL 7



20:45 Fútbol. Liga de Campeones. Milan vs Real Madrid (CYL 7)

El Real Madrid afronta esta noche el que, sobre el papel, es su compromiso más duro de la primera fase de la Champions. Sin embargo, los pupilos de José Mourinho llegan a la contienda en San Siro contra el Milan en una situación privilegiada. El equipo blanco ganó en las tres primeras jornadas de la competición, por lo que marcha como líder destacado de su grupo. Pese a que los *merengues* sacan cinco puntos a los italianos y al Ajax holandés, prefieren no prolongar la incertidumbre y sacar su billete para octavos hoy mismo.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★★★ Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★ Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★ Caso abierto	18:05	La Sexta	Suspense
★★ Navy: investigación criminal	19:00	La Sexta	Acción
★★★ Hispania	22:30	Antena 3	Histórica
★★★ El Mentalista	22:30	La Sexta	Suspense
★★★ Hospital central	23:50	Telecinco	Drama



22:30 Hispania (ANTENA 3) ★★★

En el tercer capítulo de la serie *Hispania*, los rebeldes han puesto en marcha un nuevo plan para asediar a los romanos invasores. Contaminan sus pozos de agua y asaltan los carromatos con comida que tienen que alimentar a los legionarios. La situación en el campamento romano empieza a ser muy tensa. Galba trata de calmar los ánimos y ganar tiempo asesinando a un esclavo hispano y haciéndolo pasar por Viriato. La muerte del líder rebelde corre como la pólvora en el pueblo de Caura.

22:30 El Mentalista (LA SEXTA) ★★★

Esta noche La Sexta estrena la 3ª temporada de *El mentalista*. En esta nueva temporada, Patrick Jane abrirá su corazón y confesará sentirse culpable por la muerte de su esposa y su hija. Un encuentro inesperado con un familiar le hará enfrentarse a sus sentimientos y reconocer la etapa tan dura que atraviesa. Mientras, su amiga Kristina (Leslie Hope) continúa secuestrada por John *El Rojo*.



23:50 Hospital central (TELECINCO) ★★★

Nuevos capítulos de *Hospital Central*. Vilches seguirá oculto en la cornisa de una ventana intentando escapar del doctor Lázaro y sus secuaces. Mientras Sandra es descubierta en su plan de huida y retenida contra su voluntad, el médico hará todo lo posible por truncar los planes de Lázaro y destapar el escándalo de las investigaciones ilegales que se están llevando a cabo en el interior de la clínica. Javier dará parte a la policía e intentará ayudarles.



C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA

sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño

FINANCIACIÓN
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | ICAL / SALAMANCA

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



El equipo de restauración de la Fundación de las Edades del Hombre delante del retablo que restaurarán a lo largo de un año. / ICAL

Un tesoro que brillará

La Fundación de las Edades del Hombre inicia la restauración del retablo de la iglesia de El Campo de Peñaranda (Salamanca), que contiene una tabla del pintor Fernando Gallego

El equipo de restauración de la Fundación de las Edades del Hombre inició ayer los trabajos que permitirán recuperar el retablo mayor de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción de El Campo de Peñaranda (Salamanca), en el que se encuentra la tabla de 'El Resucitado' del pintor Fernando Gallego. Hasta hace unos meses se desconocía la autoría de esta obra ya que se atribuía a los mismos pintores barrocos del retablo.

La restauración se alargará durante un año aproximadamente y consistirá "en el desmontaje de medio retablo aproximadamente porque es la zona

con más riesgo de desplome" según explicó José Ángel Fernández de Larrea Martínez, responsable de restauración general de la Fundación, quien detalló que "luego se hará una limpieza superficial, un asentado de policromías, una desinserción y consolidación de la madera. A partir de ahí se empezará con las limpiezas químicas, el estucado y la reintegración para terminar con una capa de barnizado final que vuelve a dar brillo a toda la obra".

Los trabajos cuentan con un presupuesto de 124.319,50 euros, de los que el 87,11 por ciento serán financiados por la Asociación para el desarrollo endó-

geno de la zona nordeste de Salamanca, que como Grupo de Acción Local gestiona los fondos europeos Leadercal, en la comarca de Tierra de Peñaranda. En la actualidad se están buscando fórmulas para conseguir el resto del dinero necesario para poder sufragar esta inversión, para lo que se está pensando en realizar varias campañas como colectas comunitarias.

Los técnicos de la Fundación de las Edades del Hombre van a realizar su trabajo 'in situ', por lo que podrán ser seguidas por los vecinos. "Cuando esté terminada la obra, se va a poder ver lo que representan las pinturas,

y el oro va a brillar" añadió el responsable de restauración de Las Edades del Hombre.

El proyecto de restauración contempla la actuación en la tabla de Fernando Gallego que se encuentra en la parte superior de este retablo. Este pintor de finales del siglo XV cuenta con importantes trabajos que se exponen en Museo del Prado en Madrid como son 'La Piedad' o 'Cristo Salvador', además de la bóveda de la Universidad de Salamanca, así como de las tablas de Arcenillas (Zamora) para el retablo de la catedral zamorana, y las del retablo de la catedral de Ciudad Rodrigo (Salamanca).

Segovia hace 50 años

Beneficio de la Tómbola Diocesana

SE HAN CERRADO YA LAS CUENTAS DE LA TÓMBOLA DIOCESANA DE LA CARIDAD QUE, BAJO LA ORGANIZACIÓN y dirección de Cáritas Diocesana, funcionó en nuestra capital por espacio de unos veinte días, en el pasado mes de junio, y que tuvo una excelente acogida, como lo demuestran los beneficios obtenidos con destino a los necesitados.

Los componentes de la Junta de la Tómbola, en compañía de dirigentes de Cáritas, visitaron al prelado de la Diócesis para darle cuenta de los resultados de la anterior Tómbola y, allí mismo -por ello el señor obispo preside la última junta de la Tómbola y la primera del próximo año- se comenzaron a tratar planes para la que ha de organizarse en 1961.

El beneficio líquido que se ha obtenido en la Tómbola ha sido de pesetas 312.911.72, cantidad que, con la aprobación del señor obispo, se ha distribuido de la forma siguiente:

Al Hospital Diocesano de la Misericordia, 110.000 pesetas; al Asilo de Ancianos de las Hermanitas de los Pobres, 20.000; al Comedor de Caridad, 25.000; a las instituciones de caridad establecidas en las parroquias y coordinadas por las Cáritas Parroquiales, como órgano oficial de caridad de la Iglesia, y que son Conferencias de San Vicente de Paúl, Damas de la Caridad, etc., 130.000 pesetas, y como remanente para el año próximo, se reserva la cantidad de 12.911,72 pesetas...

exprime tus ideas

impresión rabalán

ctra. san rafael s/n - tel. 921 44 03 93 - fax. 921 43 43 00 - www.rabalan.com

BETYSA

ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com www.betysa.com